

Heute mit dem Sonderthema  
Eutiner Schützengilde  
ab Seite 22

# der reporter

Das Familienwochenblatt für Eutin und Malente

www.der-reporter.info · Tel. 0 45 21 / 70 11-0

Mittwoch, 9. Juli 2014

Eutin/Malente Ausgabe Nr. 28



der reporter

## „Wir sind Lebensbegleiter“

Hospizinitiative Eutin feierte den Einzug in ihre neuen Räume



„Wir sind total glücklich, mitten in der Stadt und im Licht zu sein“, freute sich Brigitte Maas, die Vorsitzende der Hospizinitiative Eutin, mit den beiden hauptamtlichen Damen vom ambulanten Hospizdienst Hannelore Radloff und Martina Wendler. Sie feierten mit zahlreichen Gästen am vergangenen Freitag einen Tag der offenen Tür. Lesen Sie mehr dazu auf Seite 3.

International besetztes Reitturnier in Eutin – auf Seite 21

**Regen? Kein Problem.**  
Husqvarna Automower® mähen auch bei Regen.

ab **1499,- €**

**MOTOR GERÄTE GmbH** Ahrensböök  
Dieksbarß 3, direkt an der B 432, 23623 Ahrensböök  
Tel. 0 45 25 / 4 90 49 + 4 90 59, Fax 0 45 25 / 4 90 69  
www.motorgeraete-ahrensboeck.de

Besuchen Sie unsere große Ausstellung!

Sonne.Licht.WAREMA MARKUS DIENST

**SONNENSCHUTZTECHNIK**  
· Markisen · Rollläden · Plissee's · Insektenschutz  
Industriestr.10a | 23701 Eutin | 04521. 761 39 99  
Öffnungszeiten: Mo-Fr 10-18 Uhr | Sa 10-13Uhr  
www.sonnenschutztechnik-dienst.de

**Seite 5:** Ein sonniger Ort für zehn kleine Strolche

**Seite 7:** Eine Wohltäter-Tasse, die wohl tut

**Seite 14:** Mit Anlauf ins kühle Nass – das Malenter Turmspringen

**remeha** TzerraSol  
**Gas-Brennwert-Technik**  
mit Unterstützung der Heizung durch Solar  
ab 8.500,- € + Montage  
BAFA Förderung  
z. Zt. bis 2.000,- € im Altbau

**Myrau**  
OHG Meisterfachbetrieb

Poststraße 6 • 23623 Ahrensböök • www.myrau.de  
Tel. (0 45 25) 13 18 • Fax (0 45 25) 18 06

Sonderthema ab Seite 26:

**Bauen & wohnen**

**DIE EYE:MAX-PYRAMIDE WÄCHST...**

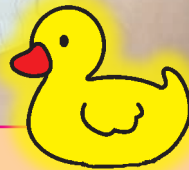


BESSER SEHEN  
Dipl.-Optiker  
**Dr. PISTOR**  
Königstr. 4 23701 Eutin Tel. 04521/3031  
Meisterbetrieb – seit über 65 Jahren in Eutin



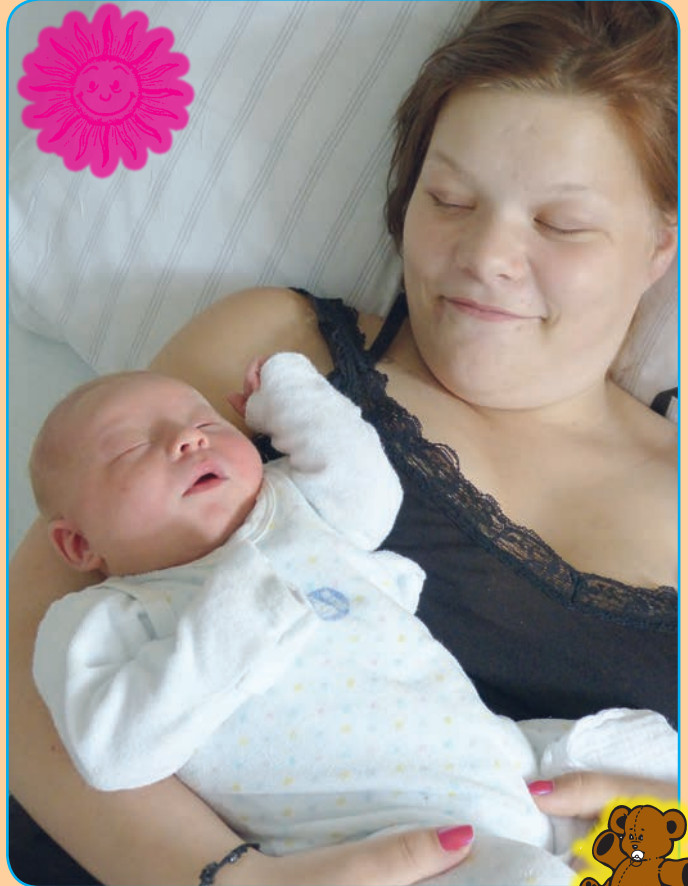


## Sonntagskinder - willkommen im Leben!



**Irini**

heißt „Frieden“ auf Griechisch – und Frieden ist immer gut, vor allem, wenn er so bezaubernd ist wie dieses kleine Sonntagsmädchen. Diese süße kleine Sonntagsmaus macht ihre Mama Fieojeta und ihren Papa Joannis Pallantzas aus Reinfeld überglücklich und sehr stolz.



**Jerome-Jaden**

hält den Schlaf der Gerechten schon jetzt am liebsten auf Mamas Bauch. Dieser niedliche Sonntagsjunge hat seiner Mama Janin Adler zwar ganz schön zu schaffen gemacht mit seinen fast vier Kilo – umso glücklicher ist sie aber jetzt, ihr Söhnchen im Arm zu halten.

## Einschulung in Eutin

**Eutin** (t). Die Schulanfänger für das am 1. August 2014 beginnende Schuljahr 2014/2015 werden in der Stadt Eutin wie folgt eingeschult:

In der Gustav-Peters-Schule, Außenstelle Fissau am Mittwoch, 27. August 2014 um 8 Uhr in der Schule Fissau, Auestr. 11. In der

Gustav-Peters-Schule, Blaue Lehmkuhle am Mittwoch, 27. August 2014 um 9 Uhr in der Turnhalle der Schule, Blaue Lehmkuhle 12. In der Gustav-Peters-Schule, Außenstelle am See am Mittwoch, 27. August 2014 um 10.30 Uhr in der Turnhalle der Schule, Lübsche Koppel 7.

## Blutspenden beim DRK Malente

**Bad Malente-Gremsmühlen** (t). Der Blutspendedienst Nord-Ost des DRK bittet auch in den Sommerferien wieder um eine rege Teilnahme an den Blutspendeaktionen. Nach wie vor besteht dringender Bedarf an Blutkonserven für die Behandlung schwerkranker Patienten oder die Versorgung von Unfallopfern. Schon mit ei-

nem halben Liter Blut kann bis zu drei Patienten geholfen werden. Im Ortsverein Malente des DRK findet die nächste Blutspendeaktion am Freitag, dem 11. Juli in der Zeit von 15.00 bis 19.30 Uhr im Feuerwehrzentrum Malente in der Lütjenburger Strasse 100 statt. Das Team vom Blutspendedienst freut sich auf Ihren Besuch.

## Sagau lädt zum Feiern ein

### Dorf- und Kinderfest und 100 Jahre Freiwillige Feuerwehr Sagau

**Sagau** (t). Der TSV Sagau, die Freiwillige Feuerwehr und der Dörpsvereine laden zum Kinder- und Dorffest in Sagau ein. Am Samstag den 12. Juli feierte die Dorfgemeinschaft Sagau ihr traditionelles Dorf- und Kinderfest. Ab 9:30 Uhr werden bei den Kinderspielen die Königinnen und Könige ausgespielt, an denen 84 Kinder der Dorfgemeinschaft und der Vereine teilnehmen.

Um 13 Uhr wird mit einem Festumzug die Nachmittagsveranstaltung eröffnet. Im Anschluss ab 14 Uhr werden Spiele für Jedermann angeboten mit vielen tollen Preisen. Zur Auswahl stehen das Steckenpferdreiten, Dart, Glücksrad, Fischknobeln und vieles mehr. Für die Kinder steht auch in

diesem Jahr eine riesige Hüpfburg zur Verfügung. Bei der traditionellen Tombola können erneut viele tolle Preise gewonnen werden. Für das leibliche Wohl ist mit dem Kuchenverkauf, einem Grill und Getränkewagen gesorgt.

In diesem Jahr steht die Veranstaltung unter dem Zeichen des 100 jährigen Jubiläums der Freiwilligen Feuerwehr Sagau. Die eingeladenen Wehren werden um 12.30 Uhr eintreffen und ihre Wettkämpfe ab etwa 14 Uhr veranstalten.

Am Abend spielte dann DJ Royal ab 19 Uhr im großen Festzelt auf. Um 21 Uhr wird die Hauptverlosung der Tombola sowie die Krönung der Pokalsieger im Dartn erfolgen.

Fortsetzung von Seite 1

# Mitten in der Stadt und im Licht angekommen

**Eutin** (ed). Strahlende Gesichter, groovige Musik, viel Kuchen, köstliche Möhrensuppe, gespendet vom Cox, und vor allem schallendes Lachen, fröhlicher Könschnack und berührende Gespräche. Die Hospizinitiative ist in ihren neuen Räumen in der Albert-Mahlstedt-Straße Ecke Peterstraße angekommen und hatte am vergangenen Freitag dazu eingeladen, eben dies zu feiern. „Wir sind total glücklich, mitten in der Stadt und im Licht zu sein“, freute sich Brigitte Maas, die Vorsitzende der Hospizinitiative Eutin – „statt immer weiter herumzuziehen,“ findet jetzt alles ganz zentral hier statt. Das TrauerCafé und die Trauergruppen – und auch die Trauerwanderungen



**Für die richtige Musik am Tag der offenen Tür sorgten Dirk Maas und seine Kollegen.**

starten hier.“ Und die neuen Räume bieten auch die Möglichkeit, das bisherige Angebot zu erweitern – geplant sind Kinder- und Jugendtrauergruppen, Trauerkochen in der wundervollen neuen Küche und vieles mehr. „Vor allem aber haben alle ehrenamtlichen Begleiter endlich ein Zuhause gefunden, das hat uns sehr gefehlt“, ergänzt Hannelore Radloff vom Ambulanten Hospizdienst der Hospizinitiative. Zusammen mit ihrer Kollegin Martina Wendler koordiniert sie die Einsätze der Sterbebegleiter, berät und unterstützt sie. Die Gruppe der ehrenamtlichen Begleiter ist in den letzten Jahren gewachsen – und mit ihr auch das Bedürfnis nach Begleitung auf den Tod Erkrankter. „Wir haben mehr Begleiter befähigt und konnten so auch mehr Begleitung anbieten“, sagt Hannelore Radloff. Aber trotzdem sei das Thema der Begleitung am Lebensende noch nicht angekommen – ebenso wenig wie das Thema Sterben oder Tod. Damit beschäftigt sich nur, wer davon auch betroffen ist, in welcher Form auch immer. „Wir gehen in Pflegeheime, besuchen die Palliativstation“, berichtet Martina Wendler, „und berichten über die Möglichkeiten, über unsere Arbeit – aber es ist erschreckend, wie weit der ehrenamtliche Hospizgedanke noch entfernt ist.“ Die ehrenamtlichen Mitarbeiter der Hospizinitiative begleiten Menschen an ihrem Lebensende – zuhause, auch als Entlastung ihrer Angehörigen, im Krankenhaus, in Pflegeheimen und auf der Palliativstation sind sie für sterbensranke Menschen da, zum Reden, Zuhören und Dasein. „Sich mit diesen Themen zu beschäfti-

gen, heißt aber auch, sich mit dem Tod zu beschäftigen“, weiß Martina Wendler – und wer will das schon, wenn er es nicht muss? „Der Tod gehört zum Leben – sich damit zu beschäftigen, sich bewusst zu machen, dass es den Tod gibt, das bedeutet auch, ein Stück bewusster zu leben.“ Schließlich könne jeden Tag etwas ins Leben brechen, Krankheit, Sterben, Tod – spätestens dann beschäftigen sich die meisten Menschen damit, ob sie ihr Leben wirklich so gelebt haben, wie sie es wollten. Und vielleicht bietet der Hospizgedanke den Anstoß, Sterben und Tod, den Gedanken an Abschied und Leid ins Leben zu lassen, da, wo sie hingehören. Denn auch ein sterbender Mensch will nicht alleingelassen werden, will weiter am Leben teilhaben – und dafür sorgen die ehrenamtlichen Hospizhelfer. „Wir sind Lebensbegleiter bis zum Tod“, erklärt Martina Wendler, „der Mensch lebt, bis er stirbt – wir begleiten also sein Leben bis zum Tod.“ Und das tun sie mit viel Gefühl, Kompetenz und Humor – und suchen immer Menschen, die sie unterstützen. Die Arbeit der Hospizinitiative ist vielfältig – sie reicht von der Begleitung auf den Tod Erkrankter über die ihrer Angehörigen, einzeln oder in Trauergruppen, die Befähigung angehender Begleiter und ihre Betreuung bis hin zu Veranstaltungen wie die Eutiner Hospizgespräche in der Kreisbibliothek. Und in den neuen Räumen in der Albert-Mahlstedt-Straße wird das Angebot der Hospizinitiative noch vielfältiger – und vor allem angenehmer, denn sie bieten Platz

für zwei Gruppenräume, das Büro und eine große Küche. Ein kleiner Garten davor und ein herrlicher Balkon, der pünktlich zum Tag der offenen Tür fertig geworden war, laden zum entspannten Austausch ein – und dieses unwiderstehliche Angebot nahmen auch die Gäste an, die zur Einweihungsfeier gekommen waren. Viele von ihnen mit großzügigen Spenden im Gepäck. Um kurz nach drei war die Spendensumme zur Einweihung schon über 400 Euro geklettert – Geld, das in Stühle investiert wird, die den neuen Räumen noch fehlen.

Wer sich für die Arbeit der Hospizinitiative interessiert, der meldet sich gern unter 04521-790776 oder per mail an [info@hospizinitiative-eutin.de](mailto:info@hospizinitiative-eutin.de) – alle Informationen auch unter [www.hospizinitiative-eutin.de](http://www.hospizinitiative-eutin.de).

## Garten- u. Grundstückspflege

Rasen mähen und vertikutieren, Heckenschnitt, Obstbaumschnitt  
Baumfällung, Stubben fräsen  
Abfuhr und Entsorgung,  
Winterdienst...



Inh. Andreas Wieczorek  
Tel. 04521 / 77 57 93 [www.wievah.de](http://www.wievah.de)

Heute schon  
**Schwein** gehabt?  
**Dohse's Spielcenter**  
Eutin

## Führung durch die „Lebensbilder“

**Eutin** (t). Zu einer Führung durch die Ausstellung „Lebensbilder“ mit Museums-Leiterin Dr. Julia Hümmel lädt das Ostholstein-Museum am Mittwoch, dem 9. Juli um 15 Uhr in das Erdgeschoss des Ostholstein-Museums ein.

Die „Lebensbilder“ sind Zeitdokumente einer vergangenen Zeit, die jedoch in vielen Fällen an Aktualität nichts verloren haben.

LÜTTE SCHATULLE  
An- und Verkauf von Antik und Trödel

SOFORT BARGELD für  
Gold, Silber und Antiquitäten

Lange Straße 19  
24306 Plön  
Tel. 04522/7897400  
Inh. Robert Glezer

Öffnungszeiten:  
Di., Do. u. Fr. 11.00 – 13.00 Uhr  
u. 15.00 – 18.00 Uhr  
Mi. 11.00 – 13.00 Uhr · Sa. 11.00 – 13.00 Uhr



HOTEL **Seehof** SIERKSDORF

Genießen Sie unsere  
frische und regionale Küche  
mit dem schönsten  
Blick über die Ostsee.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Hotel Seehof | Familie Kallmorgen  
Gartenweg 30 | 23730 Sierksdorf | Lübecker Bucht  
T + 49 (0) 45 63 4777 0 | F + 49 (0) 4563 4777 20  
[info@seehof-sierksdorf.de](mailto:info@seehof-sierksdorf.de) | [www.seehof-sierksdorf.de](http://www.seehof-sierksdorf.de)







# Alter Kuschelkater will wieder nach Hause

## Zauberhafte Katzendame in Sieversdorf gefunden

**Eutin (ed).** Das ist eine echte kleine Schönheit, die da kürzlich im Eutiner Tierheim Unterschlupf gefunden hat – eine zierliche Karthäuser-Mix-Mieze mit wunderschönem grauem Fell. Ganz schön mager ist die süße Katzendame, also muss sie schon eine ganze Zeit lang unterwegs sein – und das dürfte nicht ganz einfach sein mit nur einem gesunden Auge. Ihr linkes Auge muss schon vor längerer Zeit entweder durch eine Verletzung oder eine nicht behandelte Infektion blind geworden sein – das schränkt die Lütte allerdings kaum ein, nur um sich draußen lange allein durchzuschlagen, ist nur ein Auge nicht so richtig praktisch. Umso besser also, dass das Tierheim-team die schöne Mieze jetzt in seine Obhut



genommen hat, von hier aus kann sie jetzt prima wieder nach Hause, denn da wird sie sicher schon ganz schön vermisst. Sie dürfte etwa vier bis fünf Jahre jung sein, sagen die Tierärzte – sie ist, wie gesagt, bildschön und ein ganz zauberhaftes Kätzchen. Kuselig, freundlich, liebenswert. Wer sie vermisst, holt sie bitte schnell nach Hause – und sollte sie nicht vermisst werden, braucht sie bitte ein ganz besonders gutes Zuhause, in dem sie wieder ein bisschen aufgepäppelt und vor allem sehr, sehr liebgehabt wird.

**Mobile Fußpflege**  
Fußreflexzonenmassage  
**Monika Mendig**  
(Arzthelferin)  
☎ 01 60 - 774 68 35

### Angebot der Woche

**NAGERKÄFIG**  
für Kaninchen  
oder Meerschweinchen  
1,20 x 0,60 m  
**29,99**  
Solange der Vorrat reicht.  
– Angebot gültig bis 16.07.14 –

**KNUTZEN**  
ZOO + ANGEL  
Adelheidstraße 14-22 · 24103 Kiel  
Tel. 0431/66157-22 · www.knutzen-kiel.de

**Ferien-Spaß-Party**  
Faszination für Jung und Alt  
am Montag, 14. Juli, von 10.00 bis 14.00 Uhr  
www.ostsee-therme.de

# Tiere suchen ein neues Zuhause

Tierschutz Eutin und Umgebung e.V.

Gemeinschaftsaktion

der  
reporter &



Diekstauen 5 · Eutin · Telefon 0 45 21 / 7 36 44

Und dann haben wir da noch diesen ganz wunderbaren alten Katzenherrn, der dringend wieder nach Hause will – er ist einer von diesen „oooh-ist-der-schön“-Katern, ohne davon irgendwelche Allüren davon getragen zu haben. Mit seinen zehn Jahren ist der schöne graue Maine-Coon-Mix mit den weißen Pfoten, der niedlichen weißen Schnauze und dem eleganten weißen Latz ein echter Herzensbrecher, er schnurrt ganz wunderbar und liebt es, gekraut zu werden. Er wurde am Samstag in der Blauen Lehmkuhle an den Kleingärten gefunden, wo er menschliche Nähe suchte. Sein zerzaustes Fell weist darauf hin, dass er schon einen ganzen Moment lang unterwegs ist – außerdem hatte er furchtbaren Durst und Hunger. Jetzt gehts ihm aber schon viel besser und genießt die Aufmerksamkeit. Allerdings fände er es doch schön, wieder nach Hause zu können, denn im Großen und Ganzen ist es ziemlich langweilig im Tierheim. Und ganz sicher wird dieser zauberhafte Kater auch irgendwo entsetzlich vermisst – wenn nicht, dann braucht er dringend eine liebevolle Familie,



die weiß, was sie an diesem liebenswerten Katzenopa hat und ihm einen gemütlichen Altersruhesitz schenkt, aber bitte mit Freigang, denn auch ein alter Kater geht noch sehr gern spazieren. Das Tierheim-Team ist montags bis freitags von 9 bis 10.30 Uhr, mittwochs von 17 bis 19.30 Uhr und montags, dienstags, donnerstags und freitags von 17 bis 18 Uhr sowie sonnabends von 9 bis 12 Uhr für Zwei- und Vierbeiner da. Telefonisch ist das Tierheim unter 04521-73644 zu erreichen. Weitere Infos auch im Internet unter [www.Tierheim-Eutin.de](http://www.Tierheim-Eutin.de).

## Selig seid ihr

### Die Stadtökumene Eutin lädt ein zum Taizé-Gottesdienst

**Eutin (t).** Die Stadtökumene Eutin lädt ein zu Mittwoch, dem 9. Juli, um 19 Uhr zum monatlichen Gottesdienst nach der Weise der Brüder von Taizé. Seit 1949 gibt es das Kloster in dem kleinen Dorf in Burgund, das mit seinem besonderen Geist der Versöhnung und Gemeinschaft Beziehungen in alle Welt aufbaute und Woche für Woche tausende Menschen bei sich wohnen und teilhaben lässt an seinem einfachen Leben mit Arbeit und Gesprächen und den täglichen Gottesdiensten. Besonders sind dabei die kurzen, mehrfach wiederholten Gesänge in verschie-

denen Sprachen, die wir seit über zehn Jahren auch hier pflegen. Seit Jahresanfang bedenken wir in unseren Taizé-Gottesdiensten die Reihe der Seligpreisungen vom Anfang der Bergpredigt, in denen Jesus Menschen in unterschiedlichsten Erfahrungen die Nähe Gottes zusagt. Diesmal sind es die

reinen, mit sich ins Reine gekommenen Herzen, denen er zusagt, sie werden Gott sehen. Wie jedes Jahr vor der Sommerpause wird jetzt zum 9. Juli in die Kirche des Eutiner Schlosses eingeladen. Es ist einen Versuch wert für alle, die diese besondere Form des Gottesdienstes noch nicht erlebt haben.

## Juli-Treffen der Initiative fahrradfreundliches Eutin

**Eutin (t).** Diesmal ist es noch hell beim monatlichen Treffen der Eutiner Fahrradfreunde am Donnerstag, dem 10. Juli um um 19.30 Uhr wieder im Eutiner Bürgertreff in der Stolbergstraße 8. Die geplanten Themen für das kommende Treffen sind: Bilanz

des Eutiner Fahrradfrühlings, Neues aus Exkursionen und Aktionen zwischen Kiel und Hamburg, Eutiner Radverkehrskonzept KonRad, Aktionen im Herbst und Sonstiges. Alle Freunde und Förderer des Radfahrens sind herzlich willkommen.



# Mit einem großen Herzen und ganz viel Geduld

## Dank der Elterninitiative weht frischer Wind durch das Reich der „Kleinen Strolche“

**Eutin (ed).** Sonniges Gelb strahlt von den Wänden, ein weiches Sofa lädt zum Kuschneln ein, das Außengelände zum Spielen, Burgen bauen, Schaukeln, Bobby Car fahren – und zwei liebevolle Erzieherinnen passen auf, dass die zehn Lütten in ihrer Obhut alles haben, was Kinder brauchen. So sieht es aus bei den „Kleinen Strolchen“, der Tagesmutter-Initiative von Kirsten Gast und Sabine Höppner im Böhmkersweg. Im Souterrain einer alten Villa haben sie für ihre Schützlinge einen perfekten Ort geschaffen. Und seit die Eltern der Lütten Pinsel und Farbe in die Hand genommen haben, ist es bei den Kleinen Strolchen noch viel schöner. Drei Wochenenden lang haben die Eltern der Strolche mit großem Einsatz, mit Geld und Material und vor allem mit viel Zeit die Räume nach den Wünschen der Tagesmütter und der Kinder ganz wunderbar gestaltet und frischen Wind reingebracht. Obwohl den eigentlich schon die Lütten mitbringen – und das jeden Tag, aber kein Wunder, denn die Kleinen Strolche bekommen bei den beiden liebevollen Tagesmüttern alles, was Kindern gut tut.

„Vor allem den Raum, das großartige Potenzial, das sie mitbringen, optimal zu entfalten“, sagt Kirsten Gast, die seit mehr als zehn Jahren zusammen mit Sabine Höppner Kinder bis zum Kindergartenalter betreut. Die beiden waren Pionierinnen in der U3-Betreuung und sind bis heute begeistert von ihrer Arbeit mit den Kindern, ebenso wie die Kinder übrigens. „Ich liebe das, was ich tue – und es macht jeden Tag einfach riesigen Spaß.“ Ihr ebenso wie ihrer Kollegin Sabine Höppner und – was am allerwichtigsten ist – den zehn „kleinen Strolchen“, die bei ihnen runden und sehr liebevoll betreut werden. Mit einem großen Herzen und ganz viel Geduld, einer kindgerechten Umgebung und einem tollen Garten bieten die beiden die besten Rahmenbedingungen – der Rest klappt fast von allein, denn die Kinder lieben es sichtlich, hier zu sein, und fühlen sich pudelwohl. Lotte und Theodor fahren Bobby Car, Mattis baut eine Sandburg, Oskar geht schaukeln und Johanna rutscht – es ist Draußen-Zeit, das finden die Strolche wunderbar. Obwohl es drinnen mindestens genauso viel zu tun gibt. „Die Kinder haben

immer was zu tun. Es ist oft ein ganz situationsbedingtes Arbeiten“, erklärt Sabine Höppner, „die Kinder bringen so tolle Ideen mit, die greifen wir gern auf und setzen sie um.“ Entwicklung und Entfaltung habe schließlich ganz viel mit Kreativität zu tun, „und die muss man fördern.“

Und die Eltern der Strolche sind glücklich, eine solche Betreuung für ihre Schätze zu haben – „wir wollen den Ansprüchen der Kinder, aber auch der Eltern gerecht werden“, erklärt Kirsten Gast. „Eltern müssen heute einen ganz schönen Spagat machen – wir wollen sie unterstützen und für die bestmögliche Betreuung sorgen.“ Daher bekommen Kinder wie Eltern eine

„sanfte“ Eingewöhnung – „jedes Kind bekommt die Zeit, die es braucht, bis es angekommen ist. Und bis seine Eltern das Gefühl haben, dass sie ihren Schatz beruhigt bei uns lassen können.“ Maximal zehn Kinder betreuen Kirsten Gast und Sabine Höppner – sehr sensibel geben sie Acht auf die Körpersprache der Kinder, wissen genau, was die Lütten brauchen, und geben es ihnen auf besonders liebevolle, harmonische Weise. Dank der kleinen Gruppe können sie auf jedes Kind eingehen und ganz genau hinschauen, was es braucht. So ist auch für den kleinen Jonas, der aufgrund des Down-Syndroms mit seinen vier Jahren den anderen noch ein ganzes Stück hinterher ist, die Zeit bei den Kleinen Strolchen eine Bereicherung – er hat Riesenschritte gemacht, darüber freuen sich besonders seine Eltern. „In einem normalen Kindergarten wäre er vielleicht in den großen Gruppen untergegangen“, vermuten sie. Für Kirsten Gast und Sabine Höppner war es von Beginn an selbstverständlich, dass Jonas ein kleiner Strolch wird. Er sei eine ebenso große Bereicherung für die ganze Gruppe – „Integration ist für uns ein wichtiges Thema – und letztlich profitieren alle.“ Kein Wunder



von den großen Strolchen in der Kindergarten – so wie Lotte, deren Mama sich herzlich dafür bedankt, dass ihre Lotte bei den Strolchen sein konnte. „Lotte geht immer sehr, sehr gerne zu Euch“, lobt sie die beiden Erzieherinnen, „Ein dickes Dankeschön für diese Zeit.“ So haben die beiden Tagesmütter zum 1. August wieder Plätze frei. Die Betreuungszeiten bei den Strolchen können ganz flexibel gestaltet werden – sie reichen täglich von 7 bis 14 Uhr, wer nur einige Tage in der Woche eine Betreuung braucht oder nur von 9 bis 12, möglich ist alles. Willkommen sind

also, dass die Eltern beschlossen haben, ihren Tagesmüttern und so auch den Kindern etwas Gutes zu tun und zu renovieren – „wir sind hin und weg von so viel Unterstützung“, strahlt Kirsten Gast. „Es ist einfach toll geworden.“ Zum Sommer gehen gleich acht

auch Kinder unter einem Jahr – und für Kinder unter drei Jahren besteht die Möglichkeit der Bezuschussung durch den Kreis. Kirsten Gast und Sabine Höppner beantworten alle Fragen gern und sind telefonisch für interessierte Eltern da unter 0173-2023840.

### Schnell passiert, schnell repariert.

**Wir haben was dagegen!  
Die fortschrittlichste und  
wirtschaftlichste Lösung für Sie!  
Spot Repair in Rekordzeit jetzt in Eutin!**



vorher



nachher

Diese Reparatur kostet z.B. bei Vorlage dieser Anzeige **129,00 Euro inkl. Mwst.**  
Durch den Einsatz der neuesten UV Trocknungstechnologie beträgt die  
Reparaturzeit bei diesem Schaden 2 Std.

**Wir werden auch Sie mit unserer hochwertigen  
Arbeit zu fairen Preisen begeistern!**



Lacktechnik 2000 GmbH  
in der Industriestraße  
23701 Eutin  
Tel: 04521/ 2010  
Fax: 04521/ 74904  
[www.lacktechnik2000.de](http://www.lacktechnik2000.de)





# Zwei kleine Lebensretter für Eutin und Malente

## Erlös aus dem Eutiner Musik-Festival: Service Clubs montieren die ersten beiden Defibrillatoren

**Eutin** (ed). Es war ein riesiges Musik-Fest mit 200 Künstlern in den Schlossterrassen, in der Michaelis-Kirche und in der Kreisbibliothek – Tausende Musikbegeisterte wanderten von Spielort zu Spielort, lauschten, wippten und sangen und tanzten mit. Das 1. Eutiner Musik-festival im vergangenen Jahr war ein Riesenaufwand an Organisation, den die sieben Service Clubs der Umgebung sich da aufgehast hatten, es wurde aber auch ein Riesenerfolg. Rund 13.500 Euro kamen an diesen beiden Tagen zusammen, auch dank der großzügigen Sponsoren – „wir waren schon in den schwarzen Zahlen, bevor nur eine Karte verkauft war“, bedankt sich Mel Camelly aus dem Orga-Team des Festes herzlich. Jetzt wurde eine Hälfte des Erlöses in Defibrillatoren angelegt, die kleinen Maschinen, mittels derer jeder Leben retten kann, wenn neben ihm ein Mensch einen Herz-Kreislauf-Zusammenbruch erleidet. „Daher war unser Ziel, mit dem Erlös Eutin flächendeckend mit Defibrillatoren zu versorgen.“ In Eutin gibt es bereits AEDs (Automatisierter externer Defibrillator) bei Volksbank und Sparkasse, in der Schwimmhalle und dem Tennisclub. „Sinnvoll als Ergänzung sind zwei weitere in Eutin und einer in Malente“,



erklärt Mel Camelly. „An Orten, an denen viele Menschen verkehren, die schnell erreichbar und zentral sind.“ So habe man sich für den Eutiner Marktplatz entschieden, da müsse der Ort allerdings noch bestimmt werden – also wurde der erste „Defi“ oder AED im Eingangsbereich von familia in der Plöner Landstraße an Warenhausleiter Thomas Lasrich übergeben und von einem Techniker gleich montiert.

Es reiche allerdings nicht, dass die Defis an gut erreichbaren Stellen flächendeckend zu finden seien – die Menschen müssten auch den

Mut haben, sie in die Hand zu nehmen und zu benutzen, wenn sie sehen, dass jemand einen Herz-Kreislauf-Stillstand erleidet. „In der Zwischenzeit haben sich zahlreiche Mitglieder der sieben

liegt. Wichtig ist: Man kann nichts falsch machen dabei, nur ihn nicht zu benutzen. Zudem muss bis zum Eintreffen des Rettungsdienstes die Herzmassage durchgeführt werden, aber auch das erklärt der Defi genau. Wer sich an seine Anweisungen hält, kann nur Leben retten.

Umso mehr freute sich auch Reiner Coen, der Leiter des Strandbades am Dieksee, als die Vertreter der ServiceClubs auch ihm einen nagelneuen Defi brachten und montieren ließen – als Rettungsschwimmer weiß er, wie wichtig es ist, einen der kleinen Lebensretter in erreichbarer Nähe zu haben. Und damit niemand lang suchen muss, hat die Landesarbeitsgemeinschaft Herz- und Kreislauf in Schleswig-Holstein e.V. einen Kataster angelegt, in dem natürlich auch schon die Defis in und um Eutin verzeichnet sind. Wo sich die bisher registrierten Defis



ServiceClubs schulen lassen im Gebrauch eines Defibrillators“, erzählt Dr. Ulrike Peschel vom Inner Wheel Club. „Es geht einfach darum, diese Möglichkeit zur Erstversorgung ins Bewusstsein zu holen – es ist wichtig, dass jeder sich traut, das Ding in die Hand zu nehmen und zu benutzen.“ Ohnehin in der Benutzung geschult sind die Ersthelfer in den Betrieben – wie es bei familia Warenhausleiter Thomas Lasrich ist. Er freut sich besonders, den Defi ganz in der Nähe zu haben – „und im Notfall, der niemals eintreten möge, griffbereit“, bedankt er sich bei den ServiceClubs.

Allerdings kann den Defi auch benutzen, wer nicht geschult ist, denn das Gerät erklärt genau, was zu tun ist – und gibt auch nur Impulse ab, wenn wirklich ein Herz-Kreislauf-Stillstand vor-

in Schleswig-Holstein befinden, zeigt der AED-Kataster, den man unter gleichnamiger Internetadresse einsehen kann und den es auch als App gibt.

Und natürlich ist auch das nächste Musik-Festival schon in Planung, gedanklich zumindest – denn „Lust, das nochmal zu machen, haben wir alle“, so Mel Camelly, „das war die erste gemeinsame Aktion aller Service Clubs in der Region – und es war ein toller Spaß, aus dem viele Freundschaften entstanden sind.“ Allerdings müsse man mit den Planungen schon weit vorher anfangen – und im Moment gebe es keinen Ersatz als Veranstaltungsort für die Schlossterrassen. 2015 wird das wohl nichts mehr – „aber wer weiß“, schmunzelt Mel Camelly, „vielleicht 2016 zur Landesgartenschau.“

## Kirchenbüro geschlossen

**Eutin** (t). Das Kirchenbüro der ev.-luth. Kirchengemeinde Eutin ist heute wie auch morgen, am 9.

und 10. Juli wegen einer Fortbildung der Gemeindegemeinderinnen geschlossen.

[www.strafverteidiger-ostholstein.de](http://www.strafverteidiger-ostholstein.de)

### Gemeinschaftspraxis

### Dres. Ute und Wolfgang Kehl

Praxis für moderne Zahnheilkunde und Implantologie

Wir erweitern unser Praxisteam durch

### Dr. Sebastian Stein

und freuen uns auf die langfristige Zusammenarbeit!

Dr. Ute Kehl & Dr. Wolfgang Kehl  
und Mitarbeiterinnen

Eutiner Str. 21 · 24306 Plön · Tel.: 04522/9644  
[www.zahnaerzte-ploen.de](http://www.zahnaerzte-ploen.de)



# Präsidentschaft beginnt mit Wermutstropfen

## Präsidentenwechsel beim Lions Club Eutin – Stefan Sievert hat das Amt übernommen



Der neue Vorstand: v.l.n.r. Tim Hagemann, Dr. Bertram Illert, Präsident Stefan Sievert, Manfred Meyer, Christoph Carouge mit Ehefrau Monique, Past-Präsident Klaus Taubert und Michael Harms.

**Eutin (t).** Im Eutiner Brauhaus fand vergangenen Montag die alljährliche Amtsübergabe des Vorstandes des Lions Club Eutin statt. Der bisherige Vorstand wurde verabschiedet und Stefan Sievert als neuer Präsident begrüßt. Er übernahm vom scheidenden Präsidenten Christoph Carouge die Lions-Glocke und versprach, die erfolgreiche Arbeit seines Vorgängers im kommenden 45. Jahr des Clubbestehens fortzuführen, aber auch neue Akzente im Wirken des Lions Clubs zu setzen unter dem Lions Motto „We serve – Wir dienen“.

Unterstützt wird er dabei vom neuen Vorstand, der aus dem Vizepräsidenten Detlev Küfe, Sekretär Dr. Bertram Illert, Schatzmeister Manfred Meyer, Clubmaster Michael Harms und dem Activity-Beauftragten Tim Hagemann besteht. Neben dem abwechslungsreichen Lions-Jahresprogramm plant der neue Vorstand die Fortsetzung der erfolgreichen Activities „Weindorf beim Eutiner Stadtfest“ und die Reihe

„Benefizkonzerte“, deren Erlöse wieder zu 100 Prozent unterstützungswürdigen Projekten in der Region zugutekommen werden. Im vergangenen Jahr standen die Förderung der Jugend sowie soziale Projekte im Mittelpunkt. Hier nannte Christoph Carouge beispielhaft die Unterstützung des „Eutiner Mittagstisch“ des Kirchenkreises Ostholstein, das „Projekt Umweltpädagogik“ des Vereins Erlebnis Natur e.V. und die Jugendgruppen der DLRG in den Ortsgruppen Eutin/Bosau/Malente und des Technischen Hilfswerkes Eutin. Christoph Carouge bemerkte im Resümee zu seiner Amtszeit, dass „neben dem ehrenamtlichen Einsatz der Lions Mitglieder auch viele Mitmenschen aus der Region einen großen Anteil am Erfolg unserer Activities“ hatten. Das zeigte sich eindrucksvoll nicht erst am letzten Wochenende bei der vom Club initiierten Aktion „Tröste Teddy – Jeder Teddy hilft“. „Durch die Spendenbereitschaft der Bürgerinnen und Bürger können die-

se Teddies wieder viele Kinder in Not bei Einsätzen von Rettungsdiensten und Polizei trösten.“ Präsident Stefan Sievert begann seine Präsidentschaft jedoch mit

einem Wermutstropfen: er musste den Fortgang des langjährigen Clubmitglieds Probst Matthias Wiechmann in den Ruhestand nach Fehmarn verkünden.



## Der neue Golf Sportsvan.\* Großartig. Jeden Tag.

\* Kraftstoffverbrauch des Golf Sportsvan in l/100 km: kombiniert 5,6-3,6, CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km: kombiniert 130-95.

### Golf Sportsvan Trendline BMT 1,2 | TSI 81 kW (110 PS), 6-Gang, Deep Black Perleffekt

Kraftstoffverbrauch, l/100 km: innerorts 6,3/außerorts 3,4/kombiniert 5,1/CO<sub>2</sub>-Emissionen, g/km: kombiniert 117.

**Ausstattung:** Klimaanlage, Winterpaket, ParkPilot, Radio „Composition Touch“, Sitzkomfort-Paket, Multikollisionsbremse, Reifenkontrollanzeige, Mittelarmlehne u. v. m.

**Hauspreis: 20.890,- €**

inkl. Selbstabholung in Wolfsburg



Das Auto.

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

## SENGER

Senger Holstein GmbH

Volkswagen Zentrum Lübeck,

Berliner Straße 4-6, Tel. 0451 / 88 01-0

**Bad Schwartau\***, Tremskamp, Tel. 0451 / 289 93-0

**Eutin**, Lübecker Landstraße 57-59, Tel. 04521 / 70 29-0

**Neustadt\***, Eutiner Straße 51-55, Tel. 04561 / 39 68-0

**Bad Segeberg**, Lindhofstraße 13-15, Tel. 04551 / 88 72-0

**Bad Oldesloe**, Hamburger Straße 85, Tel. 04531 / 89 99-0

[www.auto-senger.de](http://www.auto-senger.de)

\*Volkswagen Agentur

## Bosauer Turnerinnen freuen sich über Trainingsanzüge

**Bosau (t).** Die Turnerinnen des Bosauer SV haben sich neu eingekleidet. Dank der Unterstützung von LMK und der Autowerkstatt Thomas Jeske können sich die Mädchen in Zukunft auf Wettbe-

werben in neuen Trainingsanzügen präsentieren. Die Turnerinnen und ihre Trainerin Britta Leinweber nochmals für die Unterstützung und freuen sich über das neue Outfit.

Nutzen Sie die  
zusätzliche Chance.

der  
reporter  
am Wochenende





# Eine rundum wohltuende Tasse für alle

## Eutiner Wohltätertasse bringt 150 Euro für Schwimmkurse der Bürgerstiftung Eutin ein

**Eutin (ed).** Es ist noch gar nicht lange her, dass Per Köster von der TouristInfo zusammen mit Ingrid Berger und Hans-Ulrich Asbach von der Bürgerstiftung Eutin ein besonders nettes Projekt vorstellte, das Spenden für die Wohltaten der Bürgerstiftung einbringen sollte. Die Eutiner Wohltätertasse. Ein schön geformter Becher mit der Eutiner "Skyline" drauf in den Eutin-Farben Blau und Gelb. Und von jedem Becher, der in der TouristInfo verkauft wurde, wanderte ein Euro in den Topf für die Bürgerstiftung. Den ersten Erlös übergab Per Köster nun an Hans-Ulrich Ansbach – stattliche 150 Euro aus den ersten 150 Tassen. Und neue gibt es auch schon wieder zu kaufen.

Zusammen mit seinen Damen der Eutin GmbH hatte Per Köster die Idee, Tassen zu verkaufen – die Idee ist zugebenermaßen nicht neu, dafür aber die Tassen und der Zweck, der damit verfolgt werden soll. Denn weil die TouristInfo an Tassen ohnehin nicht viel verdient,



**Diese Tasse macht gute Laune – beim Kaufen, Verschenken, daraus Trinken und wenn der Erlös übergeben wird. In nur einem Monat war die Eutiner Wohltätertasse ausverkauft und Per Köster konnte 150 Euro an Hans-Ulrich Asbach von der Bürgerstiftung Eutin für das Schwimmkurs-Projekt stilecht mit Schwimmflügeln und Giraffe übergeben.**

könnte man davon auch gern etwas abgeben, dachte sich das Team der TouristInfo – natürlich an ein Eutiner Projekt und gern was mit Kindern. Schnell war Kontakt zur Bürgerstiftung aufgenommen – denn die hat es sich

auf die Fahnen geschrieben, möglichst vielen Kindern schon in der ersten Klasse das Schwimmenlernen zu ermöglichen.

„Und weil wir selbst gemerkt haben, dass es gar nicht so einfach ist, einen Schwimmkurs zu bekommen“, so Per Köster, „und der dann auch noch recht teuer ist, dachten wir, das ist eine gute Sache.“ In unserem Land der Seen und nahe der Küste sollte jedes Kind schwimmen können – und das versucht die Bürgerstiftung zu schaffen. Aber das ist nicht ganz einfach und schon gar nicht billig – der Schwimmkurs kostet pro Kind mit Hallenmiete, Schwimmlehrer und allen Kosten 100 Euro. Da die Zinsen, von denen die Bürgerstiftung ihre Projekte finanziert, zur Zeit denkbar niedrig sind, ist nur wenig möglich – umso dankbarer sind Hans-Ulrich Asbach und seine Vorstandskollegen um jede Spende. Wie die 150 Euro aus der Wohltätertasse. „Es ist eine tolle Idee, die uns dem nächsten Schwimmkurs etwas näherbringt“, freut der engagierte Eutiner sich, „und wir können Kindern etwas Gutes tun. Es ist ein einzigartiges Erlebnis zu sehen, wieviel Spaß ihnen das Schwimmenlernen macht.“ Eine Besonderheit sei, dass die Kinder so im Klassenverbund schwimmen lernten, so der Zusammenhalt gestärkt würde und die Kinder ein gemeinsames Erlebnis hätten. „Und es ist wunderbar zu sehen, wie das Geld ankommt,

das hat man bei anderen Projekten nicht, dass man das so unmittelbar erleben kann.“

Und auch die Eutiner und Gäste scheinen die Idee wohlwollen aufgenommen zu haben. Die ersten 150 Tassen waren nach nur einem Monat ausverkauft – viermal so schnell wie andere Tassen, erzählt Per Köster. Aber es sind längst neue da, es kann also wieder gekauft und wohlgetan werden. Zu jeder Tasse gibts ein Faltblättchen, das über die Spende und die Bürgerstiftung informiert.

Kein Wunder, denn diese Wohltätertasse verdient ihren Namen nicht nur, weil sie ihren Käufer zum Wohltäter macht, sondern weil dieser liebenswerte Becher selbst ein Wohltäter ist. Sie ist nicht nur so schlicht und hübsch, dass sie für die Augen eine Wohltat ist, so schön geformt, dass man gerne die Hände darum schließt – aus ihr lässt es sich auch so gut trinken, dass jeder Schluck Kaffee, Tee oder heiße Schokolade eine echte Wohltat ist. Auch in dieser Hinsicht ist sie also eine Wohltätertasse, weil der Käufer sich selbst wohl tut, sie zu kaufen. Oder sie zu verschenken – denn die Tasse ist dann nicht nur einmal ein wohltuendes Geschenk sondern immer dann, wenn der Beschenkte aus ihr trinkt. Und sie sieht auch innen schön aus, denn ihre „Innenausstattung“ nimmt die Farbe des Logos auf, sodass man nicht einfach auf den Tassenboden guckt beim Trinken sondern ins Blaue oder Gelbe schaut. Einfach wohltuend eben und liebenswert – kein Grund mehr, sie nicht zu kaufen. Nicht mal der Preis, der ist nämlich mit 6 Euro sehr moderat und für etwas, das den Käufer zum Wohltäter macht, erst recht.

Die Becher mit dem Eutin-Logo und der netten Innenausstattung gibt es nur bei der TouristInfo. Und jede Tasse hilft dabei, einen Schwimmkurs für einen Erstklässler zu ermöglichen.

Wer übrigens noch mehr Geld übrig haben sollte und es einem sinnvollen Zweck zukommen lassen will, wie Kindern schwimmen beizubringen – „und das wäre so schön“, seufzt Hans-Ulrich Asbach – der wendet sich sehr gern an Ingrid Berger von der Bürgerstiftung Eutin unter 04521-2485 oder per mail an [ib@buergerstiftung-eutin.de](mailto:ib@buergerstiftung-eutin.de).

**Frischer geht's nicht!**

# Himbeeren zum Selberpflücken

täglich (auch sonntags) von 9 bis 18 Uhr



**Jetzt!**

gepflückte Himbeeren auf dem Gutshof

Internet: [www.stockseehof.de](http://www.stockseehof.de)

**Traumhafte Schaugärten im Park**

**Stocksee Hof**

über A 21 (Abf. Bornhöved) und B 430 Richtung Plön  
Tel. 0 45 26 / 17 80 und 1790

Jetzt auch **gepflückte Süßkirschen!**

**Kaffee und Kuchen im Park**

**Lokales Eutin**



# Jugendrotkreuz Eutin ist Vizemeister

## „Rote Teufel“ erfolgreich beim Landeswettbewerb des Jugendrotkreuzes Schleswig-Holstein

**Eutin** (t). Ende Juni fand in Rieseby der Landeswettbewerb des Jugendrotkreuzes Schleswig-Holstein in der Stufe II (Geburtsjahrgänge 1998-2001) statt. Die Gruppe des Jugendrotkreuzes Eutin hatte sich durch einen 1. Platz beim Kreiswettbewerb im Mai 2014 für die Teilnahme qualifiziert und stellte sich nun den elf Konkurrenten aus den verschiedenen Kreisen des Landes. Wie beim Kreiswettbewerb waren nicht nur vier anspruchsvolle Aufgaben in der Ersten Hilfe zu bewältigen, die „roten Teufel“ aus Eutin wurden auch zu Gesundheit, Rotkreuzgeschichte und Umweltthemen sowie mit mehreren Spiel- und Spaß-Aufgaben konfrontiert. Zum Thema Gesundheit war in diesem Jahr die gesunde Ernährung unter Beachtung der Ernährungspyramide sowie die Auswirkungen falscher Ernährung zu lernen, die Rot-



kreuzgeschichte befasste sich mit dem umfangreichen Thema der Genfer Konventionen und das Umweltthema lehnte sich an die laufende Klimakampagne des Jugendrotkreuzes an und beschäftigte sich mit Klimaflüchtlingen und der Vorbereitung auf Klimakatastrophen. Zu jedem Kreis- und Landeswettbewerb muss die

Wettkampfgruppe ein Theaterstück und ein Lied vortragen, in diesem Jahr wurde mit viel Spaß das Thema „Bodyguard“ erarbeitet und schauspielerisch und musikalisch umgesetzt. Nach einem anstrengenden Wettkampftag, der wegen schlechten Wetters in die Schleischule in Rieseby verlegt werden musste, führten die Eutiner Jugendlichen abends vor einem großen Publikum ihren Sketch auf – danach ging es zum Public Viewing des Deutschlandspieles mit allen Gruppen. Am Sonntag Morgen erwarteten alle Teilnehmer mit Spannung die Siegerehrung, das Ziel der Eutiner, im Mittelfeld zu landen, wurde weit übertroffen, denn die Gruppe landete nur knapp hinter dem Landessieger aus dem Ortsverein Leck auf dem 2. Platz und darf sich nun „Vizemeister der Stufe des Landes Schleswig-Holstein“ nennen.



Besser leben.

KW 28 Gültig ab 09.07.2014

Thomas Müller  
Fußball-Nationalspieler

### Genussfinale im Sambastil.



# REWE



Weißrussland/  
Russland/  
Serbien/Litauen:  
**Pfefferlinge**  
(1 kg = 9.98)  
**400-g-Schale**  
**AKTIONSPREIS 3,99**



\*In fast allen Märkten erhältlich.  
**Strauchmargerite**  
»Chrysanthemum frutescens«, weiß,  
im 10-cm-Topf  
**AKTIONSPREIS 1,00**

### Sensationspreis der Woche.



**Mövenpick Eis**  
versch. Sorten,  
(1l = 2.21-2.34)  
**850-900-ml-Pckg.**

Aus unserer TV-Werbung

**SENSATIONSPREIS 1,99 €**  
Ihr Preisvorteil: **42%!**

PAYBACK DIE PUNKTE HIGHLIGHTS

EXKLUSIV FÜR PAYBACK KUNDEN!



**20FACH PUNKTE**

beim Kauf von REWE BESTE WAHL PRODUKTEN im Gesamtwert von über 2 €\*.



**Senseo Kaffeepads**  
versch. Sorten,  
(100 g = 1.52-1.84)  
**92-111-g-Btl.**  
Ihr Preisvorteil: **32%!**  
**AKTIONSPREIS 1,69**



**Dr. Oetker Ristorante Pizza**  
versch. Sorten, tiefgefroren,  
(1 kg = 4.59-8.00)  
**235-410-g-Pckg.**  
Ihr Preisvorteil: **30%!**  
**AKTIONSPREIS 1,88**



**Bierschinken oder Zungenrotwurst**  
100 g  
Ihr Preisvorteil: **28%!**  
**AKTIONSPREIS 0,99**



**Spießbraten vom Schweinebacken, gefüllt**  
1 kg  
**AKTIONSPREIS 5,55**



**Coca-Cola**  
versch. Sorten, teilw. koffeinhaltig,  
(1 l = 0.61)  
**12 x 1-l-PET-FL-Kasten**  
zzgl. 3.30 + 2 x 0.15 Pfand  
Ihr Preisvorteil: **26%!**  
**AKTIONSPREIS 8,49**



**Dithmarscher Urtyp Pils**  
(1 l = 0.86)  
**30 x 0,33-l-FL-Kasten**  
zzgl. 3.90 Pfand  
Ihr Preisvorteil: **15%!**  
**AKTIONSPREIS 8,49**



**Springer Urvater**  
28% Vol.,  
(1 l = 6.34)  
**2 x 0,7-l-FL.**  
Ihr Preisvorteil: **29%!**  
**AKTIONSPREIS 8,88**



**15FACH PUNKTE**

beim Kauf von TODAY PRODUKTEN im Gesamtwert von über 2 €\*.

\*Die Punktegutschrift kann erst ab einem Mindestumsatz von 2 € (ohne Pfand) in der angebotenen Kategorie geltend gemacht werden. Angebote sind bis zum 12.07.2014 gültig. PAYBACK Karte an der Kasse vorzeigen. Alle Abbildungen beispielhaft.

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte finden Sie unter [www.rewe.de](http://www.rewe.de) oder der Telefonnummer 0221 - 177 397 77.





# „läuft“ – Ein außergewöhnlich sportlicher Klassenwettbewerb

## Ein 1. und ein 2. Platz – Preisverleihung des Klassenwettbewerbs zur Steigerung der körperlichen Aktivität

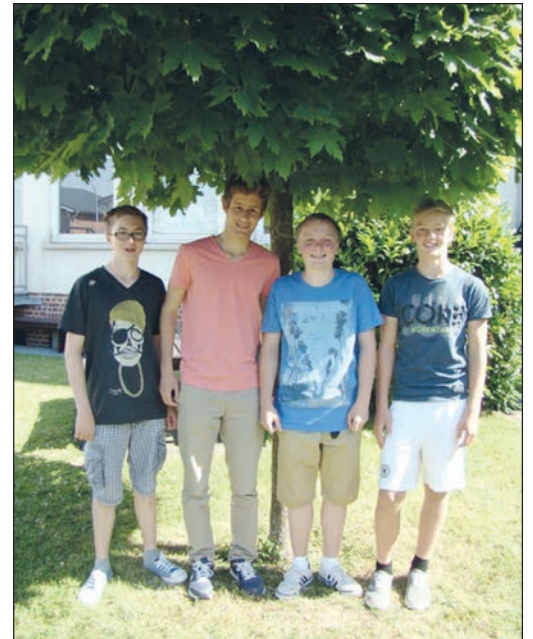
**Eutin (mh).** Stolz können sie sein – die Schüler des 8. Jahrgangs, die am Wahlpflichtkurs Sport teilgenommen haben. Dieser Kurs unter der Leitung von Kirsten Lux hatte einen besonderen Inhalt: die Schüler nahmen an einem außergewöhnlichen Klassenwettbewerb teil. Es ging um die Steigerung der körperlichen Aktivität von Jugendlichen im Alltag. Ausgeschrieben wurde dieser Wettbewerb vom IFT-NORD, dem Institut für Therapie- und Ge-



von Dr. Barbara Isensee, Diplom-Psychologin und Leiterin der Abteilung Forschung und Prävention des IFT-NORD und Christa Wanzeck-Sielert, Leiterin des IQSH-Zentrums für Prävention, Gesunde Schule, Sucht- und Gewaltprävention überreicht wurde, die extra zur Preisverleihung angereicht waren. Die 27 Schüler des Wahlpflichtkurses staunten nicht schlecht über ihre Leistung und entschieden gemeinsam mit ihrer Lehrerin Kirsten Lux mit dem gewonnenen Geld, einen Tag Ski zu fahren. „Ich freue mich sehr über das Engagement der Schüler, man hat jeden noch mal ganz anders kennengelernt“, freut sich Kirsten Lux. Die 14 bis 15-jährigen waren nach eigenen Aussagen hochmotiviert während des Kurses. „Wir machen immer viele Aktionen mit Frau Lux, sie ist voll die lässige Lehrerin“, erzählen Clas Friedrichsen und Luca Militzer, „der Kurs hat viel Spaß gemacht“. Und bei solch einer coolen Lehrerin können wir sicher weitere interessante Aktionen erwarten.

sundheitsforschung in Kiel. Der Wettbewerb gehört zum Projekt „läuft“, welches die Entwicklung, Einarbeitung und Wertung einer schulbasierten Beeinflussung zur Steigerung der Bewegung im Jugendalter erforscht. Es ging darum, den Bewegungsablauf im Alltag von Schülern zu reflektieren. 36 Klassen aus Schleswig-Holstein nahmen am sogenannten Schrittzählerwettbewerb teil, bei dem jede Schülerin und jeder Schüler mit einem Pedometer ausgestattet wurde und die erfassten Schrittsummen auf Klassenebene honoriert werden sollten. Bei diesem Wettbewerb landeten die Schüler des Wahlpflichtkurses der Wilhelm-Wisser-Schule auf Platz drei, der mit einem Preisgeld von 400 Euro belohnt wurde. Doch damit nicht genug – gleichzeitig beteiligten sich die Schüler der Wilhelm-Wisser-Schule am Kreativwettbewerb, in dem nach besonders spannenden Ideen zur Umsetzung eines ak-

tiven Lebensstils gefragt wurde. Und die waren in reicher Zahl vorhanden - das Ergebnis waren die bewegten Pausen: unter dem Motto „O-S-A-F-T“ fanden in jeder Pause verschiedene Aktivitäten statt, die sich hinter den einzelnen Buchstaben versteckten. Das O stand zum Beispiel für den organisierten Osterlauf, ein Lauf um den kleinen Eutiner See. Das S versprach das Werfen auf Basketballkörbe, sogenannte slam dunks, beim A gab es Aerobic und das F, man staune, stand für Fussball. Den Abschluss machte das T wie Trampolinspringen. Die Belohnung für diese tolle Idee der „bewegten Pausen“ war der erste Platz! Und auch hier gab es ein großzügiges Preisgeld von 750 Euro, das



**Am Hafen bekommen Sie die höchsten Preise für Ihr Auto.**  
Anrufen und wir kommen vorbei.

04561/717 21 72  
01522/618 17 00



# BAR

ist doch klar!

**Ankauf von Schrott, Kabel, Kupfer, Messing usw.**

**Kostenlose Abholung von Schrott-Fahrzeugen**

Öffnungszeiten:  
Mo. – Fr. 8–12 u. 13–17 Uhr  
Sa. 8–14 Uhr

**Firma Max Aldenhoff**  
**Schrott- und Stahlhandel**  
Stendorfer Weg · Sagau b. Eutin  
Tel. 0 45 28 / 3 03  
oder 01 70 / 1 88 20 33

## Ferien-Spaß-Party

Faszination für Jung und Alt  
am Montag, 14. Juli, von 10.00 bis 14.00 Uhr



„Der Augenblick“



für etwas Neues.

HerrenHaarschnitt trocken 6,99

KinderHaarschnitt bis einschl. 6 Jahre 4,40

Ansatzfarbe oder 10 Foliensträhnen incl. Schneiden+Föhnen 27,90

HerrenHaarschnitt nass incl. Kopfmassage 12,90

DamenHaarschnitt incl. Föhnen+Styling 18,90

Dauerwelle incl. Schneiden+Föhnen 27,90

Alle Preise bis kninlanges Haar | Montag bis Samstag auch ohne Voranmeldung

www.friseur-coco.de

23701 Eutin  
24211 Preetz

Peterstraße 12  
Lange Brückenstraße 4

Fon 04521 8302921  
Fon 04342 788758

Mo.-Fr. 9.00-18.00 Uhr  
Mo.-Fr. 8.00-18.00 Uhr

Sa. 8.00-14.00 Uhr  
Sa. 8.00-14.00 Uhr





# Wer Comics liest, lernt die Kunst besser zu verstehen

## Comic-Künstler Cameron Lamontagne gibt Einblicke in die Grundlagen der Comic-Zeichnung



**Eutin (mh).** „Lies richtige Bücher – keine Comics“, hat in der Vergangenheit der ein oder andere von Eltern oder Lehrern zu hören bekommen.

Zum Glück hat sich diese Einstellung geändert, denn Comics gehören mittlerweile in jeden Bücherschrank. Asterix und Obelix haben Kultstatus – und wo wären wir ohne Spiderman und Co? Ein Fachmann auf diesem Gebiet ist der Comic-Künstler Cameron Lamontagne aus Kansas in den USA, der vor kurzem seinen Universitätsabschluss absolvierte und über die Städtepartnerschaft Eutin-Lawrence seinen Weg nach Ostholstein fand. Am vergangenen Mittwoch bot dieser Comic-

Künstler mit Unterstützung der Volksbank Eutin in deren Räumen einen Comic-Malkurs für Kinder an. Die Klasse 3a der Gustav-Peters-Schule wartete an diesem Vormittag gespannt auf die Ausführungen von Lamontagne, der mit Hilfe des Dolmetschers Moritz Meinekat, Mitarbeiter der Volksbank, bemüht war, den Neun- bis Zehnjährigen seine Welt zu erklären.

Die Drittklässler lernten, dass Comicfiguren oft aus einfachen Formen bestehen, wie zum Beispiel Spongebob ein Kasten mit Beinen und Armen ist oder Micky Maus aus Kreisen kreiert wurde. Zu Beginn bekam jedes Kind die Aufgabe, sich selbst als Comicfigur zu malen, um letztendlich einen eigenen kleinen Comic zu erstellen. So wie Eyla und Neela, die sich sehr auf den Malkurs gefreut haben, weil sie noch nie Comics gezeichnet haben: „Es ist anders und nicht einfach, aber Schwammkopf sollten wir schaffen“. Die Schüler konnten gleichzeitig ihre Englischkenntnisse prüfen und freuten sich über jedes Wort, was sie bereits

verstanden. Ebenso wurde ganz gezielt Fachwissen vermittelt, zum Beispiel den Unterschied von Comics zur herkömmlichen Malerei.

Auf einem Gemälde wird eine Momentaufnahme gezeigt, das Auge wird gezielt auf etwas fixiert oder „herumgeführt“, beim Comic wandert der Blick von einer Illustration in die nächste hinein, eine Reihenfolge von Bildern erzählt eine Geschichte. Beim Zuhören konnte man die Aussa-

ge Lamontagnes verstehen „wer Comics liest versteht die Kunst“, eine sehr komplexe und unterschätzte Stilrichtung der Kunst. Cameron Lamontagne möchte im Anschluss seines Deutschlandaufenthalts einen Comic erstellen über die kulturellen Unterschiedlichkeiten zwischen Deutschen und Amerikanern.

Das klingt sehr interessant und hoffentlich bekommen wir diesen demnächst auch zu sehen und zu lesen.



Bekleidungshaus  
**Holtex**  
Mode von Kopf bis Fuß

## Endlich Urlaub!

**Tolle Sommer- und Freizeitmode zum Holtex-Preis**

**Unsere Urlaubs-Schnäppchen**

**Herren-Freizeithemden**  
André Christian Design  
1/2- oder 1/1-Arm, sportliches Karodessin,  
Farben beere, blau und grün, 100% Baumwolle,  
Gr. 39-53

1/2-Arm ~~14,95~~  
1/1-Arm ~~16,95~~

jetzt nur noch **4,95**

**große Auswahl an Damen-T-Shirts**  
viele schöne sommerliche Farben u. Dessins,  
Gr. M-XXL

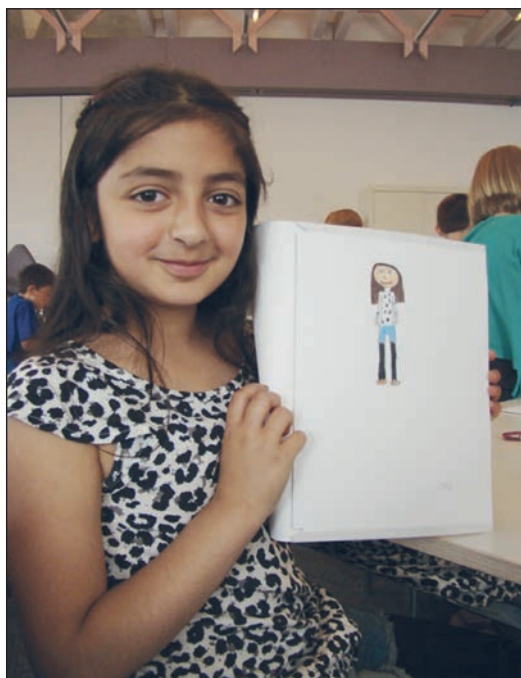
schon ab **4,95**

Lübeck Posener Straße 5 ☎ 04 51 / 40 00 60	Lübeck-Moisling August-Bebel-Str. 25-29 ☎ 04 51 / 29 29 90	Eutin Albert-Mahlstedt-Str.5 ☎ 0 45 21 / 49 77
--	--	--

**Unsere Öffnungszeiten:**  
Mo. - Fr. 9.30 – 18.30 Uhr • Sa. 9.30 – 16.00 Uhr    Mo. - Fr. 9-18 Uhr  
Sa. 9-14 Uhr

[www.holtex.de](http://www.holtex.de)

Holtex Edith Pohl e.K. - Inhaber André Meyer-Pohl, Zentrale: Posener Str. 5, 23554 Lübeck, Deutschland







# Ein schwarz-rot-goldener Präsentkorb für den richtigen Tipp

familia Eutin loste zu jedem Deutschland-Spiel drei Gewinner aus

**Eutin** (ed). Mal gut, dass Helga Kniep ihren Enkel Dirk zum Tragen mitgebracht hatte – für sie allein wäre der riesige Präsentkorb, den familia Warenhaus-Leiter Thomas Lasrich ihr überreichte, viel zu schwer gewesen. Aber die 76jährige Eutinerin hatte ja Erfahrung – „das ist schon mein Zweiter“, schmunzelte sie, zweimal also hatte sie mit ihrem Tipp beim familia WM-Tipp-Spiel nicht nur richtig gelegen, sondern war auch aus dem großen Pool der Tipper gezogen worden. Seit Beginn der Fußballweltmeisterschaft verlost das familia Warenhaus in Eutin zu jedem Deutschland-Spiel drei riesengroße Präsentkörbe in Schwarz-Rot-



Gold – die Regeln sind denkbar einfach. Vor dem Spiel überlegen, wie es ausgehen könnte, Karte ausfüllen, Tipp einwerfen, gezo-

gen werden. Da schafften auch Melanie Beinke aus Eutin, die ihren kleinen Sohn Eric zum Tragen mitgebracht hatte, Sabine Neu mit ihrem Söhnchen Kjell, anlassgemäß im Deutschland-Trikot, außerdem Ramona Kuhn aus Eutin, Madeleine Schröder und Vera Sörensen. Und damit hatte Helga Kniep schon zweimal richtig gelegen – gegen Ghana und gegen Algerien, dabei „habe ich überhaupt keine Ahnung von Fußball“, strahlt die Dame, „ich hab einfach drauflos getippt.“ Na dann herzlichen Glückwunsch! Und mit den großen Körben voller Leckereien sind die Damen alle bestens ausgestattet fürs Finale.

# Ensemble Brasileiro zu Gast in Bosau

Ein Abend mit einem faszinierenden Einblick in die südamerikanische Musik

**Bosau** (t). Passend zur Fußballweltmeisterschaft in Brasilien kommen die Grenzgänger des Ensemble Brasileiro nach Bosau und nehmen Sie mit auf eine Reise quer durch Südamerika entlang der Anden. Ausgehend von südamerikanischen Werken wie der

Aria Nr. 5 von Villa-Lobos, dem Bossa Nova von Jobim, der Samba von Baden Powell und dem Tango von Piazzolla hat der brasilianische Komponist, Arrangeur und Gitarrist Jaime Zenamon Werke südamerikanischer Komponisten arrangiert. Mit diesem Ensem-

ble erfüllt sich Zenamon, der in Brasilien aufgewachsen ist, einen musikalischen Traum. Seine über 300 Kompositionen spiegeln die unterschiedlichsten südamerikanischen und europäischen Einflüsse wider. Mit der gefeierten Sopranistin Sabine Brunke, der Cellistin Felicitas Stephan, dem Gitarristen Wolfgang Lehmann und dem Kontrabassisten Uli Bär betreten leidenschaftliche Vertreter der Kammermusik die Bühne. Ein Abend mit einem faszinierenden Einblick in die südamerikanische Musik, an dem Kreativität

und Spielfreude vor stilistischem Schubladendenken und anrührende Melodien und Rhythmen vor kühler Virtuosität rangieren. „Wir brauchen dringend Menschen, die mit einem offenen Herzen durch die Welt gehen“, sagt Jaime Zenamon, „und ich glaube, dass Musik genau das für das Verständnis der Kulturen untereinander leisten kann. Karten gibt es nur an der Abendkasse für 14,- Euro (mit Kurkarte 12,-Euro). Mehr zur Sommerkonzertreihe in Bosau unter [www.Kirche-bosau.de](http://www.Kirche-bosau.de).

Hundeschule  
Udo Hofmann

zertifizierter  
Hundetrainer durch  
die Tierärztekammer  
Schleswig-Holstein

E-Mail  
[info@Hundeschule-uh.de](mailto:info@Hundeschule-uh.de)

Web  
[www.Hundeschule-uh.de](http://www.Hundeschule-uh.de)

Mobil 0171 - 6 81 14 00  
Fon 04526 - 3 81 61 47

**Hundeerziehung liebevoll und konsequent**  
Training vor Ort und auf dem Platz in Bornhöved

- Hundeführerscheinabnahme
- Verhaltensberatung
- individueller Einzelunterricht
- Welpenkurse
- Erziehungskurse
- Beschäftigungsgruppe

**GOLDANKAUF**  
sofort Bargeld bei der FairPreisGold GmbH

Wir zahlen faire Preise für Gold, Silber und Platin  
(Tagesaktuelle, börsenorientierte Preise)

bis zu **38,00 €**  
für 1g Goldbarren 999

Dienstag  
**15. Juli**  
EUTIN  
Albert Mahlstedt Str. 5

jeden Dienstag von 10 - 17 Uhr

Holtex  
Made von Kopf bis Fuß

Wir kaufen Oma's Schmuck, Erbstücke, Zahngold (auch mit Zähnen) echtes Silber, Versilbertes, sowie Goldbarren- und münzen, Diamantschmuck, Luxusuhren etc. sowie Bestecke mit Auflagesilber und Zinn, DM Scheine und Münzen.  
5 goldrichtige Argumente, kostenlose Bewertung, qualifizierte Beratung, transparente Kalkulation, verbindlicher Ankauf, sofort Bargeld

Zentrale: FairPreis Gold GmbH - Holstenstr. 16 - 24582 Bordesholm  
T.: 04322 - 887 6321 - [Info@fairpreisgold.de](mailto:Info@fairpreisgold.de) - [www.fairpreisgold.de](http://www.fairpreisgold.de)

**DörpsKrog**

**Unsere Öffnungszeiten:**  
Wochentags im Sommer täglich ab 17.00 Uhr (Montags keine Küche)  
Samstags und sonntags: ab 11 Uhr durchgehend:  
Steak, Schnitzel, Entenkeule, Sauerfleisch, Bratkartoffeln  
Kaffee und Kuchen  
Am Wochenende zusätzlich:  
Samstags speziell: Goldbutt, Rinderleber  
Sonntag, 13. Juli: Geschmorte Schweinerippchen

**Unsere Buffettage: ab 18.00 Uhr im Garten**  
Mittwochs: Grillbuffet • Freitags: Bratkartoffelbuffet

**Herzlich willkommen!**

Alte Dorfstraße 17 • 24306 Rathjensdorf • Telefon: 04522/2615





Gültig ab 09.07. bis 12.07.2014 / KW 28

Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen und nur solange der Vorrat reicht. Irrtümer vorbehalten. Für Satz- und Druckfehler keine Haftung.

Treueaktion bis zum 09.08.2014

# famila

besser als gut!

famila-Handelsmarkt Kiel GmbH & Co. KG  
Alte Wiede 7-13, 24116 Kiel  
www.famila-nordost.de

**SONNTAGS GEÖFFNET**  
...in Eckernförde,  
Heiligenhafen, Lütjenburg,  
Neustadt i.H., Oldenburg,  
von **11-17 Uhr**  
...in Eutin,  
Timmendorfer Strand,  
von **12-18 Uhr**



Jetzt Treuepunkte sammeln für Grillspaß mit **LANDMANN**

bis zu **70%** Treuevorteil



saftige **Schweineschnitzel** vom Schinken

**1 kg**  
**4.44**



marinierte **Lammlachse** für den Kenner, erstklassige Qualität

**100 g**  
**2.79**



**frischer Schulterrollbraten** ohne Schwarte oder **Holzällerscheiben** gewürzt oder mariniert (1 kg = 3.33 €)

**1,5 kg**  
**5.00**



**Neue Ernte**

**aus Norddeutschland Speisemöhren** Kl. I

**1-kg-Schale**  
**0.99**



**Italien Pfirsiche** Kl. I, gelb/bleichgelb

**1-kg-Schale**  
**1.49**



**BIO Spanien Rispentomaten** Kl. II (1 kg = 3.58 €)

**500-g-Schale**  
**1.79**



**aus Norddeutschland Matjesfilets in frischem Dillrahm**

**100 g**  
**1.29**



**Laugenkranz Natur, Sesam oder Mohn** Stück, Aufbackgewicht = 285 g (1 kg = 3.70 €)

**1.49 spar 25%**  
**1.11**



**Maggi fix & frisch** verschiedene Sorten 29-92-g-Beutel je (100 g = 0.53-1.69 €)

**0.79 spar 37%**  
**0.49**



**aus Norddeutschland Jägermeister** 35% vol., **Bacardi** versch. Sorten, 35/37.5% vol. oder **Jim Beam Bourbon Whiskey White** 40% vol. 0,7 Liter (1 Liter = 14.27 €)

**Flasche je**  
**9.99**



**Hofgut frische Vollmilch** 3,5% Fett oder **frische fettarme Milch** 1,5% Fett, länger haltbar 1-Liter-Packung je

**Probierpreis**  
**0.79**



**Langnese Cremissimo** verschiedene Sorten 900/1000 ml (1 Liter = 2.47/2.22 €)

**Becher je**  
**2.22**



**Knorr Schlemmersauce** verschiedene Sorten 250 ml (100 ml = 0.28 €)

**Flasche je**  
**0.69**



**aus Norddeutschland Fürst Bismark Mineralwasser** verschiedene Sorten 12 PET-Flaschen à 1 Liter (1 Liter = 0.37 €) zzgl. 9.00 € Pfand

**2 Kisten**  
**8.99**



**Prima Donna** 45% Fett i. Tr. oder **Slanke Anke** 35% Fett i. Tr. holl. Schnittkäse 100 g im Stück

**1.69 spar 34%**  
**1.11**



**Krombacher** verschiedene Sorten 24 Flaschen à 0,33 Liter oder 20 Flaschen à 0,5 Liter (1 Liter = 1.39/1.10 €) zzgl. 3.42/3.10 € Pfand

**Kiste je**  
**10.99**

Artikel sind ab Donnerstag, 10.07.2014 erhältlich!



**SIEMENS Bodenstaubsauger V501E2100** 2100 Watt, Teleskoprohr, umschaltbare Rollendüse, Filterwechselanzeige, Park- und Abstellhilfe, inkl. Fugen- und Polsterdüse

**UVP\*\* 105.99**  
**59.99**

\*\*Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers.



**GARMIN Navigationsgerät\* nüvi 56LMT** lebenslange Premium Verkehrsfunktion, 12,7-cm-/5-Zoll-Bildschirm, vorinstalliertes Kartenmaterial für Gesamt Europa (45 Länder), 3D-Kreuzungsansicht, Fahrspurassistent, alternative Routenvorschau, POI, Geschwindigkeitswarner, sicherheitsrelevante Warnhinweise, Displayumschaltung hoch/quer, MicroSD-Kartensteckplatz, inkl. Saugnapfhalterung

**UVP\*\* 169.00**  
**139.00**

\*Für anwenderspezifische Daten kann keine Abgabegarantie übernommen werden.

Mo. bis Sa. 7 bis 21 Uhr: Eutin • Lütjenburg • Oldenburg i.H. • Timmendorfer Strand  
Mo. bis Sa. 8 bis 21 Uhr: Heiligenhafen • Neustadt i.H.

Verbraucher-Informationen





# Mit Anlauf ins kühle Nass

## DLRG veranstaltet 7. Malenter Turmspringen im Strandbad am Dieksee

**Bad Malente-Gremsmühlen** (acv). Zusammen mit der Malenter Gemeinde und dem deutschen Kinderschutzbund richtete der Ortsverband des DLRG am vergangenen Samstag das traditionelle Turmspringen in den Malenter Dieksee aus. Bei strahlendem Sonnenschein und guter Musik hatten alle Kinder und Jugendlichen mit einem Bronzschwimmzeichen und unter 18 Jahren die Möglichkeiten in drei Disziplinen zu zeigen, wer von ihnen der beste Turmspringer ist.

Und so fanden sich insgesamt 17 mutige Teilnehmer bei der Bade- stelle am Dieksee ein, um in den Kategorien „Pobombe“, „Bester Sprung“ und „Lustigster Sprung“ ihr Können unter Beweis zu stellen. Bewertet wurden sie dabei von einer dreiköpfigen Jury bestehend aus Katrin Dürwald, Vorstandmitglied des DLRG, sowie den beiden Sportstudenten und erfolgreichen Wettkampfschwimmern Finn Möller und Tobias Behr, die vom DLRG gestellt wur-



**Auch in diesem Jahr lockte das Strandbad am Dieksee wieder viele Kinder und Jugendliche zum traditionellen Turmspringen.**

de. Die Malenter Gemeinde war an diesem Wettkampftag für das gesamte Rahmenprogramm verantwortlich.

„Wir haben die Planung und Logistik geregelt. Und um die Versorgung mit Essen und Getränken, sowie die Musik haben wir uns auch gekümmert“, erzählt Stefan Gräwe, Sozialpädagoge der Schule an den Auwiesen. Auch des Deutsche Rote Kreuz war vor Ort und sorgte mit ihrer Anwesenheit für ein gewisses Sicherheitsgefühl. Kurz vor Wettkampfbeginn richtete Reiner Coen noch einmal das Wort an die jungen Teilnehmern und gab noch so manchen Tipp mit auf den Weg. „Wichtig ist, dass ihr hoch abspringt und auf eure

Körperspannung achtet“, rät der Schwimmmeister des Strandbades am Dieksee, „und dann kommt es bei der Pobombe natürlich auf die Spritzer an!“. Diese wurden aber selbstverständlich von der kompetenten Jury abhängig von Körpergröße und Gewicht gewertet, um die Chancen der 7 bis 13 Jahre alten Teilnehmer gleich

fair zu halten. In den etwa 20 minütigen Pausen zwischen den einzelnen Sprungdisziplinen wurde unter der Aufsicht von Paulina Bockelmann eine Seepferdchen- und Nichtschwimmerolympiade veranstaltet, nach der sich jeder junge Teilnehmer eine Kleinigkeit aus einer Schatzkiste aussuchen durfte. Die Gewinner des Turmspringens konnten sich auch über tolle Preise freuen, wie zum Beispiel Freikarten für den Hansa-Park, die Ostseetherme und die Meereszentren in Heilgenhafen und Fehmarn.

Gesponsert wurden die Gewinne unter anderem von der Sparkasse Holstein, Sport Mielke, den Glücksburger Konzepten und der Tauchschule Neukirchen. Schlussendlich konnte der 13-jährige Collin Gätje die Jury mit seinen Sprüngen von sich überzeugen und landete vor James Riches und Jan-Ole Leithäuser auf dem ersten Platz. Paul Leithäuser, der mit seinen 7 Jahren jüngster Wettkampfteilnehmer war, freute sich über den 4. Platz.

### Praxis Dr. Hallebach

Bad Malente – Wilhelminenstraße 8

### Urlaub

vom 14.7. – 3.8.2014

Vertretungssprechstunde  
Mo., Mi. und Fr. 9 – 12 Uhr  
im Hause



Ein gutes Team: Reiner Coen, Katrin Dürwald, Paulina Bockelmann, Finn Möller und Tobias Behr sorgten gemeinsam für einen gelungenen Wettkampftag (v.l.).

Lokales Bad Malente-Gremsmühlen

## „STINE“

Dänische Mode und mehr  
Das Highlight am Kellersee

Hat man es entdeckt, kommt man nicht mehr weg!  
Das kleinste, kuscheligste Modebüdchen mit größter Auswahl  
dänischer Mode von XS bis 4XL und dänischer Dekoartikel

feiert am 13. Juli 2014  
3-jähriges Bestehen!

Aus diesem Anlass lade ich zu einem Fläschchen  
Holunderblütensekt ein und danke all meinen lieben Kunden  
für die vielen hyggeligen Shoppingstunden!  
Ich freue mich auf Sie und ein tolles 4. Budenjahr!  
Ihre Stine

- Am 13.07.14 ab 11.00 Uhr geöffnet -  
Öffnungszeiten:

Di. 9.00 - 12.30 Uhr und Do. 9.00 - 18.00 Uhr  
Fr. 14.00 - 18.00 Uhr und Sa. 11.00 - 18.00 Uhr

0172-4073756

Tina Laufer, Rövkampallee 70, Malente-Krummsee  
Höhe Sielbeck - Kellerseewanderweg

## Früchteparty in der Senioren-Residenz Auetalblick

**Bad Malente-Gremsmühlen**

(t). Die Senioren-Residenz Auetalblick feiert mit einer großen Früchteparty den Sommer 2014. Heitere Spiele, ein musikalisches Rahmenprogramm von Dirk Klahn und eine Obstbaumpflanzung sind geplant. Die Bewohner der Senioren-

Residenz werden den Obstbaum mit Wünschen behängen. Obstspieße, Fruchtsakes und herzhaftes vom Grill sorgen für das leibliche Wohl. Die Feier findet im Godenbergredder 28 am Freitag, 11. Juli, ab 15 Uhr statt. Gäste sind herzlich willkommen.



# Riesenjubiläum und ein tolles Programm beim Kinderfest in Krummsee

**Krummsee** (t). Auf dem Grundstück von Irma Sonnenberg an der Waldstraße in Krummsee war am vergangenen Samstag nachmittag besonders viel Leben eingezogen: Der Verschönerungsverein Krummsee e.V. 1986 hatte zum Kinderfest eingeladen und nahezu 30 an den Spielen teilnehmende Kinder waren mit Eltern und / oder Großeltern gekommen. Die Kleinsten in den Kinderwagen schauten nur zu; ab nächstem Jahr sind sie dann auch aktiv dabei.

Zum 28. Mal organisierte der Verschönerungsverein in diesem Jahr bereits das Krummseer Kinderfest und traditionell stellte Irma Sonnenberg dazu Haus und Hof einschließlich einer Hüpfburg zur Verfügung. Bei der Begrüßung dankte die Vorsitzende des Vereins, Nicole Reichmann, daher Irma Sonnenberg besonders. Die Kinder hatten ihre Freude aber nicht nur auf der Hüpfburg, sondern wetteiferten in jeweils



altersgerechten Gruppen in verschiedenen Spielen, in denen vor allem ihre Geschicklichkeit gefordert war. Neben dem offensichtlichen Spaß, den sie dabei hatten, gab es auch attraktive und kindgerechte Preise zu gewinnen – und kein Kind ging leer aus! Der Verschönerungsverein konnte für die Finanzierung des Fests dankbar Spenden der Dorfbewohner entgegennehmen. Die Kaffeetafel war mit fast 20 von Frauen des Dorfes gebackenen und gespendeten Kuchen sowie frisch gebackenen Waffeln und Muffins reich bestückt. Ein besonderer Höhepunkt für die Kinder war zweifellos auch die Zuckerwattemaschine. Auch wenn sich Veranstalter und Gäste einen Nachmittag ohne Regenschauer hätten

vorstellen können, war doch die Stimmung gut und die Freude



hätten

der Kinder ganz offensichtlich. Das war ein gelungenes Fest in der dörflichen Gemeinschaft mit vielen Teilnehmern mehrerer Generationen.

## Restaurant & Cafe KASO

Ab sofort jeden Samstag von 17:30 – 20:00 Uhr im Wechsel:

**Ab Samstag 12. Juli** unser beliebtes

**Holsteiner Bratkartoffelbuffet** 12,90 Euro

**Ab Samstag 19. Juli** Pfannen-Schnitzel „satt“ verschiedene Varianten 12,90 Euro

Bahnhofstr. 11 · 23714 Bad Malente  
Tel. 0 45 23 - 952 43 35

Öffnungszeiten:  
Do. – Di. 11:00 – 14:00 Uhr  
Mittwochs Ruhetag

**Täglich Mittagstisch**  
11:30 – 14:00 Uhr

**Familienfeiern**  
10 – 40 Personen



Wir laden Sie zu unserem Sommerfest unter dem Motto „Früchteparty“ ein. Besuchen Sie uns am **Freitag den 11. Juli ab 15:00 Uhr**

bei Musik, Kaffee, Kuchen, einer Obstbaumpflanzung und zum Grillen



Godenbergredder 28 - 23714 Malente  
Tel. 04523 - 200 77 52

[www.senator-einrichtungen.de](http://www.senator-einrichtungen.de)



## Selbsttönende Brillengläser

Gleitsichtgläser  
komplett vergütet..... € 189,-\*

Fern- oder Nahgläser  
komplett vergütet..... € 119,-\*



\* Angebot gültig bis 31. Juli 2014





# St.-Pauli-Traditionsmannschaft in Hutzfeld

**Hutzfeld (t).** Trotz der laufenden Weltmeisterschaft fiebern die Spieler der Ü 32-Mannschaft der Spielgemeinschaft des Bosauer SV und Fortuna Bösdorf einem Termin entgegen, der nichts mit der deutschen Nationalmannschaft zu tun hat. Die rührigen Kicker um Christian Klees und

Karsten Potuzak wollen den Fußballfans wieder ein besonderes Saisonhighlight bieten. Nachdem vor zwei Jahren bereits die Oldies vom HSV verpflichtet werden konnten, gibt in diesem Jahr die Traditionsmannschaft des großen Stadtrivalen FC St. Pauli ihre Visitenkarte in der Wöbser Straße

in Hutzfeld ab. Gespielt wird am Sonnabend, den 9. August um 16 Uhr im Sportzentrum Hutzfeld. In der Kultmannschaft aus der Hansestadt stehen so bekannte Altstars wie Marcus Marin, Andre Golke und Andreas „Boller“ Jeschke. Klees, Potuzak und ihre Mitstreiter hoffen auf gutes Wet-

ter und viele Fans. Sie weisen darauf hin, dass neben einer guten Versorgung auch die einmalige Chance besteht, die Stars vom FC St Pauli hautnah zu erleben und mit ihnen ins Gespräch zu kommen. Das Vorspiel wird von Jugendmannschaften des Bosauer SV bestritten.

# Malte Gerdes siegt im 22. VICTOR Mini-Cup

**Eutin/Neumünster (t).** In vier Turnieren des 22. VICTOR Mini-Cup spielten in Schleswig-Holstein die Badmintonspielerinnen und -spieler landesweit in den Altersklassen (AK) U 9 bis U 12 die Gesamtsieger/innen aus. Auch jetzt im vierten Turnier bei Blau-Weiß Wittorf in Neumünster erkämpfte sich Malte Gerdes von der Ballspielgemeinschaft (BSG) Eutin im Jungeneinzel der AK U 10 den Turniersieg, den er auch schon beim zweiten und dritten Turnier holen konnte. Im ersten Turnier wurde Malte Gerdes Zweiter. Damit wurde er in dieser AK mit 240 Punkten Gesamtsieger vor dem Zweiten Lucas Nissen (BW Wit-



torf Neumünster) mit 232 Punkten und dem Dritten Kjell Hahn (BW Wittorf Neumünster) mit 220 Punkten. Sein Vereinskamerad von der BSG Eutin Peer Grünewald wurde in dieser Neunter. Im Jungeneinzel der AK U 9 standen im Gesamt-Ranking von der BSG Eutin Marvin Müller auf dem zweiten und Lars Kruse-Tönnsen auf dem elften Platz. Im Mädcheneinzel der AK U 12 kamen von der BSG Ella Liebe auf den neunten und Emely Schneidmüller auf den elften Platz.

# Vize-Europa-Meister in Malente

**Bad Malente-Gremsmühlen (t).** Zum vierten Mal war Carsten Schlangen von der LG Nord Berlin mit einer kleinen Läufergruppe zu einem Trainingslager in Malente. Gemeinsam mit drei Nachwuchsthleten und seinem Trainer Roland Wolff bereitete er sich mit einer intensiven Trainingswoche auf die Deutschen Meisterschaften vor. Die „Deutschen“ Ende Juli in Ulm stellen für ihn aber nur eine Durchgangs-

station dar. Sein Focus ist für den Vize-Europameister aus 2010 auf die „Quali“ für Europameisterschaften in Zürich gerichtet. Seine derzeitige Jahresbestzeit von 3:37,8 min muss er dafür noch um 8/100 Sekunden verbessern. „Die Norm für die EM in Zürich beträgt für die 1.500-m-Strecke 3:37,0 min, das sollte er schaffen. Spätestens bei einem international stark besetzten Sportfest in Madrid Mitte Juli“ so die Einschätzung seines Trainers. Die kleine Athletengruppe äußerte sich zu den abwechslungsreichen Bedingungen in Malente wiederum sehr positiv. „Ich komme immer wieder gerne nach Malente“, so Carsten Schlangen. „Die Laufmöglichkeiten sind hier



**Sebastian Schenk, Carsten Schlangen, Micha Heidenreich, Michael Schäfer beim Training im Uwe-Seeler-Fußball-Park.**

sehr vielfältig. Vor allem die Läufe in leicht profiliertem Gelände sind für mich ein guter Trainingsreiz. Die Abwechslung zwischen Aschenbahn an der Fußballschule und der neuen, weichen Kunststoffanlage im Malenter Sportzentrum tut mir gut.“ Also, beste Voraussetzungen für einen Angriff auf die EM-Norm!

**FAN-SHOP**  
 **T-Shirts ab 10,- €**  
  **Trikots 13/14 ab 27,50 €**  
 im Textilhaus *Flaig*  
 Eutiner Str. 8 - Schönwalde a.B. - ☎ 0 45 28 / 2 75

**Kur in Kolberg in Polen 14 Tage ab 429 €!**  
 Hausabholung inkl.! Hotelprospekte und DVD-Film gratis! Tel. 0048 94 35 55 126  
[www.kurhotelawangardia.de](http://www.kurhotelawangardia.de)

**Bargeld lacht!**  
  
 ■ Schrott  
 ■ Metalle  
 ■ Kabel, etc.  
 Einfach abgeben und kassieren!  
  
 Bujendorfer Weg  
 23701 Süsel  
 Tel.: 0 4529/99 79 15  
[www.gollan.de](http://www.gollan.de)  


**Jörg IWAN**  
**COMPUTERSERVICE**  
 u. Telekommunikation  
 Privat- u. Geschäftskunden  
 Internet - Computer - Telefonie - Notdienst  
 Beratung Reparatur Installation  
 04561 525 825 | 0174 1677488  
[www.Computerservice-OH.de](http://www.Computerservice-OH.de)

**MOBILE ÄNDERUNGSSCHNEIDEREI DES UNIKAT'S**  
 Textilerstellerin S. Yildir  
**Sie rufen an, wir kommen zu Ihnen**  
 für Privat- und Geschäftskunden  
**Tel. 0177 - 504 59 60**  
[www.schneiderei-yildir.de](http://www.schneiderei-yildir.de)  
[mobileschneiderei@hotmail.de](mailto:mobileschneiderei@hotmail.de)  
**keine zusätzlichen Anfahrtkosten**

**Neustadt**  
 An der Wiek 7-15  
 04561 / 527676  
 Tägl. 9 - 22 Uhr  
  
**Hafenrestaurant**  
 FISCH & STEAKS  
[www.ancora-hafenrestaurant.de](http://www.ancora-hafenrestaurant.de)  
 große Sonnenterrasse  
**Ihr Fisch- & Steakhaus in Neustadt**  
 durchgehend warme Küche  
 Mo. - Fr. bis 15 Uhr  
**preiswerter Mittagstisch**  
 mit 20 Gerichten zur Auswahl.  
 Mo. - Fr. ab 9 Uhr  
**vom kleinen bis zum Luxusfrühstück ab 5,90 €**  
**19% Rabatt\***  
 gültig bis Do., 17.07.2014  
 Sa., So., ab 9 Uhr: **Luxus-Frühstücksbuffet 11.90 € p. Pers.** \*gilt nicht für Frühstücksangebote



# Fahrradgottesdienst auf höchstem Berg Schleswig-Holsteins

## Evangelische Männer- und Familienarbeit und Bungsbergbüro laden zum Radeln ein

**Bungsberg/Eutin** (t). Zum ersten Mal laden am Sonntag, 13. Juli, die Evangelische Männer- und Familienarbeit des Kirchenkreises und das Bungsbergbüro gemeinsam zu einem Fahrradgottesdienst auf dem mit 168 Metern höchsten Berg Schleswig-Holsteins mit anschließender Rundfahrt ein. Auf dem mit 168 Metern höchsten Berg des Landes beginnt um 11 Uhr der nach Angaben des Bungsbergbüros erste Fahrradgottesdienst überhaupt an diesem Ort. Zu Beginn wird das Geläut vom mitgebrachten mobilen Glockenstuhl des Kirchenkreises erklingen, den Küster ostholsteinischer Kirchengemeinden 2011 gebaut haben. Auf dem Platz vor der Waldschänke sind Fahrrad- und Naturfans, Touristen und Einheimische, alle Menschen, die sich an diesem Tag auf dem Bungsberg aufhalten, zum Gottesdienst mit Ostholsteins Männer- und Familienpastor Frank Karpa willkommen. Im Anschluss daran wird zu einer fast 18 Kilometer langen Fahrrad-Rundfahrt über Schönwalde a.B. und Kasseedorf wieder zurück zum Bungsberg eingeladen. Die genaue Route kann im Internet eingesehen werden: [www.kirchenkreis-ostholstein.de/fahrradgottesdienst](http://www.kirchenkreis-ostholstein.de/fahrradgottesdienst). "Zum ersten Mal bieten der Kirchenkreis und das Bungsbergbüro einen Fahrradgottesdienst auf dem höchsten Berg Schleswig-Holsteins an", betont Pastor Frank Karpa, der seit März die Evangelische Männer- und Familienarbeit im Kirchenkreis Ostholstein verantwortet. "Willkommen sind Menschen jeden Alters, Familien und Alleinstehende, Urlauber und Einheimische, Fahrradaktivisten ebenso wie Ge-

genheitsradler." Inhaltlich werde es in dem Gottesdienst darum gehen, "Gottes Schöpfung, die uns dort oben umgibt, zu feiern", so Pastor Karpa. Radfahren biete die Chance, die Natur viel intensiver wahrzunehmen als vom Auto aus: "Sonne, frische Luft, die Farbenpracht der Blüten ringsum, die Vögel am Himmel, den schillernden Käfer, den Wind, der durch ein Getreidefeld fährt, die Wolken, die unsere Phantasie anregen – all das kann uns in Staunen versetzen, wenn wir uns dafür öffnen." Davon handelt auch das Gesangbuchlied "Nun steht in Laub und Blüte, Gott Schöpfer, deine Welt" (Evangelisches Gesangbuch, Nr. 639), von dem Pastor Karpa sich für das Thema des Gottesdienstes hat inspirieren lassen: "Neben der Betrachtung dieser Pracht geht es in dem Lied aber auch um die besondere Verantwortung, die aus dem Staunen erwächst: Was wir lieben, das wollen wir erhalten." Ein Beitrag dazu sei es, ohne Auto mobil zu sein und statt dessen zu wandern oder mit dem Fahrrad zu fahren, so Karpa. Unter dem Motto "Natur pur" wird der anschließende Fahrrad-Rundkurs durch die Holsteinische Schweiz führen, kündigt Angelika Weppler vom Bungsbergbüro an. "Es geht dabei nicht um Schnelligkeit, auch eine kleine Rast ist eingeplant." Der "Zweckverband Bungsberg", ein Zusammenschluss der Gemeinde Schönwalde a.B. und des Kreises Ostholstein mit dem Ziel, den Bungsberg als Ausflugsziel für die ganze Familie zu erhalten, hat zur Initiierung, Planung und Koordination seiner auf dem Bungsberg stattfindenden Aktivitäten das BungsbergBüro eingerichtet.

SIMPLY CLEVER

ŠKODA



### Kleine Tageszulassung - kleiner Preis!

mtl. Rate ab 99,- €<sup>1</sup>

Abbildung zeigt Sonderausstattung

**ŠKODA Citigo. TAGESZULASSUNG!** Perfekt für die City und voll durchdachter Details. Ebenfalls intelligent: Finanzieren Sie jetzt Ihren neuen ŠKODA Citigo über die ŠKODA Bank.

**Beispiel:**

ŠKODA Citigo 1,0 l, 44 kW (60 PS)	
Hauspreis (inkl. Überführung und Zulassung)	10.890,- €
Anzahlung	1.509,- €
Nettodarlehensbetrag	9.381,- €
Sollzinssatz (gebunden) p.a.	1,97 %
Effektiver Jahreszins	1,99 %
Vertragslaufzeit	48 Monate
Jährliche Fahrleistung	15.000 km
Schlussrate	5.210,08 €
Gesamtbetrag	11.471,08 €
<b>48 AutoCredit-Raten à</b>	<b>99,- €</b>

<sup>1</sup>Ein Angebot der ŠKODA Bank, Zweigniederlassung der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen.

Kraftstoffverbrauch für alle verfügbaren Motoren in l/100 km, innerorts: 5,9 - 3,6; außerorts: 4,0 - 2,5; kombiniert: 4,7 - 2,9; CO<sub>2</sub>-Emission, kombiniert: 108 - 79 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 5,6; außerorts: 3,9; kombiniert: 4,5; CO<sub>2</sub>-Emission, kombiniert: 105 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007), Effizienzklasse C.

**Škoda Zentrum Lübeck**

Berliner Straße 4-6, 23560 Lübeck  
Tel.: 0451 8801-313, Fax: 0451 8801-397  
[info@skoda-luebeck.de](mailto:info@skoda-luebeck.de), [www.skoda-luebeck.de](http://www.skoda-luebeck.de)

**Senger Holstein GmbH**

Lübecker Landstraße 57-59, 23701 Eutin  
Tel.: 04521 7029-18, Fax: 04521 7029-66  
[info@skoda-eutin.de](mailto:info@skoda-eutin.de), [www.skoda-eutin.de](http://www.skoda-eutin.de)

**Senger Holstein GmbH**

Lindhofstraße 13-15, 23795 Bad Segeberg  
Tel.: 04551 8872-0, Fax: 04551 8872-38  
[info@skoda-bad-segeberg.de](mailto:info@skoda-bad-segeberg.de), [www.skoda-bad-segeberg.de](http://www.skoda-bad-segeberg.de)

... immer wenn es um Ihre Wäsche geht

## WÄSCHE DIENST

Horst Pätzold

Ihr Qualitäts - Wäsche - Verleih an der Ostsee

**Benötigen Sie Leihwäsche für Ihre Gäste?**

Hotels, Heime, Gastronomie, Vermieter und Privatkunden sind unsere Partner.

**Selbstverständlich waschen wir auch Ihre Wäsche**

Nutzen Sie einfach unseren individuellen und flexiblen Wäschedienst.

Qualität ist unsere Stärke...

... fordern Sie uns heraus!

Anruf genügt ... ☎ **0 45 61 / 93 93**Gewerbepark Neustädter Bucht · Wagrienring 1 · 23730 Neustadt  
Fax 0 45 61 / 93 90 · [info@waeschedienst-paetzold.de](mailto:info@waeschedienst-paetzold.de)



# Eine ganze Flotte für alle Fälle

## Die Autovermietung Belter bietet Mobilität vom Kleinwagen bis zum LKW

**Eutin (ed).** Vom Kühlschrank bis zum kompletten Umzug, vom Wochenende mit Cabrio bis zur Familienkutsche für den Sommerurlaub – wenn Mobilität benötigt wird, sorgt die Autovermietung Belter in der Industriestraße seit 45 Jahren dafür. Mit einer Flotte von 50 Fahrzeugen vom Kleinwagen bis zum Siebeneinhalb-Tonner kann das Eutiner Unternehmen auf jeden Wunsch seiner Kunden perfekt eingehen.

„Wir haben für jede Gelegenheit das richtige Fahrzeug“, lacht Sascha Belter, der das alteingesessene Eutiner Unternehmen in der dritten Generation leitet. Ob es der Wochenend-Fahrspaß mit dem schicken BMW Cabrio sein soll – denn der Sommer kommt bestimmt – oder ob überbrückt werden soll, bis das neue Auto da ist, Belter bietet in jeder Situation die besten Möglichkeiten. „So können wir mit unserem Preis-Leistungsverhältnis gut mit den großen Autovermietungen mithalten“, sagt Sascha Belter, „bringen aber dazu die meist besseren Versicherungsbedingungen und die langjährige Erfahrung mit.“ Und natürlich den persönlichen Service vor Ort und das Vertrauen, das man einem alteingesessenen Familienbetrieb mit Erfahrung einfach lieber entgegenbringt.

Seine Fahrzeuge kauft Sascha Belter ausschließlich in den Autohäusern vor Ort, mit denen die Firma seit vielen Jahren eng zusammenarbeitet. „Wir kooperieren mit den Eutiner Autohäusern, übernehmen seit eh und je Abschleppdienste und stellen Mietfahrzeuge“, so der Firmeninhaber, „und für uns ist es ganz selbstverständlich, unsere Autos dann auch bei so zuverlässigen und langjährigen Kooperations-



**Ergänzen seit Kurzem die Flotte der Autovermietung Belter: Drei nagelneue Mercedes Benz Sprinter, die Nikola Dahlenburg von Süverkrüp + Ahrendt an Sascha Belter übergibt.**

partnern vor Ort zu kaufen.“ So lieferte Nikola Dahlenburg, Centerleiter und Verkaufsleiter für Nutzfahrzeuge der Firma Süverkrüp + Ahrendt, kürzlich drei nagelneue Mercedes Benz Sprinter, die drei der älteren Modelle ersetzen. „Wir können unseren

Kunden so nicht nur deutlich mehr Komfort sondern auch die neueste Technologie bieten“, so Sascha Belter, „und auch in Sachen Umweltschutz alles möglich machen mit geringer Emission und niedrigem Verbrauch. Und unsere neuen Sprinter ver-

brauchen mal eben zwei Liter weniger pro 100 Kilometer als die alten Fahrzeuge.“ Neueste Technologien, größter Komfort, Umweltschutz, hervorragende Miet-Bedingungen und optimaler Service rund ums Auto – und eine ganze Flotte an Fahrzeugen für alle Fälle vom lüften Flitzer über den geräumigen Kombi und den Pritschenwagen mit und ohne Plane bis hin zum großen Mercedes Benz Atego Koffer mit Platz für einen ganzen Hausstand. „Wir können für alle Bedürfnisse unserer Kunden ein individuelles Angebot erstellen“, erklärt Sascha Belter, „wir freuen uns, wenn unsere Kunden mobil und glücklich sind.“

Die ganze Flotte inklusive aller Bedingungen und Informationen rund um das Unternehmen sind auch unter [www.autovermietung-belter.de](http://www.autovermietung-belter.de) zu finden – oder persönlich in der Industriestraße 7 in Eutin, telefonisch unter 04521-702222.

# Profi in Sachen Nächstenliebe

## Ulrike Haasler ist die neue Mitarbeiterin für die Diakonie

**Eutin (t).** Seit kurzem ist Ulrike Haasler für diakonische Aufgaben im Kirchenkreis Ostholstein zuständig. Die 46-jährige Diakonin und Diplom-Sozialpädagogin berät Hilfesuchende und unterstützt Kirchengemeinden und kirchliche Einrichtungen in ihrer sozialdiakonischen Arbeit. Vom Evangelischen Zentrum Ostholstein in der Eutiner Schloßstraße aus berät und begleitet die Diakonie-Fachfrau Gemeinden und kirchliche Dienste, die soziale Projekte und Angebote für Menschen in Not entwickeln. „Wo immer es in unserem Kirchen-

kreis – biblisch gesprochen – darum geht, Hungernde zu sättigen, Obdachlosen ein Zuhause anzubieten, Fremde aufzunehmen, Arme, Kranke und Hilflose zu unterstützen und Kindern beizustehen, werde ich Initiativen und Engagierte fachlich beraten und begleiten“, sagt Ulrike Haasler. Darüber hinaus ist Ulrike Haasler selbst direkte Ansprechpartnerin für Betroffene, die in Not geraten sind. Die Diakonin steht auch Helfenden zur Verfügung: „Wer für andere da ist oder auf Leid aufmerksam wird, braucht oft selbst den Austausch, um geeignete Hilfsangebote für in Not geratene Menschen zu finden.“ Zu den Beratungsaufgaben von Ulrike Haasler gehört auch die Kurvermittlung für Mütter oder Väter mit ihren Kindern über das Müttergenesungswerk: „Ich helfe Müttern und Vätern dabei, die Anträge bei der jeweiligen Krankenkasse zu stellen und bei der Auswahl einer passenden Kureinrichtung.“ Die gebürtige Kielerin Ulrike Haasler studierte von 1988 bis 1993 Sozialpädagogik und Diakonie an der Evangelischen Hochschule für Soziale Arbeit & Diakonie des Rauhen Hauses in



**Ulrike Haasler, Diakonin, Diplom-Sozialpädagogin, Diakonisches Werk des Kirchenkreises Ostholstein. Foto: hfr**

Hamburg. Danach war sie bis 2000 als Diakonin für die evangelische Kinder- und Jugendarbeit der Kirchengemeinde Wahlstedt verantwortlich und danach im Kirchenkreisjugendwerk des Kirchenkreises Segeberg tätig. Seit dem 1. Mai 2014 ist die Diakonin und Diplom-Sozialpädagogin für diakonische Aufgaben im Kirchenkreis Ostholstein zuständig. Ulrike Haasler ist telefonisch unter 04521 8005-218 zu erreichen, per mail [ulrike.haasler@kk-oh.de](mailto:ulrike.haasler@kk-oh.de) – Infos im Internet unter [www.kirchenkreis-ostholstein.de/diakonie](http://www.kirchenkreis-ostholstein.de/diakonie).

**Autovermietung  
Abschleppdienst**

**Belter**

**LKW und  
Transporter  
jetzt günstig  
mieten:**



**[www.autovermietung-belter.de](http://www.autovermietung-belter.de)  
Industriestraße 7 • 23701 Eutin • 0 45 21 70 22 22**

Lokales Eutin



Do, 10.7. - Sa, 12.7.

**PENNY.**

**WILLKOMMEN ZUR GRILL PARTY**

**Michael Hoffmann**  
Deutscher Meister im Grillen

**PRINGLES Chips\***  
Versch. Sorten  
190-g-Dose  
100 g = 0.68

**1.29**

**XL-Packung**  
ca. 1.000 g

**MÜHLENHOF GRILL-PARTY Schweine-Nackensteaks\***  
Mariniert, Paprika

**4.79**

**COCA-COLA\***  
Verschiedene Sorten<sup>1</sup>, Erfrischungsgetränke, teilweise koffeinhaltig, zzgl. 0.25 Pfand

**1.25 Liter**

**0.79**  
~~0.89~~

**11%**

**1,25-Liter-PET-Flasche**  
1 Liter = 0.63

1 Nicht alle Sorten in allen Filialen erhältlich

**Süßkirschen\***  
Türkei, Kl. I  
100 g  
1 kg = 3.90

**0.39**

**Wassermelonen\***  
Spanien, Sorte: Fashion, Kl. I  
Stück

**2.49**

**Cherry-Romatomen\***  
Spanien, Kl. I  
250-g-Schale  
100 g = 0.28

**0.69**

**MÜHLENHOF Frische Rinder-Rouladen\***  
Aus der Keule

**8.88**

**MÜHLENHOF Frisches Puten-Geschnetzeltes**  
400-g-Packung  
1 kg = 6.73

**2.69**  
~~2.89~~

**LANGNESE Magnum\***  
Versch. Sorten  
4 x 100-/4 x 110-ml-Packung  
1 Liter = 4.98/4.52

**1.99**  
~~2.99~~

**DR. OETKER Die Ofenfrische**  
Versch. Sorten  
410-/415-g-Pckg.  
1 kg = 5.41/5.35

**2.22**  
~~2.99~~

**MILRAM Gewürzquark**  
Verschiedene Sorten und Fettstufen  
200-g-Becher  
100 g = 0.30

**0.59**  
~~0.95~~

Getestet von TÜV Rheinland. Info: [www.tuv.com](http://www.tuv.com), ID: 0000037206

Zu empfehlen für Allergiker und Haushalte mit Kindern und Haustieren

**3 Jahre Garantie**

**KNORR Salat-Krönung\***  
Versch. Sorten  
Packung

**0.79**

**MAGGI fix & frisch**  
Versch. Sorten  
29-45-g-Beutel  
100 g = 1.09-1.69

**0.49**  
~~0.79~~

**ITTER SPORT Schokolade**  
Verschiedene Sorten  
100-g-Tafel

**0.59**  
~~0.89~~

**arnica Wasser-Staubsauger BORA 4000\***

- Innovatives Wasserfilter-System bindet 99,9% der Staubpartikel und Allergene
- Staubsaugen und Luftreinigen in einem Arbeitsgang
- Mit umfangreichem Zubehör

**149.-**  
UVP 249.-

**-40%**

**Kakteen-schale Salsa\***  
Im 15-cm-Topf  
Stück

**6.99**

**CAPRI-SONNE Fruchtsaftgetränk\***  
Versch. Sorten  
10 x 0,2-Liter-Pckg.  
1 Liter = 1.-

**1.99**

**MELITTA Kaffee**  
Klassisch, gemahlen  
500-g-Packung  
1 kg = 7.58

**3.79**  
~~5.49~~

**tapiro**

**Laufgürtel mit Flex-Hundeleine\***  
Leine ca. 110-135 cm lang, Stück 9.99

**Rückziehleine\***  
Einhand-Bremse und -Dauerstopptaste, Stück 6.99

**Xtreme Hunde-Geschirr\***  
Ca. B 2,5 x 44-55 cm, Stück 8.99

**6.99**  
ab

**Inkl. Sticker**

In vielen Märkten Mo - Sa von 7 bis 22 Uhr für Sie geöffnet. Bitte beachten Sie die Aushänge am Markt.

\* Begrenzte Vorratsmenge! Dieser Artikel kann bereits kurz nach Öffnung ausverkauft sein. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Dieser Artikel ist nur vorübergehend in unserem Sortiment und nicht in allen Filialen erhältlich. Sollte dieser Artikel trotz sorgfältiger Planung ausverkauft sein, wenden Sie sich bitte an unseren Filialleiter. Hilfe erhalten Sie auch über unser Service-Telefon: 0221 201 999 59, Montag bis Samstag 7-21 Uhr, per E-Mail unter [www.penny.de/email](http://www.penny.de/email) oder schreiben Sie an PENNY Markt GmbH, Kundenservice, Postfach 100124, 03001 Cottbus. Die nächste Filiale finden Sie im Internet unter [www.penny.de](http://www.penny.de). PENNY Markt GmbH, Domstraße 20, 50668 Köln. 28. KW - 03/08 - Druckfehler vorbehalten. Serviervorschläge.

**Erstmal zu Penny**

der reporter



Verbraucher-Informationen





# „Wir lieben Qualität und Kreativität!“

## Schmuck, Malerei, Kinderkleidung und dekorative Hühner in der Dunkerschen Kate

**Eutin** (t). „Wir lieben Qualität und Kreativität!“ – unter diesem Motto stellen Rita und Heinz Kirchner, Gerda Pinck und Monika Roßberg in der historischen Dunkerschen Kate in Bosau am Großen Plöner See vom 16. bis zum 23. Juli aus. Gerda Pinck ist durch viele Ausstellungen bekannt und war bereits mehrmals in der Dunkerschen Kate mit ihren Bildern präsent. Auch in diesem Jahr zeigt die Norderstedter Malerin in Bosau ihre farbenfrohen Unikate in Öl, Acryl und Collagen - von gegenständlich bis abstrahiert - mit vielen Motiven aus Deutschlands Norden. „Mein Ausstellungsmotto lautet: ‚Verführt durch Licht und Farbe‘. So wie die Länder des Mittelmeeres ihr ganz eigenes Licht haben, so einzigartig ist die Kraft der Farben in Norddeutschland. Das inspiriert mich immer wieder.“ Monika Roßberg ist erstmals in der Bosauer Kate vertreten. Sie fertigt in ihrem Atelier schönes Outfit für die Lütten in bester Ökostoff- und handwerklicher Qualität an.



Kleider, Blusen, Röcke, Mützen, Haarbänder und mehr - alles, was Mamas und Kids gefällt. Monika Roßberg: „In erster Linie müssen die Kleidungsstücke natürlich Mama und den Kindern gefallen, ist doch klar. Ich fertige in meinem Atelier bezaubernde moderne sowie auch klassische, traditionelle Sachen. Jedes Teil nähe ich mit Sorgfalt und Liebe. Und ich weiss, dass die Mütter heute sehr gesundheitsbewusst sind und großen Wert auf die ökologische Verträglichkeit der Stoffe

legen. Das ist mir auch ganz wichtig. Die Kate kenn ich von Besuchen in Bosau gut, und ich freue mich sehr, dort erstmals ausstellen zu dürfen.“ Rita Kirchner präsentiert ihre Sommer/Herbst-Kollektion, mit selbst gefertigten Ketten und Ohrringen aus Süßwasser- und Glasperlen sowie Edelsteinen. Jedes Schmuckstück ist ein Unikat. „Sommertage in Bosau sind etwas ganz Besonderes. Die Dunkersche Kate hat eine wunderbare Atmosphäre, die nicht nur den Besuchern gefällt sondern auch uns Ausstellern“, sagt Rita Kirchner. Vor allem der schöne Bauerngarten lädt im Sommer zum Verweilen und Entspannen ein. Ich liebe meine Ausstellungsta-

ge in Bosau.“ Dekorative Charakterhühner, -enten und Co. für drinnen und draußen von Heinz Kirchner runden das Ausstellungsangebot ab. „Mein Hühner legen zwar keine Eier, aber sie haben den Vorteil, dass man ruhig mal ein paar Tage in Urlaub fahren kann, ohne dass sich der Nachbar um sie kümmern muss.“ Bosau ist eine Oase für alle, die mal die Seele baumeln lassen wollen und idealer Ausgangspunkt für Radtouren ins Hinterland, die Holsteinische Schweiz. Nur ein paar Schritte sind es von der Dunkerschen Kate zum Großen Plöner See und dem kinderfreundlichen, naturbelassenen Bosauer Badestrand. Und direkt hinter den Ausstellungsräumen der Dunkerschen Kate liegt der schöne Bauerngarten, der von Dorfbewohnern ehrenamtlich gepflegt wird und deren Früchte als Marmelade und Gelee in der Kate verkauft werden. Die Ausstellung ist täglich von 11 bis 18 Uhr geöffnet.

# Heiligen HAFENer FESTTAGE

11. bis 20. Juli 2014



[www.hafenfesttage.de](http://www.hafenfesttage.de)

### HAFENBÜHNE

- DO** 10.07., 18.30 Uhr **OWN COLOURS**
- FR** 11.07., 20.00 Uhr **DIRE STRATS**
- SA** 12.07., 19.00 Uhr **PAPA BOYE AND THE RELATIVES**  
22.00 Uhr **PUBLIC VIEWING**
- SO** 13.07., 19.30 Uhr **TWO BLON.DE**  
21.00 Uhr **PUBLIC VIEWING**
- MO** 14.07., 20.00 Uhr **THE BUTLERS**
- DI** 15.07., 20.00 Uhr **DAS FIASKO**
- Mi** 16.07., 20.00 Uhr **ALEX IN WESTERLAND**
- DO** 17.07., 20.00 Uhr **SWEETHEART**
- FR** 18.07., 20.00 Uhr **DISTRACTION**
- SA** 19.07., 20.00 Uhr **ILLEGAL 2001**
- SO** 20.07., 20.30 Uhr **MOVE MANIAXX**  
23.30 Uhr **FEUERWERK-FINALE**

### AUTOKRAFTHALLE

- FR** 11.07., 21.00 Uhr **ABBA FEVER**  
ab 23.00 Uhr **PARTY, DJ BENNY**
- SA** 12.07., 23.00 Uhr **AFTER-GAME-PARTY, DJ BENNY**
- SO** 13.07., 23.00 Uhr **AFTER-GAME-PARTY, DJ BERT**
- DO** 17.07., 21.00 Uhr **THE LENNEROCKERS**  
ab 23.00 Uhr **PARTY, DJ HERR LEHMANN**
- FR** 18.07., 21.00 Uhr **DIE FISCHER**  
ab 23.00 Uhr **PARTY, DJ MR. SMITH**
- SA** 19.07., 21.00 Uhr **BON SCOTT**  
ab 23.00 Uhr **PARTY, DJ MR. SMITH**

### FISCHHALLE

- FR** 11.07., 18.00 Uhr **TWO BLON.DE**
- SA** 12.07., 18.00 Uhr **JAN GRAF**
- SO** 13.07., 18.00 Uhr **FRIEDRICH MILDENSTEIN**
- MI** 16.07., 18.00 Uhr **TWO BLON.DE**
- DO** 17.07., 18.00 Uhr **FRIEDRICH MILDENSTEIN**
- FR** 18.07., 18.00 Uhr **TWO BLON.DE**
- SA** 19.07., 18.00 Uhr **TWO BLON.DE**

Eutin und Umgebung





# Reitturnier des ORV vom 10. bis 13. Juli 2014



## International besetztes Reitturnier

Am Donnerstag beginnt das Turnier des ORV in Eutin – Mehr als 1.700 Pferde wurden genannt

**Eutin (t).** Die Vorbereitungen sind bis auf letzte Maßnahmen alle abgeschlossen – das international besetzte Dressur- und Springturnier des ORV Malente-Eutin kann beginnen. Vom 10. (Donnerstag) bis zum 13. (Sonntag) Juli steht Eutin ganz im Zeichen des Pferdesports. Mehr als 1.700 Pferde wurden genannt und sie werden von mehr als 1.000 Reitern an den Start gebracht. Sie werden an den Turniertagen in fast 3.000 Starts um die Ehren- und Geldpreise reiten.

„Wir haben im Vergleich zum Vorjahr mehr als 20 Prüfungen gestrichen, doch das Ergebnis ist genauso groß wie im Jubiläumsjahr 2013“, sagte Horst Richtarsky als 1. Vorsitzender des ORV. Allerdings verweist er auch auf eine große Veränderung: Die Ausschreibung ist so festgeschrieben worden, dass mehr die mittlere Schiene der Aktiven zu ihrem sportlichen Recht kommen werden. Allerdings gibt es auch in der Dressur und im Springen jeweils zwei S-Prüfungen mit einem Stern. Im vergangenen Jahr gab es sowohl in der Dressur als auch im Springen jeweils 4 S-Prüfungen.

Sehr dankbar ist der ORV-Vorstand den Sponsoren und Gönnern, die auch in diesem Jahr wieder das Turnier unterstützen. Sie haben Anzeigen im Programmheft aufgegeben, unterstüt-

zen Prüfungen finanziell, stellen Banner und Fahnen auf dem Gelände auf und geben einige der Ehrenpreise. Als Ehrenpreise gibt es – wie schon seit vielen Jahren – eine Abschwitzdecke für das Pferd, auf dem dann das Logo oder der Name des Sponsors aufgestickt ist.

Zu den maßgeblichen Sponsoren gehören die Sparkasse Holstein, die Firma Hermann aus Bad Malente, die Pferdestollen von besonderer Güte produziert und verkauft, das Mercedes Autohaus Süverkrüp und Ahrendt, das Kaufhaus LMK in Eutin sowie der Holsteiner Verband, der eine Qualifikation der Reitpferdeprüfung für den Holsteiner Reitpferde-Cup gesponsert hat.

Die Prüfungen beginnen am ersten Turniertag um 9 Uhr, an allen anderen Tagen um 7 Uhr.

Für die Zuschauer ist an allen Tagen ein Beiprogramm mit einer Ausstellung, einem Festzelt, in dem es Kaffee, Mittagessen und Getränke gibt. Aufgebaut wird auch ein Weinstand, auf dem man gemeinsam mit anderen Zuschauern auf die Erfolge der Reiter anstoßen kann.

„Ich freue mich auf das Eutiner



Turnier“, sagt Falk Stankus aus Sibstin, einer der erfolgreichsten Dressurreiter im Lande, der mehrfach bei Landesmeisterschaften siegreich und platziert war und heute einer der erfolgreichsten Ausbilder für die Dressurreiter ist. In Eutin ist das Turnier sehr gut organisiert, die Plätze sind ideal und die Ausschreibung ist für Reiter und Zuschauer gut ausgeglichen, betonte der Dressurreiter vom Dorotheenhof in Sibstin.

Text/Foto: Röhling

www.reiterhof-fissau.de



So., 20. Juli 2014

**SHOW  
FESTIVAL**

mit Friesen, Ponys, Hunden u.v.m.

9 - 18 Uhr mit großem Finale

Eintritt: Erw. 4 €, Kinder frei, P = kostenlos  
23701 Eutin Fissau · 0171 / 5345532  
Zufahrt: Am Wiesenrain

DINA KUHN



ANIMALCOACH

**Dina Kuhn**  
Tiertherapeutin u.  
Tierkommunikation

Mobil  
**0163 7461736**

Das Team der Pferdepraxis

wünscht allen Reitern

**viel Erfolg**

beim diesjährigen Turnier!

Dr. Block 0152 - 34362842 · Dr. Junge 0152 - 34362928  
www.pferdepraxis-block-junge.de



PFERDEPRAXIS  
DR. BLOCK & DR. JUNGE



**Reit- und Fahrausrüstung**

Besuchen Sie unseren Stand  
auf dem Turnierplatz!

Sattlerei **Dohm** Polsterei

23824 Tensfeld · Dorfstr. 6/Postweg  
Tel. 0 45 57 - 4 69 · Fax 7 06 · Mobil 01 71 - 3 20 69 68  
www.reitsport-dohm.de · info@reitsport-dohm.de

Bad Segeberg · Kuhraustr. 65 · Tel. 0 45 51 - 8 76 04



**Ihr Landhändler  
für Pferdefreunde**

Pferdefutter · Einstreu · Pferdeweidensaat  
rund ums Pferd · Stall- und Weidezubehör  
ANKER-Pressengarn

**Wir liefern frei Hof!**

**Grines Warenhaus** Landhandel  
OHG

23701 Eutin-Neudorf · Plöner Str. 91 · Tel. (0 45 21) 31 34





10. bis 14. Juli 2014  
**Schützenfest**  
 der Eutiner Schützengilde von 1668

**Die Eutiner Schützengilde lädt auf den Vogelberg ein**  
 Vom Kinderfest bis zum Königsschießen ist das Gildefest ein Fest für die Eutiner

**Eutin** (ed). Eigentlich übt sich die Eutiner Schützengilde das ganze Jahr über sehr in Zurückhaltung, auch wenn sie sich über Interessierte jederzeit herzlich freuen – einmal im Jahr jedoch ist Eutin für drei Tage fest in der Hand der Schützen. Wenn sie ihr traditionsreiches Schützenfest feiern und alle Eutiner und Gäste zum Mitfeiern auf den Vogelberg einladen wie am kommenden Wochenende wieder.

Los geht es für die Gildebrüder bereits morgen, am Donnerstag Abend, mit dem Einschießen der Büchsen und einem Herrenabend auf dem Vogelberg - hier können sich auch die Bewerber auf die Königswürde melden, die am Montag ausgeschossen wird. Am Freitag dann finden die letzten Vorbereitungen statt – und während am Samstag Nachmittag der Vogelberg fest in Kinderhand ist, folgt am späten Nachmittag das "Stangenrichten". Der traditionell bunt bemalte Vogel der Gilde wird vereint nach oben zwischen die alten Bäume des Vogelberges gezogen, wo er bis zum Schießen am Montag verbleibt. Nach getaner Arbeit marschieren die Schützenbrüder gegen 21 Uhr, begleitet von einer Blaskapelle und der Polizei, in die Stadt hinein, um den Abend im Brauhaus ausklingen zu lassen. Der nächste Tag beginnt früh – um sechs Uhr, wenn die Blaskapelle auf dem Alten Markt



Eutiner Schützengilde von 1668 e. V.

das Schützenfest mit dem Choralblasen einläutet, damit sich die Schützenbrüder pünktlich um 9.30 Uhr im Festtagsstaat vor dem Rathaus einfinden. Hier wird jeder Schützenbruder mit seinem ganz persönlichen Erkennungslied eingespielt, das er sich selbst ausgesucht hat, damit es ihn sein ganzes Gildeleben lang begleitet. Nach dem Königessen findet hier auch um 13 Uhr das traditionelle Festkonzert mit den Original Ostholsteinern statt, bevor die geladenen Gilden sowie befreundete Vereine herzlich von den Gildebrüdern begrüßt werden. Als Zeichen der großen Verbundenheit von Stadt und Gilde werden die Gildebrüder anschließend von Bürgermeister und Bürgervorsteher empfangen. Sind die Schützenbrüder und ihre Gäste wieder vollzählig auf dem Markt versammelt, marschieren sie gemeinsam mit den Blaskapellen zum Vogelberg. Hier werden ver-

diente Gildebrüder wie Günther Kruse für seine 50jährige Gilde-Zugehörigkeit geehrt und Wolfgang Nittritz, Wolfgang Herrbrodt, Stefan Bülck, Thomas Ausborn, Eugen Knelsen und Christoph Müller als neue Gildebrüder verpflichtet. Vor allem aber wird in diesem Jahr eine Linde gepflanzt, denn da die Herbststürme großen Schaden auf dem Vogelberg angerichtet haben, hat der Herzog von Oldenburg eine neue kleine Linde gestiftet, die hoffentlich viele Jahrhunderte auf Dechantshorst wachsen und allen Widrigkeiten, insbesondere den Stürmen, bestehen wird. Nun kann das Bürgervogelschießen beginnen – das zu verfolgen sind Zuschauer und Gäste herzlich eingeladen. Nacheinander werden mittels Blei und Schwarzpulver Kopf, Krone, Ei oder Fahne des Holzvogels heruntergeholt. Der Rumpf des Vogels aber bleibt den Königsanwärtern vorbehalten. Für das leibliche Wohl der Schüt-

zen und ihrer Gäste ist natürlich bestens und mit allerlei Köstlichkeiten und Getränken gesorgt – und ebenso für gute Unterhaltung, denn auf dem Vogelberg lässt es sich hervorragend feiern und gemütlich beisammensein.

Der Montag ist der wohl spannendste Tag des Schützenfestes – nach dem Empfang im Schloss marschieren die Schützenbrüder zum Vogelberg und machen dabei Halt am Sankt Elisabeth Krankenhaus inne, um die Patienten zu grüßen ebenso wie am DRK Pflegezentrum in der Waldstraße, nicht zuletzt, weil hier der ein oder andere Schützenbruder wohnt oder gewohnt hat. Ab 17.30 Uhr wird dann beim „Schießen um die Kleine Königswürde“ der diesjährige Spaßkönig der Gilde ermittelt, der das ganze Jahr über seine Späße treiben wird. Voller Ernst jedoch wird dann ab etwa 19 Uhr um die "Große Majestät" geschossen. Und wer das allerletzte Stück des Vogels vom Mast holt, regiert die Gilde im kommenden Jahr. Die anschließende Königsproklamation ist ein großartiger Lohn für den siegreichen Schützenbruder, denn der neue König wird feierlich mit den Fackelträgern der Feuerwehr unter der Vogelstange ausgerufen und bekommt hier die Königskette überreicht, ein einmaliges Erlebnis für die Gäste und ein großes Ereignis für die Schützengilde. Im Anschluss wird der neue König mit einem zünftigen Fest, gutem Bier und viel Stimmung gefeiert.

Verlagssonderveröffentlichung

**Ein gutes Gelingen und viel Spaß  
 beim Schützenfest!**

Seit 1950 Ihr Partner für gutes Hören

**Hörgeräte  
 KERSTEN Ralf Thiersch**

Am Berliner Platz/Freischützstr. 2 · 23701 Eutin  
 Tel. 0 45 21/7 32 33 · Fax 79 08 42  
 www.hoergeraete-kersten.de

**Stopka**  
 Getränkefachhandel

*Die gute Antwort  
 auf den Durst!!!*

*Wenn's ums Feiern geht...*

- Große Auswahl an Fassbieren
- Durchlaufkühler kostenlos
- Getränke in Kommission
- Liefer-Service
- 2x in Eutin
- seit über 50 Jahren

*immer ein günstiges Angebot!*

**23701 Eutin**

Klaus-Groth-Str. 4 · ☎ 0 45 21 / 29 49 · Fax 7 47 44





10. bis 14. Juli 2014  
**Schützenfest**  
 der Eutiner Schützengilde von 1668

# Großes Kinderfest auf dem Vogelberg

Senger Holstein und Autohaus am Bungsberg sorgen für tolle Preise

**Eutin (ed).** Das große Schützenfest der Eutiner Schützengilde ist ein Fest für die ganze Familie – so ist natürlich auch für die kleinen Gäste auf dem Vogelberg bestens gesorgt. Der ist vor allem am Samstag fest in Kinderhand. Ab 13.30 Uhr gibt es hier nicht nur ein buntes Rahmenprogramm für die Lütten – wie die große Hüpfburg, die Spaßkönig Jens Latendorf spendiert hat – hier werden natürlich auch beim Kindervogelschießen die kleinen Majestäten ermittelt, die am Sonntag beim großen Umzug der Schützen mit der Kinderkutsche auf den Vogelberg fahren dürfen. „Letztes Jahr hatten wir über 90 Kinder auf dem Vogelberg“, lacht Uwe Soost, die amtierende Große Majestät der Schützen, „uns sind alle Kinder herzlich willkommen.“ Altersgemäß sind die Wettbewerbe in drei Gruppen aufgeteilt – dabei ist an wirklich alle gedacht. Die ganz Kleinen bis drei Jahre dürfen ohne Wettbewerb spielen und bekommen kleine Preise. Für die „Kleinen“ von vier bis sieben Jahren werden Geschicklichkeits-, Ball- und Wurfspiele durchgeführt – „für die Kinder von acht bis elf Jahren veranstalten wir ein Pfeilwerfen“, erzählt Uwe Paap von der Eutiner Schützengilde. „Und die „Großen“ von 12 bis 15 schießen ihren König mit der Armbrust aus.“ Alle teilnehmenden Kinder erhalten natürlich einen Preis – dafür haben Malte Fischer



**Jede Menge toller Preise erwarten die Kinder am kommenden Samstag beim großen Schützenfest. Und sie laden herzlich zum großen Kinderfest auf den Vogelberg ein: Heinrich Bühler von LMK, die Große Majestät Uwe Soost, Malte Fischer und Jan Knoop, Wolfgang Nittritz und Bernd Dittscher aus dem Festausschuss.**

vom Autohaus Senger und Jan Knoop vom Autohaus am Bungsberg gesorgt. Sie sind die Sponsoren der vielen tollen Preise für das Kinderfest. „Wir haben es uns zum Ziel gesetzt, dass kein Kind ohne Preis vom Vogelberg geht“, so Uwe Soost, „und da wollen wir Wort halten – also haben wir uns Sponsoren gesucht.“ Für Malte Fischer und Jan Knoop war es gar keine Frage – „die Schützengilde öffnet sich seit einigen Jahren immer mehr und macht das Fest

mehr und mehr zu einem fest für die Eutiner“, so Malte Fischer, „und natürlich auch für die Kinder – das unterstützen wir gerne.“ Jan Knoop ist selbst passives Mitglied der Gilde – „dass die Gilde etwas für die Kinder tut, finde ich großartig. Da bin ich gern dabei.“ Jetzt wartet also ein ganzer Berg cooler Preise auf die Kinder – der Festausschuss hat Lego, Kuschtelliere, Wasserpistolen, Bastelsets, Spielkarten, Bälle und viele Preise mehr eingekauft, und dabei in der

LMK Einkaufswelt einen weiteren großzügigen Sponsor gefunden. „Wir wollten Spiele aussuchen, die ein bisschen abseits sind von Computerspielen“, berichtet Bernd Dittscher, „für jedes Alter ist etwas Tolles dabei.“ Für weitere Preise hat Jörn Böge gesorgt, während Dieter Radtke die Pokale und Torsten Nagel die Plaketten spendiert haben. Die Besten aus jeder Altersklasse werden mit Pokal und Schärpe zu König und Königin gekrönt und haben die große Ehre, am Sonntag ganz elegant in der Kutsche zum Vogelberg gefahren zu werden.

EIN HAUS VOLLER GESCHENKE

**Viel Glück**  
 allen Schützen  
 beim Schießen  
 auf den Vogel!

M.I. Hummel-Figuren

Ich bringe Glück  
 Kaminfeiger, Hum 12/2/0

M.J. Hummel  
 Goebel

**MASSUR**  
 EUTIN · Plöner Straße 1-3  
 ☎ 0 45 21 / 25 58

LEDERWAREN · GLAS · PORZELLAN

St. Michaelis Brau  
**Brauhaus Eutin**  
[www.brauhaus-eutin.de](http://www.brauhaus-eutin.de)

Wir wünschen den Schützen  
**„Gut Schuss“**  
 beim diesjährigen Schützenfest

Markt 11 · 23701 Eutin · Tel. 04521 / 76 67 77

Wir wünschen allen  
 Schützen und Gästen  
 ein schönes Fest.

**Wagner**  
 Inh. Michael Wignanek

Telefon 0 45 21 / 22 87 · Albert-Mahstedt-Straße 44 · 23701 Eutin  
[www.shk-eutin.de](http://www.shk-eutin.de)

**Ford**

**KANIA**  
 Mobilität hat einen Namen

Industriestraße 8 · 23701 Eutin  
 Tel. 0 45 21 / 70 99 70 · Fax 7 09 97 20

**Kawasaki**

**HYOSUNG**  
 by S&T Motors

**KYMCO**





# Drei himmlische Tage in Eutin

## 4. evangelisches Jugendfestival der Nordkirche zu Gast in der Rosenstadt

**Eutin** (acv). Vergangenes Wochenende fand man den Himmel auf dem Eutiner Marktplatz und rund um die St. Michaeliskirche – denn von Freitag bis Sonntag kam das evangelische Jugendfestival der Nordkirche „Heaven“ zu Besuch in die Rosenstadt und mit ihm rund 1000 junge Christen aus dem ganzen Norden. Unter dem Leitthema „Wie DU willst“ wurde gemeinsam über wichtige Fragen wie „In welcher Welt wollen wir miteinander leben?“ oder „Was können wir tun, um den Klimawandel zu stoppen?“ diskutiert und über Lösungen für aktuelle Probleme der Welt nachgedacht und informiert.

Mit dabei war auch der Stand von „Marmelade für alle“, einer Unterorganisation von „Brot für die Welt“. Die fleißigen Helfer kochten aus Früchten, die sonst keine Verwendung fänden, leckere Marmelade. „Denn der Mensch lebt nicht nur von Brot allein“, lacht Maxie Schrinner, die als Helferin im Marmeladenglasskostüm den frischgekochten Brotaufstrich in Form von köstlichen Schnittchen an hungrige Festivalbesucher verteilte. „Wir machen es hauptsächlich, weil es Spaß macht, aber auch, weil das



Obst sonst im Müll landen würde – und dafür ist es einfach viel zu schade!“, findet Katharina Manz, ebenfalls Freiwillige bei der Kampagne der evangelischen Jugend, die Jugendlichen ein Bewusstsein für den Wert von Lebensmitteln verschaffen soll.

Ein paar Meter weiter haben Mitglieder der Evangelischen Jugend aus Hamburg und Mecklenburg ihr Lager aufgeschlagen. Sie haben sich es zur Aufgabe gemacht, den 12. Artikel der Nordkirche endlich umzusetzen, der da lautet „Kinder und Jugendliche sind an allen Entscheidungen,

die ihre Lebenswelt betreffen, zu beteiligen“. „Nur irgendwie hält sich da niemand dran. Und deswegen wollen wir eine neue Kinder- und Jugendordnung

„schaffen“, das meint der Bildungsreferent der Evangelischen Jugend Hamburg, Siegmund Grapentin. Und so wurde mit den Festivalteilnehmern angeregt über Verbesserungsmöglichkeiten diskutiert. Wem am Wochenende mehr nach Spiel und Spaß zumute war, auch dem bot das Heaven-Festival tolle Mitmachaktionen, wie zum Beispiel ein vielfältiges Workshopangebot zu Kunst, Sport und Musik an. Ob Zumba, Acrylmalerei oder die Möglichkeit bei einem Gospelchor mitzumachen – für jeden war

etwas dabei. Für gute Musik sorgten auch diverse Livebands – wie „Stilbruch“, „Limurija“, oder „Durchkreutz“, die auf der großen Festivalbühne auftraten.

Und in der St. Michaeliskirche wurde es am Samstagabend musikalisch: Acht Jugendbands traten beim Klimavision-Songcontest mit selbstgeschriebenen Liedern gegeneinander an. Mit ihrem Song „Tanz auf dem Vulkan“ konnten Hendrikje Witt, Moritz Harloff und Jendrik Sigwart das Publikum überzeugen und sicherten sich so den ersten Platz.

Dem wechselhaften Juliwetter trotzten die jungen Christen trotz diverser Regenschauer tapfer und machten mit ihrem Engagement das 4. Heaven-Festival zu einem unvergesslichen Erlebnis.



### Ferien-Spaß-Party

Faszination für Jung und Alt  
am Montag, 14. Juli, von 10.00 bis 14.00 Uhr



### Fischerei & Räucherei Lasner



24326 Ascheberg  
Tel. 0 45 26 / 33 98 18  
www.fischereilasner.de

Lokales Eutin

**Gold** Ihr Profi-Gold-Ankäufer  
**Punkt**

über 40.000 zufriedene Kunden

- Goldschmuck
- Altgold
- Bruchgold
- Goldmünzen
- Goldbarren
- Zahngold (auch mit Zähnen)
- Silber
- versilbertes Besteck (ab 90er Auflage)
- Zinn

**Bargeld sofort**

**Im Verkauf: Toller Schmuck zu traumhaften Preisen - fachgerecht aufgearbeitet!**

Telefon: 0800 - 80 50 600

Eutin, Königstraßenpassage 1c  
Stockelsdorf, Rathausmarkt 1b  
Bad Schwartau, Marktwiete 5 / Glockengang

Bitte bringen Sie Ihren Personalausweis mit.





## Die neue coop-Vorteilskarte.

Ich bin  
**coop**timist.

Vorteilskarte coop eG  
Max Mustermann  
567890



### 5 gute Gründe für die neue coop-Vorteilskarte:

- ❶ 2 % Rabatt – Mit jedem Einkauf sparen\*
- ❷ 1,15 % Sonderbonus 2014\*
- ❸ Jede Woche Sofort-Rabatte
- ❹ Attraktive Dividende
- ❺ Top-Vorteile bei Reisen, Events und unseren vielen Partnern

\*Von der Rabattierung ausgenommen sind: preisreduzierte Artikel, Werbe- und Aktionsware und nicht rabattfähige Artikel, insbesondere preisgebundene Artikel wie Bücher und Zeitschriften, Tabakwaren, Telefonkarten, Tchiboartikel, Pfand, Geschenk- und Gutscheinkarten.

## Mit jedem Einkauf sparen.

### Wie werde ich Mitglied?

1. Beitrittserklärung ausfüllen
2. Anteil überweisen
3. Profitieren

Weitere Informationen unter [www.alles-meins.coop](http://www.alles-meins.coop) oder fragen Sie im Markt nach dem cooptimisten-Flyer.



### Akku-Gras- und Strauchschere BG-CG 3,6 Li-WT

werkzeugloser Messerwechsel, Sicherheitsschalter, inklusive Ladegerät, Lithium-Ionen-Akku 3,6 V, Strauchschere: 100 mm (Länge), Grasschere: 70 mm, Laufzeit max. 60 min. Angebot gültig bis 12.07.2014.



Aktionspreis für Sie!  
**24.99**

coop timisten Preis  
**19.99** Sie sparen zum Aktionspreis  
**20%**  
= 5,00

coop timisten Vorteil

**10%**

## SB-Wurst

Auf alle SB-Wurst-Artikel erhalten cooptimisten 10% Rabatt (ausgenommen Aktionsartikel). Angebot gültig bis 12.07.2014.







# Bauen & wohnen

## Frische Farbe bringt Flair in jeden Raum

Tipps für Heimwerker: Umweltfreundliches Streichen leicht gemacht

**Ostholstein** (t). Nach einigen Jahren hat man sich auch an der

### FLIESEN-BEKO

Ausführung von Fliesen- und Natursteinarbeiten  
Tel. 01 72 / 4 08 34 63  
oder 0 45 27 / 18 14

Fliesenleger Breuer  
übernimmt  
Fliesenarbeiten aller Art  
T: 0178 - 522 77 99

Erd- und Baggerarbeiten  
Kellersanierung • Rohrleitungsbau  
Natur- und Betonpflasterarbeiten  
Baumaschinenvermietung  
NAVONA 0151 / 200 30 251

**PFLASTERARBEITEN**  
in gärtnerischer Ausführung  
führt aus Fa. Droszik 0 45 23 - 38 07

225 Jahre  
**Janus**  
Holz + Baustoffe  
Unser neuer Garten-Katalog  
jetzt auch unter  
[www.janus-baustoffe.de](http://www.janus-baustoffe.de)

**Exklusive Dachreinigung  
mit Dach-Shampoo  
kostenlose Probereinigung**

Tel. 0 45 61 / 5 26 88 73  
Weitere Infos unter [www.Dachrinnenreinigung-sh.de](http://www.Dachrinnenreinigung-sh.de)

**Max  
Schwalbe**

Wilhelm-Wisser-Str. 1  
23715 Braak

Tel. 04521 - 401 63 45  
Mobil 0174 - 197 60 40  
Fax 04521 - 401 63 46

[max-schwalbe@t-online.de](mailto:max-schwalbe@t-online.de)



**Ausführung sämtlicher  
Siel-, Erdbau- und  
Abbrucharbeiten**



Mit einer guten Vorbereitung wird Streichen zum Vergnügen.

Fotos: djd/biopin

**BOLDT TB METALLBAU**

- **Einbruchschutz vom Fachmann**
- unverbindliche kostenlose Beratung auch bei Ihnen zu Hause
- ☎ 0 45 21- 52 78
- Röntgenstr.9  
23701 Eutin
- [boldt-metallbau.de](http://boldt-metallbau.de)

Qualitätsgemeinschaft  
OSN  
Sicherungstechnik nowo

schönsten Wohnungseinrichtung sattgesehen. Dabei braucht es nicht viel Aufwand, um einem Raum eine frische Wirkung zu verleihen: Schon mit etwas Farbe kommt neues Flair in die eigenen vier Wände. Wichtig ist dabei eine gute Vorbereitung, damit die Arbeit des Heimwerkers gelingt und der neue Anstrich lange Freude bereitet.

Die Oberflächen, ob Wände oder Möbel, die einen neuen Anstrich bekommen sollen, benötigen vorab eine gute Vorbehandlung. Sauber, trocken und fettfrei sollen sie sein. Bei Holzoberflächen wie Schränken oder der Zimmertür kommt es zudem auf ein gründliches Schleifen an. Wichtig dabei: Die Schleifarbeit sollten Heimwerker stets in Richtung der Holzmaserung vornehmen, um unschöne Spuren auf dem Holz zu vermeiden.

Von der Holzart wiederum hängen die Wahl des Schleifmittels und die passende Körnung ab. So wer-

den etwa Harthölzer zunächst ab Körnung 120 geschliffen. Um ein attraktives Finish zu erzielen, folgt dann der Feinschliff mit den Körnungen 240 oder 320. Ist der Untergrund gut vorbereitet, geht es an den eigentlichen Anstrich. Hier ist die Kreativität des Heimwerkers gefragt, um mit frischen Farben neue Akzente zu setzen. Doch neben der Optik ist immer mehr Verbrauchern auch wichtig, welche Bestandteile sie sich mit Farben und Lacken ins Haus holen. So können Anstriche heute beispielsweise komplett ohne Lösemittel auskommen. Farben und Lacke, die ausschließlich aus Naturrohstoffen hergestellt werden, stellen eine wohngesunde und hochwertige Alternative dar. Bei spezialisierten Anbietern gibt es passende Produkte für fast alle Anwendungsbereiche - von der Wand bis zum Boden, vom Gartentisch bis zum Holzzaun. Mit der passenden Vorbereitung wird das Streichen zum Vergnügen für die ganze Familie. Wichtig ist es dabei, auf die Bestandteile der Farben und Lacke zu achten: Produkte aus nachwachsenden, natürlichen Rohstoffen kommen ohne Lösemittel-Aromaten aus und bieten somit Vorteile für die Umwelt ebenso wie für die Wohnqualität.



Schon etwas Farbe gibt jedem Raum eine neue Atmosphäre.



# Bauen & wohnen

## Massivholzmöbel sind natürlich und stylisch zugleich

**Ostholstein** (t). Schicke Möbel sind ein Ausdruck von zeitgemäßer Individualität. Das gilt einmal mehr für Möbel aus massivem Holz. Kaum ein anderes Material bietet so viele Gestaltungsmöglichkeiten wie dieser natürliche Werkstoff. Dazu kommen spannende Strukturen und ein breites Farbspektrum, die jedes Massivholzmöbel zu einem stylischen Unikat machen. Egal, ob umweltbewusster Naturliebhaber oder designorientierter Purist – Möbel aus echtem Holz aus nachhaltiger Forstwirtschaft eignen sich für jeden Wohn- und Lebensstil.



Mit Massivholzmöbeln können die Bewohner einen naturbewussten und individuellen Lebensstil ausdrücken.

Jedes Möbelstück aus Massivholz ist ein Unikat der Natur. Dafür sorgen alleine schon die feinen Astzeichnungen und Verwachsungen, die es so kein zweites Mal gibt. Die Eigenschaften variieren je nach Holzart und Wuchsgebiet.

Auch die spannende Farbgebung ist ein typisches Gestaltungselement bei Massivholzmöbeln und machen daraus individuelle und nicht wiederholbare Einzelstücke, die nicht nur natürlich, sondern auch stylisch zugleich sind. Dank ihrer hochwertigen Ver-

arbeitung sind sie äußerst robust und stabil und werden zu einem langlebigen Wegbegleiter im heimischen Wohnraum.

### Massivholzmöbel sind Wohlfühlmöbel

Massivholzmöbel sind nicht nur hübsch anzuschauen, sondern zeichnen sich auch als wahre Gesundheitsförderer aus. Durch die Eigenschaft von Holz, hohe Luftfeuchtigkeit aufnehmen und bei entsprechend trockener Luft wieder abgeben zu können, wird das Raumklima positiv beeinflusst. Darüber hinaus wissen besonders Allergiker zu schätzen, dass sich Holz kaum elektrostatisch auflädt und deshalb kein Staub oder Pol-

len an den Möbeln haften bleiben. Die natürlichen Farbtöne von Massivholz werden überdies vom Betrachter als angenehm und warm empfunden und beeinflussen die Stimmung auch bei miesem Wetter oder hoher nervlicher Anspannung positiv. All dies sind gute Argumente für einen Werkstoff, der für das Prädikat „Natur pur“ steht.

**Die Gartenkralle**  
Dirk Ruge  
**Ihr Haus- & Gartenservice**  
Dirk Ruge · 23823 Berlin/Seedorf  
Tel.: 0 45 55 - 71 46 40  
Mobil: 01 73 - 9 54 29 20

- Fenster und Türen in Holz und Kunststoff
- Parkett / Dielenboden
- Individuelle Einbaumöbel

**HOLST**  
Tischlerei Holst GmbH  
Bau- und Möbeltischlerei  
23714 Malente-Nüchel  
Hauptstraße 17  
Tel. 0 45 23 / 17 01  
www.tischlerei-holst.de

<http://www.der-reporter.info>

## 75 Jahre - Wir feiern Jubiläum!

### Wir sagen



- an unsere Mitarbeiter für die gute und zuverlässige Zusammenarbeit
- an unsere Kunden für die jahrelange Treue.

Ihr DACHDECKERMEISTER  
**EWALD STRAUCH**  
GMBH

FLACHDACH • STEILDACH • SOLAR • BAUKLEMPNEREI  
SIEMENSSTR. 13 • 23701 EUTIN • TELEFON 0 45 21 / 28 64  
info@dachdecker-strauch.de www.dachdecker-strauch.de

**Wohnideen von STEEN**  
Gardinen · Fussbodenbeläge  
Sonnenschutz · Bettwaren  
Plöner Str. 32  
23623 Ahrensböök  
Tel. 04525 / 12 76 · Fax 716  
www.steen-wohneideen.de  
www.steen-plissee.de

**Teppichböden · Fussbodenbeläge**  
**Gardinen · Plissees**  
**Design-Planken · Sonnenschutz**

**Unser Service**  
kostenloses Aufmaß und Beratung vor Ort,  
Montageservice, Verlegeservice, Kettelservice,  
Reinigung + Pflege, Bringservice







# Bauen & wohnen

– Anzeige –

## Noch besserer Service, größere Bandbreite, neuer Name

Mit der Bau- und Umwelttechnik Reinhardt GmbH bietet die Klärtechnik Reinhardt alles aus einer Hand

**Eutin** (ed). Vielleicht sorgt er erstmal für Verwirrung, der gelbe LKW mit Container und

grüner Schrift „Bau- und Umwelttechnik Reinhardt GmbH“, der Kies oder Sand anliefert,

Bagger an- und Erde abtransportiert – aber es ist ganz einfach: Wo Reinhardt draufsteht, steckt auch Reinhardt dahinter. Für die Kunden ändert sich nichts, denn das Team ist das Gleiche, der Service wie gewohnt hervorragend, es ist einfach nur eine weitere Firmenbezeichnung dazugekommen – so findet sich in einigen Bereichen, die bis vor Kurzem unter die „Klärtechnik“ fielen, jetzt die Bezeichnung „Bau- und Umwelttechnik Reinhardt GmbH“.

auch Erdarbeiten aller Art, Bauausschachtungen und Pflasterarbeiten sowie die Schadensbehebung, die rundherum entstehen können. „Und das hat sich immer weiter entwickelt, sodass wir irgendwann auch Bagger- und Kanalbauarbeiten, Drainagen und Dichtheitsprüfungen angeboten haben“, so Manfred Reinhardt, „Erde haben wir nach den Arbeiten ohnehin schon immer entsorgt und den Garten oder das Pflaster instand gesetzt – da lag es nahe, das Angebot zu erweitern und das komplette Angebot in eine gesonderte Firma zu verpacken, die Bau- und Umwelttechnik Reinhardt GmbH,“ deren Geschäftsführer Manfred Reinhardt und Jörg Wulf sind. Das Team hat sich bereits im Laufe der Jahre mit dem immer breiter werdenden Angebot der Firma vergrößert, sodass es in der Mannschaft von 39 Mitarbeitern für jedes Feld den richtigen Fachmann gibt und jede Arbeit sach- und fachgerecht ausgeführt wird.

„Mit Klärtechnik verbindet niemand die Vielfalt an Erd-, Garten- und Landschaftsbauarbeiten, die wir anbieten“, erklärt Manfred Reinhardt, „deshalb haben wir unsere Abteilung Tiefbau, die sich mit den Jahren immer weiter vergrößert hat, aus der Klärtechnik ausgelagert und die Firma Bau- und Umwelttechnik Reinhardt GmbH gegründet.“ Seit 23 Jahren sind Manfred Reinhardt und sein Team der Klärtechnik die ausgewiesenen Experten in Ostholstein, wenn es um Abwasserreinigung, Regenwassernutzung und alle Arbeiten geht, die Klärtechnik mit sich bringt. Dazu gehören natürlich

„Natürlich sind wir nach wie vor in der Abwassertechnik unterwegs“, stellt Manfred Reinhardt klar, „wir kümmern uns wei-

Seit über 40 Jahren...

**STIEBEL ELTRON**  
**Miele**  
**BUSCH-JAEGER**  
**BOSCH**  
**LIEBHERR**

**jura**  
**SOLARWORLD**  
**hager**  
**CM security GmbH & Co. KG**

**Elektro Sohn**  
...immer besser

Licht  
Installation  
Hausgeräte  
Kundendienst  
Sicherheitstechnik

Lütjenburger Straße 4a  
24306 Plön  
Telefon 0 45 22 / 24 93  
Telefax 0 45 22 / 49 53  
info@elektro-sohn.de  
www.elektro-sohn.de

**Platten – Pflaster- + Erdarbeiten • Friesen- + Steinmauern  
Zäune • Hecken • Teichbau • Rasen • Anpflanzungen  
Bäumefällen • Bagger- + Radladerarbeiten**

23714 Nüchel-Malente  
(0 45 23) 38 07

**GARTENGESTALTUNG  
DROSZIK**

Alles auf Ihrem Grundstück und in Ihrem Garten

### Gamaler Maurermeister

Inhaber: Timo Affeldt, Maurer- und Betonbaumeister

- Neubau
- An- und Umbau
- Betonarbeiten
- Fliesenarbeiten
- Trockenbau
- Flickarbeiten
- Betreuung priv. Bauherren
- Bauanträge für EFH+DH
- Entwurf + Konstruktion
- alle Arbeiten ums Haus



Gamaler Weg 11 · 23701 Gamal/Süsel  
Handy: 0174 - 1 85 91 33 · Fax: 0 45 21 - 7 80 96

### Meine Fliesenwelt

Ihr Bad kann viele Gesichter haben

Bringen Sie Farbe  
in Ihr Bad!  
Wir beraten Sie gern.



Der **Fliesenriese** in  
Ihrer Nähe! Auf über 1200 m<sup>2</sup>!

Bad Malente · Eutiner Straße 56 · ☎ 0 45 23 - 202 09 60  
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8 – 18 Uhr · Sa. 9 – 13 Uhr

**Laminat • Parkett • Tapeten • Teppichböden**

☎ 04361/3324

**www.teppichmarkt-oldenburg.de**



**Thomas Westphal**  
– Zimmermeister –



Ausführung sämtlicher Zimmerer- und Dachdeckerarbeiten  
Entwurfszeichnungen · Dachstühle jeder Art · Holzrahmenbau

Dacheindeckungen · Schieferarbeiten  
Dachsanierungen · Fachwerkbau · Fenster und Türen

Freuen Sie sich über hochwertige Arbeit zu fairen Preisen

Liensfelder Kirchenweg 9 · 23719 Glasau / Sarau  
Tel. 0 45 27 / 12 70 · Mobil: 01 73 / 2 36 19 32

# Bauen & wohnen



Wo Reinhardt dransteht, steckt auch Reinhardt dahinter: Die beiden Geschäftsführer der Bau- und Umwelttechnik Reinhardt GmbH Jörg Wulf und Manfred Reinhardt.

terhin um Abwasserreinigung und Regenwassernutzung.“ Die Klärtechnik liefert die Systeme – übrigens weltweit bis nach Shanghai oder Kenia – und die Bau- und Umwelttechnik führt aus und erledigt alle Arbeiten drumherum.“ Und noch eine Menge mehr. „Im Prinzip machen wir alles rund um den Neubau“, schmunzelt Jörg Wulf, „wir schachten aus, legen Fun-

dament und Sohlplatte, bauen Teiche und Zäune, kümmern uns um die Klärtechnik und den Kanal und legen den Garten an – nur das Haus mauern wir nicht.“ Und seit dem 1. Juli rundet der Container-Service die Dienstleistungspalette der Bau- und Umwelttechnik Reinhardt GmbH ab ebenso wie die Lieferung von Kies und Sand – und soll ein Gebäude abgerissen oder ent-

rümpelt werden, übernehmen die Fachleute auch das gewissenhaft und fachgerecht. So bieten die Firmen Klärtechnik Reinhardt und Bau- und Umwelttechnik Reinhardt dem Bauherren alles aus einer Hand – ob der Garten neu gestaltet werden soll, ob der Keller dank ergiebiger Regengüsse überläuft, die Entwässerung erneuert und die Feuchtigkeitsschäden behoben werden

müssen oder ob die Abwassertechnik überdacht werden soll. So hat der Kunde oder auch sein Architekt nur einen Ansprechpartner für alle Arbeiten, lästige Terminabsprachen entfallen und alles wird koordiniert und zuverlässig erledigt. „Wir können unsere Kunden nicht nur individuell und kompetent beraten“, freut sich Manfred Reinhardt, „wir können alle Arbeiten auch selbst ausführen – das ist unsere Stärke.“ Die Bau- und Umwelttechnik Reinhardt GmbH ist ebenso wie die Klärtechnik Reinhardt GmbH in der Albert-Einstein-Straße 20 in Eutin zu erreichen, telefonisch unter 04521-790060 – alle Informationen sind auch unter [www.bau-umwelttechnik.de](http://www.bau-umwelttechnik.de) zu finden.

## Bau- & Umwelttechnik

### Reinhardt GmbH

*Wir sind Ihr Ansprechpartner, wenn es um die zuverlässige und kostengünstige Ausführung Ihrer Bauvorhaben geht.*

**Zu unserem LEISTUNGSSPEKTRUM gehören:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>● Erdbau, Abriss und Entrümpelung</li> <li>● Containerdienste</li> <li>● Bauausschachtung</li> <li>● Garten- und Landschaftsbau</li> <li>● Regenwassernutzung</li> <li>● Abwassersysteme</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Hausanschlüsse</li> <li>● Pflasterarbeiten</li> <li>● Fundamente &amp; Sohlplatten</li> <li>● Bauausschachtung</li> <li>● Teich- und Zaunbau</li> <li>● Baggerarbeiten</li> </ul>
--	--

*Fordern Sie uns heraus, gern erstellen wir Ihnen ein unverbindliches Angebot!*

**Albert-Einstein-Straße 20 · D-23701 Eutin**  
**Tel. 0 45 21 / 7 90 06 – 0 · Fax 0 45 21 / 7 90 06 69**  
**info@bau-umwelttechnik.de · www.bau-umwelttechnik.de**

## 12. Juli: Weltmeister-Rabatt bei Kaben kommen · tippen · sparen

- **kommen Sie** in den Kaben Wintergartenpark
- **tippen Sie** das Ergebnis des WM-Endspiels
- **sparen Sie** 25 % beim Kauf eines Wintergartens

Infos: Tel. (0 45 51) 95 22-0  
11-16 Uhr: Werksbesichtigung & Grillen

Ausstellung im Wintergartenpark: Täglich (Mo-So) von 9-18 Uhr  
Beratung gern bei Ihnen vor Ort · Einen Kaben muss man haben!  
Bad Segeberg · Jasminstr. 26 · Tel. (0 45 51) 95 22-0 · [www.kaben-mein-wintergarten.de](http://www.kaben-mein-wintergarten.de)

Verlagsfonderveröffentlichung





# Bauen & wohnen

– Anzeige –

## Alles rund um die Immobilie aus einer Hand

### Die Sparkassen Immobiliengesellschaft Holstein (SIG) ist Marktführer im Norden

**Eutin (ed).** Wenn es um den Verkauf oder auch den Kauf einer Immobilie geht, sind vor allem zwei Dinge gefragt: Kompetenz und Vertrauen. Das Team der Sparkassen Immobiliengesellschaft Holstein (SIG Holstein) in Ostholstein bietet beides und

zudem langjährige Erfahrung und Kenntnis der Umgebung. Seit sechs Jahren finden Niels Evers und Thorsten Drews Wunschimmobilien für ihre Kunden – oder den richtigen Verkäufer für die Objekte, die ihre Kunden ihnen anvertrauen. Ob Haus, Wohnung oder Grundstück, ob Kauf, Verkauf oder Bauprojekt, bei den beiden ist man in guten Händen, wenn es um Immobilien geht. „Wir kennen unser Gebiet in und auswendig“, erklärt Niels Evers, „wir sind beide schon lange hier vor Ort – und durch unsere Verwurzelung in Eutin sind wir immer auf dem Laufenden für unsere Käufer und Verkäufer.“

2012 wurde der Immobilienbereich der Sparkasse Holstein umstrukturiert – seither gibt es die SIG Holstein als Tochterge-

sellschaft. „Die Prozesse wurden so optimiert“, erklärt Thorsten Drews, „dass wir noch effizienter und kundenorientierter arbeiten können.“ So war das vergangene Jahr mit 364 Objekten im Wert von 75 Millionen Euro das erfolgreichste seit Bestehen der Immobilienabteilung. Nicht umsonst ist die SIG Holstein Marktführer im Norden – von Heiligenhafen bis an den Hamburger Stadtrand betreut die SIG Holstein ihre Immobilienkunden. Allein in diesem Jahr wurden bereits Kaufverträge über 200 Objekte im Wert von über 40 Millionen Euro abgeschlossen. Die Stärke der SIG Holstein liegt in ihren Teams vor Ort, die ihr Gebiet kennen und so für jeden ihrer Kunden das passende Objekt oder den passenden Käufer für die Immobilie finden.

„Wir bieten die ganze Bandbreite rund um die Immobilie“, so Niels Evers, „für Käufer ermitteln wir gern einen realistischen Wert ihrer Immobilie, wir erstellen

ansprechende und hochwertige Exposés und Vertragsunterlagen. Und wir können durch breitgefächerte Werbung in allen Medien die Immobilie an einen solventen Käufer vermitteln.“ Dabei übernimmt die SIG die komplette Abwicklung von der Ausschreibung der Immobilie bis zur Schlüsselübergabe und darüber hinaus. Dazu gehört auch, dass die SIG Holstein die Solvenz des potenziellen Käufers sicherstellt – „wichtig ist es, das am Ende alle Parteien zufrieden sind.“

Wer sein Traumhaus sucht, wird von Niels Evers und Thorsten Drews seinen Vorstellungen und Wünschen entsprechend ganz individuell beraten, aber auch seine finanziellen Möglichkeiten spielen dabei eine Rolle – „unsere Finanzierungsabteilung ist gleich nebenan“, so Niels Evers, „da rechnen wir gern schnell durch, was auf den Kunden zukäme, und beraten ihn umfassend. Auch, wenn er letztendlich nicht bei uns finanziert.“

### A.S. Glaserei & Fensterbau



Erfüllen Sie schon heute die Anforderungen von morgen zu einem fairen Preis.



- Alles in Sachen Glas
- Fenstermontage und -wartung (Holz u. Kunststoff)
- Innenaus- und umbauten
- sowie Reparatur und Ausbesserungsarbeiten jeglicher Art!

Inh. Andreas Schmidt  
An der Schafwehde 1 · 23701 Eutin  
Tel. 01 72 / 1 72 63 22  
www.as-glaserei-fensterbau.de  
info@as-glaserei-fensterbau.de

**24 h Notdienst**

### Wir machen Ihren Garten schön

**Eskildsen Gärten**  
23714 Bad Malente ☎ (0 45 23) 62 86  
www.eskildsen-gaerten.de

### Lothar Plötner Holzbau & Gestaltung

Zimmerei • 23701 Eutin  
Zimmererarbeiten  
Kleinaufträge • Reparaturen  
Innenausbau • Carports  
Holz im Garten • Dielen-,  
Laminat-, Parkettverlegung  
☎ 0 45 21 / 83 08 77  
☎ 01 76 / 51 23 49 36



Ausführung sämtlicher Dachdeckerarbeiten

Bei der Kirche • 23738 Riepsdorf  
Tel. 04363/1570 • Mobil 0171/5465235  
dachdeckerei.friedrichsen@web.de

**Das gelbe Ofenhaus**

**Achtung % Räumungsverkauf Alles muss raus**

**Janzen & Janzen-Markmann GbR**  
Voßbarg 23 | 23689 Pansdorf | ☎ 04504 / 609429  
Mo.-Fr. 10-18 Uhr | Sa. 10-14 Uhr geöffnet | www.dasgelbeofenhaus.de

**Alles in Sachen Erdarbeiten**

Baggerarbeiten groß und klein von 18 t bis 1,5 t

Abriss, Erdarbeiten, Kellersanierung, Pflasterarbeiten und vieles mehr. Rufen Sie uns an!

**Baumaschinenverleih Jung**  
Sagauer Straße 54 · 23717 Kasseedorf  
Tel. 0 45 28 - 99 13 oder 01 71 - 205 56 73

Verlagsderrveröffentlichung

# Bauen & wohnen



Seit sechs Jahren ein Experten-Team rund um Immobilien in Ostholstein: Thorsten Drews und Niels Evers von der Sparkassen Immobiliengesellschaft Holstein beraten Käufer und Verkäufer von Immobilien kompetent und ganz persönlich.

Neben der Betreuung von Käufern und Verkäufern realisiert die SIG Holstein auch eigene Bauprojekte – hauseigene Architekten und Ingenieure arbeiten dabei Hand in Hand mit Bauunternehmen vor Ort und haben bereits Projekte auf in Ahrensburg, Ham-

burg, an der Ostsee oder auf Sylt in die Tat umgesetzt. Durch das große Gebiet, in dem die SIG Holstein tätig ist, können Käufer und Objekte in nahezu ganz Schleswig-Holstein vermittelt und betreut werden.

„Unser großer Vorteil ist es, dass wir auf allen Gebieten optimal vernetzt sind“, erklärt Niels Evers, „dieses umfangreiche Netzwerk, die kurzen Wege und die Serviceleistungen in allen Bereichen bieten für jeden Kunden, ob Käufer oder Verkäufer, das individuelle Rundum-Sorglos-Paket. Jeder bekommt das, was er sich wünscht.“

Weitere Informationen zum Dienstleistungsangebot der SIG und natürlich unverbindliche Beratungstermine gibt es bei Thorsten Drews und Niels Evers unter 04521-85-75716, bei der SIG Holstein am Rosengarten 3 in Eutin oder im Internet unter [www.sig-holstein.de](http://www.sig-holstein.de).

**Bau  
Elemente**  
Rehmann

aus industrieller Maßanfertigung

**Fenster - Türen - Markisen - Treppen**  
**Rollläden - Garagentore**  
**Wintergärten - Vordächer - Zäune**

Individuelle Beratung vor Ort, Verkauf, Einbau  
Robert-Schade-Str. 26, 23701 Eutin  
Tel. 04521-798031, 0170-3800233  
Fax 04521-798032

Mieten,  
sägen,  
spalten!

LeihFIX

Anhänger • Bagger  
Buschhacker • Fräsen  
Heckenscheren  
Hochdruckreiniger  
Motorsägen • Radlader  
Vertikutierer • Walzen  
u.v.m.

Beusloe • Süsel • Johannistal  
**MIETHOTLINE**  
Tel. 0 45 61 / 3 98 01  
[www.leihfix.com](http://www.leihfix.com)

RICHTER

baustoffhandel

...die Stoffe zum Bauen:

- **24113 Kiel**  
Töpfergrube 9 - 13  
Fon: 0431 / 200439-0  
Fax: 0431 / 200439-30
- **24306 Plön**  
Behler Weg 7  
Fon: 04522 / 5008-0  
Fax: 04522 / 5008-68
- **24217 Schönberg**  
Rosenweg 4  
Fon: 04344 / 4164-37  
Fax: 04344 / 4164-29

freecall RICHTER 0800/7424837  
Gebührenfreier Informations-  
und Bestellservice

www.richterbaustoffe.de





# Bauen & wohnen

## Mit dem richtigen Sonnenschutz immer einen kühlen Kopf bewahren

Sonnenschutzvielfalt für Drinnen und Draußen als Designelement

**MR-BAU**  
**PUTZFACHBETRIEB**  
**MICHAL MROZIK**  
*Wir verrichten*

Gipsputz  
Kalkzementputz  
Kalkputz mit Kalkglätte  
Wärmedämmputz  
sauber, zuverlässig  
und pünktlich  
Wir freuen uns auf die  
Zusammenarbeit!

24257 Hohenfelde, Lindenweg 1  
Tel. 0152/34266620  
od. 0152 - 31833349

*Ostholstein (t).* Langsam kommt der Sommer in die Gänge. Einige heiße Tage gab es schon, weitere

**INNENAUSBAU,**  
**TREPPENBAU,**  
**REPARATUR**  
vom Meisterbetrieb  
Zirnstein & Prehn GmbH  
Tel. 04524/74036

werden folgen. Umso wichtiger ist es, bei der Arbeit und daheim einen kühlen Kopf zu bewahren.

Winter zur Erhöhung des Komforts und zur Senkung der Nebenkosten durchaus erwünscht

**Container**

**Gollan**  
**RECYCLING**  
Immer günstig,  
immer schnell!  
Hotline: 0 45 61 - 3 98-01



Moderner Sonnenschutz im Eigenheim.

Foto: VFF/WAREMA Renkhoff SE

Alles rund um's Dach  
**Soltau Bedachungen**  
Dachsanierung- und Reparatur, Holzbau, Schieferarbeiten,  
Schornsteinverkleidung, Dachflächenfenster uvm.  
☎ (04525) 49 99 73 • Fax 49 43 13 Mobil: 0170 / 18 39 888

Hierbei helfen Sonnenschutzrichtungen, die es in unzähligen Varianten, Farben und Formen gibt. Angefangen beim Fenster mit Sonnenschutzverglasung über Raffstoren, Sonnensegel, Jalousien, Rollläden und Terrassen-

beziehungsweise Wintergartenmarkisen bis hin zu Markisen für Fenster und Fassade, Sonnenschutz für den Innenbereich sowie für Dachfenster und verglaste Terrassendächer. Auch Roll- und Fensterläden machen eine gute Figur und halten die Sonne dort, wo sie im Sommer hingehört: draußen.

### Viele Lösungen schützen vor der Sommerhitze

Moderne Fenster und Fassaden sind wahre Kraftwerke. Sie lassen gesundes Tageslicht, kostenlose Sonnenwärme und frische Luft herein und sie verbinden den Hausbewohner mit der Natur. Was im Frühjahr, Herbst und

Schick und effektiv bei der Abhaltung der Sommerhitze sind Sonnenschutzverglasungen, die bis zu 80 Prozent der solaren Energie abfangen können. Einen anderen Weg gehen Rollläden, Raffstoren, Sonnensegel, Jalousien, Fensterläden und Markisen. Sie lassen je nach Produktart und Schließzustand weniger bis gar kein Licht in den Innenraum und wirken wie eine Barriere gegen die Sommerhitze.

**DER NÄCHSTE REGEN KOMMT BESTIMMT!**  
**Ein ehrliches Handwerkerprodukt**

**Manda**  
Bauregie GmbH  
Inh. Wolfgang Nitz - Ihr Schornstein Doktor

**Manda Schornstein-Stülpkopf**  
Die Visitenkarte Ihres Hauses

- Vollflächige Hinterlüftung, unverrottbar
- Keine Folgekosten bei späteren Dacharbeiten
- Passend für jedes Haus, sturmsicher
- Die Bauart ist einzigartig in Europa
- Seit über 10 Jahren nachweislich bewährt
- 5 Jahre Herstellergarantie auf dieses Produkt
- Leichte und schnelle Montage
- Kurze Lieferzeiten, sehr preiswert
- Musterschau, testen Sie uns

Tel. 0 45 22 - 50 03 80  
Fax: 0 45 22 - 50 03 16  
Mobil: 01 70 - 2 70 79 53

Manda Bauregie GmbH Grotenhof 3a Web: www.mandatop.de  
Wolfgang Nitz 24329 Grebin/Behl E-Mail: wolfgang.nitz@freenet.de

**Tief-, GaLabau und Pflasterarbeiten**  
**Thomas Hartleib** Straßenbaumeister  
Erdarbeiten, Schutz- und Regenwasser-Sielarbeiten  
Rasen-Neuanlage, Vertikutieren, Hecken schneiden, Freilegung und Isolierung von Kellern – **Ausführung von Klein-Aufträgen** –  
Tel. 0 45 21 / 41 38 • Mobil 01 72 / 9 15 36 64

# Bauen & wohnen



Sonnenschutz als Designelement. Foto: VFF/WAREMA Renkhoff SE

Die dahinter liegenden Bereiche heizen sich allenfalls nur leicht auf. Wer es naturnah mag, etwas Zeit mitbringt und einen Garten sein eigen nennt, der ist mit dem Pflanzen größerer Laubbäume im Südwesten oder Südosten seines Grundstückes gut beraten. Im Sommer sorgt dann das dichte Laubwerk der Bäume für erfrischenden Schatten und im Winter ermöglicht das laubfreie Geäst der Sonne, ihre wärmenden und kostenlosen Lichtstrahlen ins Haus zu schicken.

Nicht zu vergessen ist natürlich auch der gesamte Innenbereich. Zwar sind Jalousien und Gardinen nicht ganz so effektiv, wie außen oder im Scheibenzwischenraum angebrachte Sonnenschutzlösungen, aber sie helfen ebenfalls bei der Reduzierung der Sonnen-

blendung. Allerdings reduzieren sie den Wärmeeintrag in den meisten Fällen nur gering. Nicht vergessen werden sollten bei der Planung von Sonnenschutzmaßnahmen die Dachflächenfenster: Liegen sie über öfter genutztem Wohn- oder Arbeitsraum, ist hier die Installation eines guten Sonnenschutzes geboten.

Natürlich bedeutet die Bedienung der Sonnenschutzeinrichtungen einen gewissen Aufwand. Wer es sich generell besonders leicht machen möchte, dem sei die Installation von automatisierten Steuerungssystemen empfohlen, die auf die jeweilige Wetterlage und Sonnenintensität reagieren. Welche Systeme geeignet sind, wissen die gut geschulten Mitarbeiter im Fenster- und Fassadenfachbetrieb.

- Fenster • Türen
- Rollläden
- Markisen
- Reparaturen

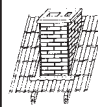
**I. Hoffmann**  
Pommernring 16  
23744 Schönwalde  
Tel. 0 45 28 / 13 59  
Fax 0 45 28 / 233

*Neuer Glanz für Ihr Heim  
oder die Ferienwohnung!*

**Gardinen, Plissees,  
Rollos, Insektenschutz  
und vieles mehr...**

*Kaufen Sie dort, wo der Service  
GROSS geschrieben wird!*

## Schornsteinsorgen?



Seit 1967

**Georg Janzen**  
**Schornsteinbau**

Besser gleich zum Fachmann  
Ratekau ☎ 0 45 04 / 16 38

**Sonderaktion**  
Beim Kauf von Plissees  
**Montage geschenkt!**

Textilhaus *Flaig*  
Eutin-Str. 8 • Schönwalde a. B. • ☎ 0 45 28 / 2 75

## Ihr neuer Meisterbetrieb in Malente



- > Sanierung
- > Reparatur
- > Neubau
- > Wartung
- > Beratung
- > etc.

**Der wird's richten.**

Tel. 0 45 23 - 207 19 90 · info@ddjr.de · www.ddjr.de



**Leben in Eutin:**  
**Hier können Sie bald wohnen!**

Sichern Sie sich jetzt eins von 22 Grundstücken zwischen 320 und 988 m<sup>2</sup> im Grünen von Eutin. Baureif voraussichtlich im Herbst 2014, Erwerb direkt vom Eigentümer ab 38.000 €.

**Hotline: 0 45 61/398-999**  
www.heinteichkoppel.de

Dorfstr. 7 · 23730 Neustadt/Beusloe · www.gollan.de







**- Heizöl -**  
 prompt + preiswert  
**Weidemann • Pönitz**  
 ☎ 045 24 / 70 60 60

Ihr Tipp ist uns **20%**  
 unserer Maklerprovision wert.  
 Infos unter [www.immobiliens-h.de](http://www.immobiliens-h.de)  
 oder Tel. 0172 / 316 45 08  
**Roland Wolter Immobilien**

**Eutin-Zentrum**  
**TOP-Altbauwhg.**  
 96 qm, 3 Zi., zzgl. offene  
 Wohn- und Eßkü., gr. V-Bad,  
 Laminat, Gartenterrasse  
 am Haus, Stellpl., € 45,-/  
 KM € 700,- / NK € 200,-  
 Tel.: 0176 / 23 63 70 42

**Bad Malente**  
  
 provisionsfrei  
 Großer Bungalow in ruhiger  
 und idyllischer Lage auf  
 naturbelassenem Grundstück.  
 200 m² Wfl., 7 Zimmer, Garage,  
 EnEV B 240 kwh/m²/a, Bj. 1973,  
 Öl Kaufpreis 179.000 €

1-2 Familienwohnhaus in  
 begehrter Lage, 175 m² Wfl.,  
 Vollkeller, 506 m² Grundstück,  
 EnEV B 135 kwh/m²/a Bj 1977,  
 Öl, Kaufpreis 199.000 €

3-Zimmer Eigentumswohnung,  
 ca. 85 m² Wfl., sofort frei, EnEV B  
 153 kwh/m²/a Bj 1934, Öl  
 Kaufpreis 69.500 €

**IM NORDEN**  
 IMMOBILIEN  
 Tel: 04521 79045-0  
[www.im-norden-immobilien.de](http://www.im-norden-immobilien.de)

# IMMOBILIEN

## Verkäufe

**Kreuzfeld**, zumKaufen, charmante,  
 ehem. Obstplantagenvilla mit  
 Doppelhauscharakter, 153  
 qm Wfl., hochw. Ausstattung,  
 gr. Landhäusküche, Parkett,  
 Holzdecken, Kaminofen, Wohn- u.  
 Esszi. 80 qm, WB, 3 Kellerräume,  
 910 qm gepfl. eingezäuntes Grdst.,  
 frei ab sofort, KP 175.000,- € od.  
 kompl. Grdst. 1484 qm, Wfl. 270 qm  
 für 290.000 VHB, von Privat, Tel.  
 04523/984724

**Von Privat**, 1,5 Zimmer ETW in Eutin,  
 41 qm, WZ, SZ, Küche, DB, Loggia,  
 Keller, ruhige Sackgassenlage,  
 49.500,- € VHB. Tel. 04521-7613318



**Wir ziehen Sie um!**  
 Maßgeschneiderte Umzüge,  
 Spezialtransporte und Einlagerungen.  
**Tel. 0 43 42/31 01**

**RATZ FATZ PLATZ**  
 • Haushaltsauflösungen  
 Entrümpelungen (besenrein)  
 Keller, Dachboden, Haus,  
 Wohnung, Garage usw...  
 (mit Wertanrechnung)  
 • Kleinumzüge  
 Tel. 0174 / 716 32 14

**Dringende**  
**Kaufgesuche**  
 1 - 2-Fam.-Häuser und  
 Anlageobjekte in allen Größen  
 und Lagen gesucht.  
**PETER H.W. TAMM**  
 Immobiliencontor  
 ☎ 0 45 21 / 7 85 28  
 oder 0174 / 991 34 34

*Persönlich gut beraten*  
**MÖLLERHERM**  
 IMMOBILIEN  
  
**Wir verkaufen Ihre Immobilie mit Herz,**  
**Fingerspitzengefühl und Sachverstand**  
 Ebenerdig leben - Großzügiges  
 EFH nahe Eutin  
 6 Zi., 180 m², 3810 m² EL, Ausbau-  
 res., D-Garage, Bj. 1710, EnV 219,2  
 kWh/m²/a, Öl 229.000,- €  
*Herzlichst Ihre*  
*Ausgewählte Möllerherm*  
  
 ☎ 0 45 61 / 61 74 900  
[www.moellerherm-immobilien.de](http://www.moellerherm-immobilien.de)

## Verkäufe

**Heiligenhafen-Ferienpark**, 3  
 Zi., Endwhg., 51 qm, renov., gr.  
 Südbalk., Holzdl./Laminat, EBK,  
 Waschm., v. priv., 85.000,- € Chiffre  
 137457

**Malente**, 2 Zi.-ETW, Bj. 1980, 59,8  
 qm, ruhige Lage, nicht einsehb.,  
 Süd-Terrasse, Parkett/Fliesen,  
 Wannenbad, Stellplatz, Kellerraum,  
 D 191,9 kWh, provisionsfrei,  
 65.000,- € VHB, Tel. 0171-3889390

**Plön, Bungalow** am See,  
 Wohlfühloase für Zwei, 120qm, BJ  
 2001, Tel. 04522/508040

**Baugrundstücke** in 23823 Seedorf/  
 Berlin in schöner, ruhiger Lage, ab  
 50,- € /qm zu verkaufen. Grundst.-  
 Größe ab 900 qm. Tel. 04555/241

## Vermietung

**Eutin, Hoher Berg**, 2-Zi.-Whg.,  
 46,68 qm, EBK inkl. Spülmasch.,  
 Waschmasch., Herd, Kühlschr.,  
 Mikrowelle, VB, Laminat,  
 Keller, Trockenr., ZH, großer  
 Spiegelschrank, Balk., ab 1.8.  
 frei, 268,88 KM + NK. Tel. 0157-  
 71523539

**DHH in Hutzfeld**, 120 qm ebenerdig  
 m. EBK, DB+VB, 2 Pkw-Stpl,  
 Kaminanschluss, Keller, Garten  
 m. 2 Terrassen zum 01.08.2014  
 zvm; 550,- € + NK + MK, Tel.  
 0151/59117936

**Sonnige** 2 1/2-Zi.-Whg. auf meh.  
 Ebenen, ca. 5 km südl. v. Eutin,  
 EBK, WB, Balk., zvm, 460,- €  
 KM+NK+Kaut., Tel. 0173-2518972  
 n. 20 Uhr

**Senioren:** Selbstständig, aber im  
 Notfall nicht allein. Wohnen mit  
 Service (individuelle Wahlleistung),  
 Notrufsystem, Betreuung auf  
 Wunsch möglich. Seniorengerechte  
 Komfortwhg., Eutin Randlage  
 (Bj. 2000, Energiepass 66kWh),  
 Entfernung Eutin Marktplatz 3,5 km  
 (Fahrdienst möglich). Erstklassig  
 gegliederte großzügige 89 qm Whg.,  
 3 Zimmer mit 2 Nasszellen/Bad  
 auf 2 Etagen, gepfl. EBK, sonnig,  
 freundlich, schönes Panorama mit  
 Fernblick, Sonnen-Südterrasse,  
 Lift zum Obergeschoss eingebaut.  
 Großz. Parkmöglichkeiten, Carp. u.  
 Schuppen. Weitere Informationen:  
 0174-1018976

**Eutin, zentral:** helle 3-Zi.-Altbau-  
 Whg., 85 qm, EBK, VB, Pitchpine-  
 Dielen, Balkon, 510,- € KM/NK/KT;  
 und 4-Zi.-Altbauwhg., 102 qm, EBK,  
 DB, VB, Pitchpine-Dielen, Balkon,  
 580,- € KM /NK / KT, Tel. 0170-  
 9378849

**Bad Malente:** schöne 3 Zi-Whg. in  
 Top Lage, neu umgebaut, mit EBK,  
 110 qm, 2 Bäder, gr. Terr. Keller,  
 Pkw-Stellpl., frei z. 01.10.2014,  
 750,- € KM zzgl. 50,- € NK, sowie  
 150,- € Hgz. + Warmwasser, Tel.  
 0174/3778210.

**Liensfeld**, schöne, helle 3 Zi.-OG-  
 Whg., ca. 110 qm, Parkett, VB, 40  
 qm, Dachterrasse mit Blick in die  
 Holsteinische Schweiz, KM 500,- € +  
 NK + MS. Tel. 04521-798734

## Vermietung

**Plön, Blick** zum See, 93 qm, Büro/  
 Praxis/Gewerbefläche, 796,- € KM.  
 Parkplätze vorhanden. Tel. 04821-  
 41265 oder 04522-789665

**Eutin**, 3 Zi.-DG-Whg., DB, WC,  
 EBK, ca. 85 qm, 470,- € KM + NK +  
 MS, ab 1.10.14 zvm, EAW 185 KWH  
 incl. WW. Tel. 04521-4792.

**Bad Malente**, Plöner Str., direkte  
 Lage Dieksee, verschiedene  
 1 u. 2 Zi. Wohnungen nach  
 erfolgter Komplettsanierung zum  
 01.08. od. später frei, zentrale  
 aber ruhige Lage im Bereich  
 Diekseepromenade, fußläufig ist das  
 Zentrum in ca. 10 Min. erreichbar,  
 Energieverbrauchskenwert  
 106,2 kWh (m²a) Gas (Bj. 1971),  
 Vermietung nur an ruhige Mieter mit  
 solider Basis, Miete mtl. ab 245,- €  
 + NK/HK, direkt vom Vermieter. Tel.  
 04523-880980 od. 0172-4300800

**2 Zi-Whg.**, zw. Eutin und Neustadt,  
 EG, ca. 70 qm, VB m. Dusche,  
 EBK, Kachelofen, Dielen, Fliesen,  
 neue Gashzg., Terrasse 15 qm, KM  
 420,- € + NK, 2 MM KT. Tel. 04529-  
 2690901 evtl. AB

**Eutin: 3 Zi.** ab 01.06.14 frei, 86 qm,  
 KDB, ohne Balkon, auch für WG  
 geeignet, 473,- € kalt + NK + MK. Tel.  
 0177-5109519

**Malente/Nüchel**, 3 Zimmer-EG-  
 Whg., ca. 86 qm, EBK, Terrasse, KM  
 450,- € + NK + MS, Tel. 04523/201179

**Kleine** 2-Zi.-DG-Whg., in  
 Kasseedorf, ab 1.8. frei Schlafzi.  
 m. eingeb. Schrank, Dusch-Bad,  
 Stellplatz, mtl. 220,- € € + NK +  
 MS, mehr zu erfragen unter Tel.  
 04528/742

**Biete wunderschöne Whg** auf dem  
 Gut, ca. 60 qm, m. Garten/Terr., ab  
 1.9. Näheres unter 0171-7778278

**Eutin: schöne**, helle 2-Zi.-Whg.,  
 62 qm, EG, Südbalkon, EBK, DB  
 (neu), in zentraler Wohnlage, in  
 modernisiertem MFH zum 1.10. od.  
 früher zu verm., KM 450,- € + NK +  
 Kaut., Tel. 0172-4254842

**3-Zi-Whg.**, Erdgeschoss zu sofort  
 oder später in Eutin gesucht von  
 berufstätige Eltern mit 1 Baby. Tel.  
 0177-3400583

**Suche auf** einem gepflegtem  
 Pferde-Resthof eine nette WG-  
 Mitbewohnerin in Tensfeld. 300,- €  
 Tel. 0173/9118456

**Produktionfläche**, Lager/Halle,  
 Büros zu vermieten, teilbar bis 400  
 qm. Neustadt in sehr guter Lage,  
 perfekt für Produktion oder abgeschl.  
 sep. Einlagerungen in sicheren  
 abgeschl. beheizten Räumen. Büros  
 leer/möbl, high speed Intern. ggf. mit  
 Büro-Service. Tel. 0172-8903020

**Eutin-Bockholt**, 4 Zi., EG-Whg., ca.  
 95 qm, EBK, VB, Terr., Pkw-Stellpl.,  
 Garage mögl., 490,- € KM+NK+MS,  
 zum 1.11.14 zvm, Tel. 0163/7009980

**2-Zi.-Appartement-Whg.** in Malente  
 zu verm., ca. 95 qm, EBK, Bad,  
 Kamin, gr. Terrasse, Pkw-Stellpl.,  
 500,- € KM zzgl. 200,- € NK inkl.  
 Hgz., ab sofort frei, Tel. 0174-  
 3778210.

**Malente**, 2 Zi., 46,7 qm, Balk.,  
 Garage, Bad, grüne Seenähe, 460,-  
 € inkl., Tel. 040/60732965

# VR Bank Ostholstein Nord - Plön eG Immobilien

## Tag der offenen Tür in Kellenhusen / Ostsee am 13.07.2014

Am Tag der offenen Tür sind wir von 11 – 15 Uhr für Sie in der Kirschenallee vor Ort. Während dieser Zeit können Sie die Rohbauwohnungen besichtigen und sich Details über das Bauprojekt von unseren Beratern erläutern lassen. Kommen Sie vorbei und überzeugen Sie sich von dem attraktiven und modernen Wohnraum. Der Neubau bietet: 5 Wohngebäude mit je 8 Wohnungen, Duschbad, Einbauküche, Keller- und Abstellraum sowie Balkon oder Terrasse. EG, OG od. DG, barrierefrei, Fahrstuhl, komfortable Ausstattung, Tiefgaragenstellplatz, Betreuungsangebot möglich. **KP: ab 187.600,00 €**  
**Kommen Sie vorbei – wir freuen uns auf Ihren Besuch!**



Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Weitere Angebote auf Anfrage oder im Internet: [www.meine-vrbank.de](http://www.meine-vrbank.de)

Büro Neustadt · Am Markt 14/15 · 23730 Neustadt  
Tel.: 04561 / 614-425, Fax 614-427 · [www.meine-vrbank.de](http://www.meine-vrbank.de)

## Vermietung

**Zu vermieten** in Brackrade, 5 Zi.-Whg., Küche, Flur, 2 DB, 135 qm, z. 01.10.14 od. nach Absprache. Tel. 04527-972205

**Eutin, Lübecker Str. 22**, Gewerbefläche (Laden, Büro, etc), 75 qm, Tel. 0177-5267968

**Benz: helle 2 Zi.-OG-Whg.**, 67 qm, Wohnküche, gr. DB, begeh. Kleiderschrank, EBK, Tresen, Kachelofen, ZH, Fenster neu, Terr., Pkw-Stpl., KM 370,- € KM/NK + MS, ab 1.9. evtl. früher, Tel. 04523-8837146 o. 015731694199

**Malente, Intermar**, möblierte, renovierte 2-Zi-Whg. ab 35,- € pro Tag / 525,- € pro Monat zu verm., [www.ostsee-strand-bad.de](http://www.ostsee-strand-bad.de) oder Tel. 04504-7789859

**Plön-Stadtheide**, Erstbezug, 2 Zi, 79 qm, Terr., Vollbad, Küche, Parkett, Stellpl., Garten, Barrierefrei, NKM: 668,- € zzgl. 142,- € NK z. 1.8. 04522-7446464

**Plön, 3 Zi.-Whg.**, 72 qm, Balkon, EBK, Du-Bad, Gäste-WC, SAT-TV, Keller- u. Trockenraum, Pkw-Stellplatz, 420,- € + NK. Tel. 0176-55263896

**Plön: helle 2-Zi.-Single-Whg.**, ca. 60 qm, EBK, VB, renoviert, ab 01.07. frei, 395,- € + NK + MS. Tel. 0162-6174667

**Garage** in Bockholt, 40,- € plus MwSt. frei. Tel. 0163-7009980

**Darry, 3 Zi.**, Duschbad, EBK, Keller, Dachboden, in 2 Fam.-Haus 01.09. KM 400,- € , NK 120,- € Tel. 0152-33948445

**4-Zi.-Whg.**, auf 3 Ebenen, EBK, WB, Terr., ca. 5 km südl. v. Eutin, zum 1.9. zvm, 640,- € KM+NK+Kaut., Tel. 0173-2518972 n. 20 Uhr

**Plön: ruh.** 4 Zi.-Whg., ca. 89 qm, 2 OG., EBK, VB, G-WC, Abstellr., gr. Balkon, Kellerraum, Garage mgl., Energie-Verbrauch 122 kWh/a.) qm, ab sofort zu vermieten. KM 530,- € + NK + MS. Tel. 04526-309696

**4-Zi.-Whg.** in Bergfeld ca. 100 qm, Tel. 0172-8755393

**Ascheberg:** helle 3 Zi-Whg, I. OG, EBK, DB, gr. Balkon, gr. Bodenr., Stellpl., Abstellr., ab sofort zu verm., KM 400,- € + NK + MS. Energiepass vorhanden. Tel. 04526-309696

**4-Zi.-Whg.** in Malente zu verm., ca. 140 qm, Wozi. m. Kamin, Bad m. Wanne + sep. Dusche, Gä.-WC, neue EBK, 4 Balkone, Pkw-Stellpl., 840,- € KM zzgl. 280,- € NK inkl. Hgz., Tel. 0174/3778210.

## Vermietung

**Malente, 2. Zi.-Whg.**, ruh. Lage, ca. 35 qm, Balkon, Miete 400,- € incl. v. Priv.-Tel. 0152/56826850

**Roge bei Neustadt**, helle 2 Zi-EG-Whg., ca. 31 qm, frisch renoviert, neue Küche, ruhige Anlage mit Gartenmitbenutzung, 230,- € + 150,- € NK + KT. Tel. 0172-4384389

**Eutin, wunderschöne 3-Zi-Whg** in nettem Mehrfamilienhaus, 100 qm, 1. Etage, Balkon, Gartennutzung, Wärmerückgewinnungsanlage & zentrale Wasserentkaltung, 685,- € KM + NK, incl. Keller- /Pkw-Stellplatz, ab 01.09.14 zu vermieten. Tel. 0172-4254842

**Plön Zentrum**, Seeblick, 3-Zi.-Altbauwhg. + Diele, ca. 78 qm, EBK, DG, ab sofort zu verm., ENEV 180 Kwh/qm a, VA, Gas, Bj. < 1900, KM 410,- € + NK, Garage 40,- € , Tel. 04522-2416

**Eutin-Fissau**, schöne 2-Zi.-Whg., 60 qm, mit Terrasse, DB, EBK, Keller, zum 01.08.14 an ruh. Mieter zu verm., WM 600,- € alles inkl., 2MM Kauton, keine Tierhaltung, Tel. 04521/73903

**4-Zi.-Whg.** in Ascheberg zu vermieten, 1. OG, 120 qm, gr. Balkon, EBK, Carport, Garten mit Terrasse, KM 720,- € plus 260,- € NK, Tel. 04522/7447822 ab 18 Uhr

**Eutin-Zentrum**, Top renovierte Altbau-Whg., 3,5 Zi., 105 qm Wfl., gr. EBK, V-Bad, Gartenterrasse am Haus, Pkw-Stpl. 45,- € /KM 590,- € / NK 220,- € Tel. 0176/23637042

**Dannau**, großz. 3-Zi.-EG-Whg., ca. 90 qm, VB, Abstellr., sep. Terr., PKW-Stellpl., Wäscheplatz, ab sofort, 480,- € KM + NK + MK, Tel. 04383-491 ab 19 Uhr

**Bad Malente:** zentrale Lage, 1. Stock, Bahnhofstr., 150 qm, 4-5 Zi., als Praxis oder Wohnung, alleiniges Treppenhaus, zu sofort zu verm., Tel. 0171-7711211

**Plön, 3 Zi.-Komfort-Whg.** 95 qm EBK, VB, Balkon, Pkw-Stellplatz, NKM 685,- € Tel. 0172-4565663

**Plön: 2,5 Zi-Whg**, EBK, VB, Keller, Stellpl., 395,- € + NK + MS. Tel. 0162/6174667

**Bösdorf 3-Zi.-Whg.**, OG., EBK, DB, Laminat, Abstellraum, Keller, Stellpl., KM 350,- € + NK + MS, zvm. Tel. 04522-6280

**Schönwalde:** Zentr. 2-Zi-Wh, DG ca. 70 qm W-Nf. m. Loggia 320,- € KM + NK ab sofort frei. Tel. 04528-273

## Vermietung

**Schöne**, sanierte 2 Zi.-Whg., zentrale, ruhige Lage in Malente. EBK, Waschm.-Anschl., neues Bad, neu gefliest, Zentralheizung, ca. 50 qm, 395,- € kalt, ab sofort. Tel. 04523-8803680

**Hutzfeld**, 2-Zi.-OG-Whg., 65 qm, EBK, DB, KM 300,- € + NK + MS., Tel. 04527-659

**Seedorf-Berlin**, attraktives Dachstudio zu vermieten, 2. OG, ca. 45 qm, EBK, Wannenbad, Laminat, Stellpl., 225,- € + NK, frei ab 1.9., Tel. 04555/714177

## Eutin-Zentrum 3 Büroräume frei

56 qm, zzgl. WC u. Teekü.,  
KM € 360,- / NK € 130,-  
Tel.: 0176 / 23 63 70 42

## Wandhoff Immobilien



**EFH in Ortsrandlage von Bad Malente**  
5 Zi., ca. 160 m² Wfl., ca. 2.500 m² Grdst., Bj. 1960, div. Modernisierungen im Haus, mod. Heizungstechnik, EA-B: 231 kWh € 225.000 zzgl. 5,95% Courtage inkl. MwSt.

**Wandhoff Immobilien e. K.**  
Lütjenmoorredder · D-23714 Bad Malente  
Tel.: 0 45 23 73 08 · Mobil: 01 74 153 59 73  
E-Mail: [info@w-imm.de](mailto:info@w-imm.de) · Internet: [www.w-imm.de](http://www.w-imm.de)

## LBS IMMOBILIEN

Unverbindliche  
Immobilienbewertung

**Eutin, DHH**, zentrale Lage, Bj. 1988, 5 Zi., 125 m² Wfl., 314 m² Grdst., Gas-ZH, Verbrauchsausweis mit Energieverbrauch 119,5 kWh (m²a) € 179.000,-

**Malente**, Bungalow, Bj. 1960/82, 5 Zi., 127 m² Wfl., 983 m² Grdst., Gas-ZH, Bedarfsausweis mit Endenergie 239 kWh (m²a) € 149.000,-

**Nähe Heiligenhafen – 27 Baugrundstücke**, 7 km zum Strand, voll erschlossen, ohne Bebauungsfrist, attraktive Förderung € 7.200,-, provisionsfrei, z.B. 661 m² € 39.660,-

**Lensahn – 21 Baugrundstücke**, reizvolle Ortsrandlage, gute Infrastruktur und Verkehrsanbindung, voll erschlossen, ohne Bebauungsfrist, provisionsfrei, z.B. 618 m² € 45.500,-

## Wiebke Kiß Immobilienberaterin

**Jan-Pieter Frick**  
Fachwirt für die Grundstücks- u. Wohnungswirtschaft

0 45 21 - 736 92

Neustadt · Oldenburg · Eutin · Bad Schwartau  
[www.frick-immobilien.de](http://www.frick-immobilien.de)

Seit über 20 Jahren  
Ihr **UMZUG** in  
guten Händen  
zum günstigen Festpreis  
**UMZÜGE Rohse EUTIN**  
Tel. 0 45 21 / 744 55  
oder 0172 / 434 02 66

## BENZ IMMOBILIEN

**EUTIN**, sonnige 2-Zi.-ETW, 76 m², Wohndiele, EBK, Vollbad, Balkon, Stellplatz, V 120 kWh, Bj. 1981  
**106.000 €**

Tel. 0 45 21 / 7 83 00  
[www.eutin-immobilien.de](http://www.eutin-immobilien.de)



## Bau- und Siedlungsgenossenschaft Eutin eG

Ferdinand-Tönnies-Str. 8 • 23701 Eutin  
Tel. 0 45 21 / 7 94 28 22 • Fax 7 38 30  
[info@baugenossenschaft-eutin.de](mailto:info@baugenossenschaft-eutin.de)  
[www.baugenossenschaft-eutin.de](http://www.baugenossenschaft-eutin.de)

### Malente, Ferd.-Harms-Str. 25a

2-Zi.-Whg., energetisch saniert, EG, 63 m², BLK, Bj./Mod.: 1975/2012, B: 59,2 kWh (m²a), Öl 300,- € + NK zu vermieten.

### Malente, Tilsiter Weg 3

2,5-Zi.-Whg., energetisch saniert, II. OG, 58 m², BLK, Bj./Mod.: 1963 /2009, B: 73,27 kWh (m²a), Öl 345,- € + NK zu vermieten.

### Eutin, Jacobistr. 20

2,5-Zi.-Whg., energetisch saniert, I. OG, 65 m², BLK, Bj./Mod.: 1959 /2010, B: 71,7 kWh (m²a), Öl 390,- € + NK zu vermieten.

### Eutin, Ferd.-Tönnies-Str. 7

4-Zi.-Whg., energetisch saniert, I. OG, 83 m², BLK, Bj./Mod.: 1965/2011, B: 74,3 kWh (m²a), Öl, 498,- € + NK zu vermieten.

### Hutzfeld, Wöbser Str. 12

3,5-Zi.-Whg., energetisch saniert, EG, 79 m², Terrasse, Bj./Mod.: 1956/2009, B: 87,45 kWh (m²a), Öl, 463,- € + NK zu vermieten.





# Braaker

Mobilien-Versicherungs-Gesellschaft a. G.

Noch nie gehört?

Dann schau doch mal rein unter

[www.braaker-hausrat.de](http://www.braaker-hausrat.de)



## Malente/Timmdorf DHH mit Charme,

Bj. 2012, 4 Zimmer, ca. 125 m<sup>2</sup> Wfl., schönes Süd/West-Grundstück ca. 650 m<sup>2</sup>, exkl. EBK, exkl. Voll-Bad, Gästewc, Pelletheizung, Carport € 775,- zzgl. NK/MS/CT, Energiepass in Vorbereitung

**Petra Wohlerl - Immobilien**  
Tel. 0 45 21 - 77 53 812

## Eutin-Zentrum renovierte Altbauwhg.

105 qm, 3,5 Zi., 2. OG, V-Bad, Laminat, Gartenterrasse am Haus, Stellpl., € 45,-/ KM € 590,- / NK € 200,-  
Tel.: 0176 / 23 63 70 42



## Bau- und Siedlungsgenossenschaft Eutin eG

Ferdinand-Tönnies-Str. 8 • 23701 Eutin  
Tel. 0 45 21 / 7 94 28 22 • Fax 7 38 30  
info@baugenossenschaft-eutin.de  
www.baugenossenschaft-eutin.de

### Eutin, Riemannstr. 122

3-Zi.-Whg., I. OG, 118 m<sup>2</sup>, Bj.: 1995, V: 122,6 kWh (m<sup>2</sup>a), Gas, TOP Ausstattung, Blk., EBK, Parkett-Bodenbelag, Tiefgaragenstellplatz 1.003,- € + NK zu vermieten.

### Eutin, Riemannstr. 122

Indiv. 2-Zi.-Whg., 84 m<sup>2</sup>, I OG., Bj.: 1995, V: 137,3 kWh (m<sup>2</sup>a), Gas, Sep. Eingang, ruhige Lage, hochw. Ausstattung, EBK, VB, G-WC 714,- € + NK zu vermieten.

**Baulücke in Dannau – erschlossen – sofort bebaubar, 1201 qm, 59.000,- € provisionsfrei**



**Armin Stoltenberg**  
Bauträger u. Erschließungsgesellschaft  
Tel. 0 43 44 / 41 63-16 • [www.as-tiefbau.de](http://www.as-tiefbau.de)

# IMMOBILIEN

## Vermietung

**Plön, 4-Zi.-Whg.,** Paterre, ca. 85 qm, Zentralhgz., Kaminofen, Keller, Gartenben., EBK, Speisek., VB, Parkmögl., zum 1.12.14 zvm, KM 490,- € + NK, Tel. 04383-1333 o. 0177-1413064.



Ihre Spezialisten für Immobilienvermittlung und Baufinanzierung  
[www.im-norden-immobilien.de](http://www.im-norden-immobilien.de)  
Tel: 04521 79045-0

## Wir packen das!

Transporte • Umzüge  
Lagerung • Packarbeiten

**Rosenbaum**  
Inhaber: Holger Weineck  
Tel.: 04522 - 60011  
[www.spedition-rosenbaum.de](http://www.spedition-rosenbaum.de)



Unverbindliche Immobilienbewertung

## Immobilien-Preisvergleich?

Verschaffen Sie sich selbst einen Überblick!

Sie finden unsere letzten 381 Verkäufe aus den vergangenen Monaten mit Foto und Kaufpreisforderung unter:  
[www.frick-immobilien.de](http://www.frick-immobilien.de)  
unter „vermittelte Objekte“

### Jan-Pieter Frick

Fachwirt für die Grundstücks- u. Wohnungswirtschaft  
**0 45 61 - 90 65**

Neustadt • Oldenburg • Eutin • Bad Schwartau  
[www.frick-immobilien.de](http://www.frick-immobilien.de)



OSI 14442  
**KIRCHBARKAU, ZFH in Seenähe, 220 m<sup>2</sup> Wfl., 2 WE, 97m<sup>2</sup> Vollkeller, 1.998 m<sup>2</sup> Grdst., Bj. 1965, Sanierung in den 90er Jahren, Öl, B 143 € 278.000,-**  
**8 Filialen in Schleswig-Holstein**  
KIEL Tel. 0431 664030 • [www.stoeben.de](http://www.stoeben.de)  
**OTTO STÖBEN**

## Vermietung

**Bösdorf** (zw. Plön u. Eutin), helle, gemütl. 2,5 Zi-Whg., ca. 90 qm, über 2 Et. im DG, im ausgeb. Bauernhaus, gr. Wohnzi., Laminat, EBK, DB, Garten mögl., Spitzbod., Abstellr. draußen, 870,- € inkl. NK + KT. Tel. 04522/6797 od. 01523-8730558 (bevorzugt)

**Bösdorf** (zw. Plön u. Eutin) 2,5-Zi.-Whg., ca. 85 qm im DG, im ausgeb. Bauernhaus, off. Balkenkonstruktion, Laminat, EBK, DB, Spitzb., Abstellr., Garten mögl., Energiepass 111 kW/qm, 630,- € inkl. NK + KT. Tel. 04522-8797, 0152-38730558 (bevorzugt).

**Mucheln, 2-Zi.-Whg.,** z. 1.8., EG, DB, Laminat, Keller, Stellpl., 250,- € KM Tel. 0172-7254991

**Innenstadt Eutin, Plöner Straße 9, I. OG, 2,5 Zi.-Whg +Küche + Bad, ca. 50 qm, 350,- € KM, NK-VZ 130,- € , keine Haustiere, ab sofort frei, von Privat. Tel. 04521-73346**

**Malente, 2. Zi.-Whg.,** ruh. Lage, 35 qm, Teilmöbl., Balkon, neu renov., Miete 400,- € incl. Bk. v. Priv. Tel. 0152-56826850

**Bei Plön, excl. 3-Zimmer-Whg.,** m. großer EBK i. Landhausstil, 2 Bäder/Dusche+Badew., Parkett, Balkon, 1. OG eines 2-Fam.-Hauses, 600,- € kalt + NK an nettes, solventes Ehepaar zu verm., Tel. 04681/9929992

**Nachmieter** für DHH zum 1.9. in Malente gesucht, 4 Zi., WB, EBK, Terr., kl. Garten, Carp., Tel. 04523-8871471

**Große 4-Zi.-Whg.** zu verm., gerne auch Hartz4, Tel. 0172/7616373.

**Eutin, 2 Zi.-Whg, DB, EBK, ca. 65 qm, 535,- € KM + NK + MS, ab 01.08. zu verm. Tel. 04521/4792**

**Malente, schöne sanierte 2-Zi.-Whg.,** Erstbezug, neue EBK, Balkon, ruhige zentrale Lage, Kellerseenähe, Pkw-Stellpl., 395,- € KM + NK. Tel. 0152/01779575

**Bosau, ELW, 2 Zi., 40 qm, EG, EBK, DB, auf Wunsch evtl. Gartenteil. Keine Tiere, ruh. Lage, 280,- € KM + NK + MS, Tel. 04527-999997**

**Su. z. 31.07.14** einen Nachmieter für eine 1 Zi-Whg in Eutin, Reimannstraße. Tel. 01525-5693440

**Eutin, 2 Zi., EBK, DB, 38 qm, 151 kWh/h, Stellp., Plöner 102, WM 390,- €, Tel. 0174-6726695**

**3-Zi.-Whg.,** Stadtmitte Eutin, 2. Stock, 83 qm, mit Balkon, Kamin, EBK, VB + Dusche, WR, Keller u. Garage. Tel. 0172/4162292

**Bad Malente, Lindenallee, beste Lage Kurpark, exkl. 3 Zi-Whg., ca. 75 qm im EG/Hochparterre, Balkon in S/W Lage, nach erfolgter Komplettsanierung zum 01.08. od. später frei, zentrale aber ruhige Lage im Stadtzentrum, neue Luxusküche, neues DB mit Waschmaschinenplatz, Pkw-Stellplatz kostenfrei, Fahrrad-u. Trockenkeller vorhanden, Energieverbrauchskennwert 108,4 kWh (qm/a) Gas (Bj. 1983), Vermietung nur an ruhige Mieter mit solider Basis, Miete mtl. 580,- € + NK/HK 150,- € + MS direkt vom Vermieter. Tel. 04523-880980 od. 0172-4300800**

## Vermietung

**Malente, ger. 2,5-Zi.-Whg.,** ca. 80 qm, Zentralhgz., 2 Bäder (VB + DB), Laminat, EBK, Diele, Keller, Gartenben., Stellpl., ruh. Seitenstr., zum 1.10.14, KM 440,- € + NK, Tel. 04383-1333 o. 0177-1413064

## Mietgesuche

**Suche 3 Zi-Whg** in Eutin od. Fissau. Gerne zum 01.08. bis 600,- € warm. Tel. 0172-1836729 v. 17-19 Uhr

**Ehepaar** (Pensionär + Verw.Ang.) suchen helle neuwertige 2,5 - 3 Zi-Whg., EG, mit Terrasse, Duschbad + evtl. Abstellraum (HWR), ggf. Keller od. Boden, in ruhiger Lage in Malente. Tel. 04523-7568 (nach 17.00 Uhr), sonst AB. Mobil: 0172-7617328

**Pressereferentin** i. R. sucht zum 1.9. od. später schöne, helle, ruhige 3-Zi.-Whg. in Eutin. Wichtig: Terrasse, kl. Garten od. gr. Balkon, Tel. 04161/747737 od. 0151-14048131

**Kleiner Resthof** o. ä. zur Miete gesucht, Umland Eutin. Tel. 01525/4091703

**Suche 4-Zi.-Whg.** in Malente, ab sofort oder später. Tel. 04523-403616 (AB) o. 0176-99542155

**Berufstätige Frau** mit Sohn (30 u. 2 J.) sucht ab 01.10.2014 eine nette, charmante, ruhige 2,5 bis 3 Zimmer-Wohnung mit Balkon od. Terrasse in Schönwalde bis 550,- € warm. Tel. 0162-9438470

**!!!Dringend! Wg.** Wasserschaden su. jg. Mutter m. Ki. (6 J.) ab sofort 2-3 Zi.-Whg. bis 450,- € warm in Eutin. Tel. 0173-4614204

**Frau (57)** mit kl., ruhigem Hund sucht 2-Zi.-Wohnung m. Balkon in Eutin f. max. 450,- €, Tel. 04521-7620096

**Suche Haus** in Hutzfeld zum Kauf oder zur Miete. Tel. 04527-1449

**Frau, 50+,** berufstätig, sucht ruh., helle Whg, m. Terr., kl. Garten od. Balk., ab 50 qm, bis 400,- € kalt in Eutin/Umkreis bis Scharbeutz. Tel. 04524/703572 (ab 18 Uhr)

**Handwerker** sucht 2 1/2 bis 3-Zi.-Whg. m. Balkon/Terr. in Plön, zum 1.9. Tel. 0157/35398271

**Ehepaar** (Rentner) sucht Wohnung/Haus in ruhiger Lage bis 600,- € inkl. Tel. 0451/98960144 o. 01578/8662693

## Kaufgesuche

**Suche EFH** ohne Mängel im Umkreis von 15 km um Bosau für sofort oder später, Tel. 01577-4131590.

**Suche seniorenberechtigten** Bungalow in Preetz, Plön oder Ascheberg bis 200.000 € Tel. 0151/11723122

**Haus oder** Baugrundstück nur in Eutin von Privat zu kaufen gesucht. Tel. 04521-7957195



**Wir stellen ein:  
Landmaschinen-  
mechaniker/in  
oder  
Kfz-Mechaniker/in**

Rasenmäher- und Motorsägenkenntnisse sowie Pkw-Führerschein sind Voraussetzung. Schriftliche Bewerbung an:

**MOTOR GERÄTE GmbH Ahrensböök**

Dieksberg 3  
direkt an der B 432  
23623 Ahrensböök  
Tel. 04525 / 490 49 + 490 59  
Fax 0 45 25 / 4 90 69

**Malerarbeiten**  
preiswert • schnell • sauber!  
Tel. 0172 - 770 20 18

**HAUSHALTSKASSE  
aufbessern !**  
Info K. Pollmar  
Telefon 01 74 / 96 92 976

**Arbeitswütiger  
Malergeselle**  
zur Verstärkung unseres Teams gesucht.  
**Malermeister  
Andreas Naujoks**  
Tel. 01 72 / 4 14 86 79

**Haus & Grundstücksservice  
Osthofstein**  
Übernehme **Gartenarbeiten** aller Art  
**Hecken & Strauchschnitt**  
Und vieles mehr !  
Tel. 0 45 21 / 8 30 92 12  
Handy 0 15 20 / 53 29 175

**Haus- und Gartenservice.**  
Karsten Path  
Ich helfe wo ich kann.  
vertikutieren, Hecke schneiden,  
Gartenabfall Entsorgung, Bäume  
fällen, Grundstückspflege  
Tel. 0 45 21 / 7 11 47

**Flexible und zuverlässige  
Café-Aushilfe**  
in Eutin gesucht,  
für die Wochenenden,  
die gut und gerne backt  
Tel. 0152 / 53 89 77 84

**Wer möchte sein Taschengeld aufbessern?**  
Wir suchen  
**Ersatz-Verteiler**  
für unsere reporter-Verteilung in

- **Eutin** (Höhe Hochkamp, Beuthiner Hof, Fritz-Reuter-Str., Michaelisstr. und Rehhorst)
- **Fissau** (Höhe Birkenau)
- **Middelburg/Kuhlbusch**
- **Sibbersdorf**
- **Fassendorf**
- **Malente** (Höhe Marktstr.)
- **Ottendorf**

**der reporter**

Bewerbungen (Mindestalter 14 Jahre, auch Frührentner und Rentner) bitte unter Tel. 0 45 21 / 70 11-0.

Für das Wochenende und auch in der Woche suchen wir **eine freundliche, Gastronomie erfahrene Perle** für unser kleines Feldcafé auf dem Ingenhof in Malkwitz. Wir bieten ein nettes Team und einen schönen Ausblick. Bewerbung bitte an Info@ingenhof.de oder Tel. 04523-202159

Wir suchen für unsere Spielothek in Ahrensböök eine/n frdl. **Mitarbeiter/in** zw. 30 – 55 Jahren, als Hallenaufsicht in Teilzeit für 140 – 150 Std. Sollten Schicht- & Wochenenddienst für Sie kein Problem sein, und Sie arbeiten gerne in einem netten Team, freuen wir uns auf Ihren Anruf.  
Tel. 04 51 / 7 90 71 50  
Di – Do 10 – 14 Uhr

**Hauservice**  
Dienstleistungen im und um's Haus  
Thomas Dieschereit  
Nicoloviusstraße 28, Eutin  
0176 / 23 63 70 42  
**Suche Junggesellen**  
www.hauservice-eutin.de

**Maler**  
günstig, mit Erfahrung (spachteln, tapezieren, Laminat) sucht Aufträge.  
Tel. 01 52 / 56 28 90 52

**Weitere Stellenanzeigen finden Sie auf Seite 40.**

**Bock's Stadthus**  
Hotel · Restaurant  
Lounge-Bereich · Kegelbahn  
Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n **Koch/Köchin** für die Abendstunden.  
Rautenbergstraße 45 · 24306 Plön  
Tel. 0 45 22 / 76 59 99  
www.bocks-stadthus.com

Mein nettes Team und ich suchen eine/n **Mitarbeiter/in** in TZ / VZ.  
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

**FRISEURTEAM**  
Joanna

Bahnhofstraße 20  
23714 Bad Malente  
Tel. 0 45 23 - 61 12

Wir suchen eine gelernte **Textilverkäuferin** zur Aushilfe. Bewerbungen bitte nur schriftlich.

**Ambiente**  
Königstraßenpassage 1b  
23701 Eutin  
Tel. 0 45 21 / 32 32  
**Damenmode bis Gr. 56**

Zur Verstärkung unseres Teams in der DANA Ostsee-Seniorenresidenz in Neustadt i. H. suchen wir Sie ab sofort als

**Servicekraft (m/w)**

in Teil- oder Vollzeit.

Wir freuen uns über Ihre schriftliche Bewerbung unter [bewerbung@dana-gmbh.de](mailto:bewerbung@dana-gmbh.de) oder direkt an die DANA Ostsee-Seniorenresidenz z. Hd. Susanne Schmidt-Niedergesäss Am Kiebitzberg 9 und 11, 23730 Neustadt i. H. Telefon: 0 45 61 – 52 52 00

[www.dana-gmbh.de](http://www.dana-gmbh.de)



**WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG!**  
Wenn es um energieeffiziente Heizanlagen oder das neue Traumbad geht, ist die Heinrich Haustechnik GmbH & Co. KG der Ansprechpartner Nummer 1 in Grömitz und Umgebung. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Termin

**eine/n Anlagenmechaniker/in** für Sanitär- und Heizungstechnik sowie

**eine/n Kundendienstmonteur/in** für Sanitär- und Heizungstechnik.

**Ihr neuer Betrieb:**  
Mit der Heinrich Haustechnik GmbH & Co. KG erwartet Sie ein etabliertes Unternehmen mit Komplettservice im Sanitär- und Heizungsbereich. Unseren guten Ruf haben wir uns mit bestem Service und herausragendem Kundendienst erarbeitet. Mehr über uns erfahren Sie unter [www.heinrich-gmbh.de](http://www.heinrich-gmbh.de)  
Bitte senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit Einkommenswunsch und möglichem Eintrittstermin an:

**Heinrich Haustechnik GmbH & Co. KG**  
Neustädter Str. 18 | 23743 Grömitz  
[www.heinrich-gmbh.de](http://www.heinrich-gmbh.de) | [info@heinrich-gmbh.de](mailto:info@heinrich-gmbh.de)





# Die Auto-Seite

## Vorsicht Wildwechsel! Informationen über das richtige Verhalten bei Wildunfällen

**Eutin** (t). Das warme, sommerliche Wetter lockt nicht nur die Menschen aus ihren Wohnungen, sondern auch mehr Wildtiere aus ihren Verstecken. Damit steigt die Gefahr einer Kollision zwischen Auto und Tier.

Jährlich ereignen sich mehr als 230.000 solcher Wildunfälle auf deutschen Straßen, bei denen neben vielen Tieren auch Menschen sterben oder aber schwer verletzt werden. Der finanzielle Schaden belief sich allein in 2011



Abb. zeigt Sonderausstattungen.

Der **OPEL CORSA**

**ENDSPIEL FÜR CORSA!**



Wir leben Autos.

Sichern Sie sich einen der letzten Opel Corsa Energy mit Kurzzulassung 06/2014 inkl.:

- LM-Felgen, Radio CD, Klimaanlage, el. Fensterheber
- Metallic, get. Rückbank, Geschwindigkeitsregler
- Lederlenkrad, Bordcomputer, Fracht uvm.

**Unser Barpreisangebot**

für den Opel Corsa ENERGY, 3-Türer mit 1.2, 51 kW

schon ab

**10.590,- €**

**INKLUSIV WM-FANPAKET FLAGTAC & COMBINHO!**

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 7,2, außerorts: 4,5, kombiniert: 5,5; CO<sub>2</sub>-Emissionen, kombiniert: 129 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse D



**Autohaus Estorff GmbH & Co.KG**  
Rautenbergstr. 38, 24306 Plön, Telefon 04522 / 9011  
Fax 04522 / 9010, info@estorff.de



auf mehr als eine halbe Milliarde Euro. Doch wie können Autofahrer den Zusammenprall mit Rehen, Wildschweinen, Füchsen und anderen Wildtieren vermeiden?

Und wie sollten sie sich verhalten, falls es doch zu einem Unfall kommt?

Die meisten Tiere kreuzen in den frühen Morgenstunden und der Abenddämmerung Landstraßen und manchmal sogar Autobahnen. Aber auch zu allen anderen Tages- und Nachtzeiten kann es passieren, dass ein Tier die Fahrbahn betritt.

Deshalb sollten Auto- aber auch Motorradfahrer in den betroffenen Gebieten vorsichtig und vorausschauend fahren und rechtzeitig vom Gas gehen.

Für gewöhnlich weisen entsprechende Warnschilder auf Wildwechsel hin. Diese sollte man ernst nehmen.

Erblickt der Fahrzeugführer ein Tier am Straßenrand, sollte er auf keinen Fall das Fernlicht aufblenden, da das Tier dadurch verunsichert wird und im Zweifel Richtung Lichtquelle läuft. Oft lassen sich die Tiere bereits durch Hupen verscheuchen.

**Sie brauchen eine Autowerkstatt, die preiswert, fair und gut ist?**

**AUTO SERVICE SCHULZ**

Ihr -Service-Partner  
[www.auto-service-schulz.de](http://www.auto-service-schulz.de)

**Reparaturen aller Fahrzeugmarken**

**Räderwechsel**

ausgenommen Fahrzeuge mit RDKS

**Rädereinlagerung möglich**

nur Kompleträder für Pkw, Geländewagen und Kleintransporter

€ **20,-**

PKW-Reifen,

**bis zu 30% reduziert**

Hamburger Straße 28 · Plön · Tel. 0 45 22 / 37 01

# Die Auto-Seite



Ist trotz Vollbremsung ein Zusammenstoß mit einem Tier nicht mehr zu vermeiden, so sollten Fahrzeugführer das Lenkrad festhalten und nicht ausweichen. Ein Ausweichmanöver führt häufig zu noch größeren Unfällen, da das Fahrzeug auf der Gegenfahrbahn landen oder ganz aus der Fahrbahn geraten kann. Außerdem können die Unfallschäden durch eine geringere Geschwindigkeit beim Zusammenstoß deutlich reduziert werden.

Wie bei anderen Unfällen gilt es auch nach Wildunfällen, den Unglücksort zu sichern: Warnblinker anschalten, Warndreieck aufstellen und die Warnweste anziehen, die ab dem 1. Juli verpflichtend im Auto mitgeführt werden muss. Außerdem gilt die Unfallmeldepflicht bei der Polizei. Wer den Zusammenstoß mit einem Tier nicht meldet, selbst wenn das Tier ihn überlebt hat, begeht Fahrerflucht. Das verletzt

dem muss der Fahrzeughalter eine polizeiliche Bescheinigung über den Wildunfall bei der Versicherung vorzulegen, sobald der Schaden 1.000 Euro übersteigt. Die Voll- oder Teilkaskoversicherung ersetzt für gewöhnlich die Reparaturkosten. Ist der Schaden allerdings durch das Ausweichen entstanden, zahlt die Teilkasko nur, wenn der Fahrzeugführer nachweisen kann, dass das Ausweichmanöver größeren Schaden verhindern konnte.

## Automarkt

**Anhänger** - offener Kasten Westfalia, Bj. 98, TÜV, gebremst, 1400 Kg zul. ges. Gew., 3,90 x 1,77 m, VHB 750,- € Tel. 0171/4857984

**Seat Cordoba** 1,4 Limousine, 4-trg., Bj 9/00, 71 Tkm! Scheckheft, Garagenwg., HU 9/15, VHB 1400,- €, Tel. 0175-6691458

**Astra G**, Bj. 99, 141 Tkm, TÜV 12/14, schwarz, 3t Türer, 1.599,- € VHB, 0152/27593140

**Suchen alle PKW Opel, Zafira, Astra, Meriva, Skoda, VW Sharan, Zust. egal, 0173-6967152**

**SR (f. Opel)** Vredestein, Alu-Felgen, 165/65 R14, gutes Profil, VHB 80,- €, SR Riken Allstarb, 155/70 R13, unbenutzt, auf neuen 3-Loch-Stahl-Felgen, VHB 90,- € Tel. 0162-5997371

## Automarkt

**VW Passat**, Bj. 89, TÜV 7/15, 180 Tkm, 90 PS, Limosine, 555,- € VHB. Tel. 0173-9130173

**Jet-Bag** Dachkoffer, 180 x 80 cm, neu, passend für alle Dachtr., 180,- € Tel. 04527/972708

**Absenkbare** Fahrradträger für 2 Räder zum beladen in bequemer Höhe seitlich des Fahrzeugs, stehender Transport, neuwertig (passend auf alle Dachgepäckträger) 95,- € , Dachgepäckträger für Opel Vectra/Meriva 10,- € , Tel. 04527/972630

**Toyota Yaris**, 1,0 Sol, EZ 8/2004, 45.500 Km, 48 kw, Klima, Benzin, Scheckheftgepfl., Nichtraucher, Winterreifen, 3.500,- € , Tel. 0170-4031450

**Suche Auto mit oder ohne TÜV.** Tel. 0173-6319413

**Deutscher Autohandel kauft Pkw, Transporter u.s.w. auch defekt, sofortige Abmeldung**  
Tel. 01 72 / 4 10 40 99 oder 0 45 24 / 7 00 95 78

**Steinschlag-Reparatur**  
ab 0,- € Unschlagbar günstig!  
...wir beseitigen ihre Spuren!  
\*Teilkasko vorausgesetzt / Ohne Rechtsberatung  
**Autoglas Point**  
Plöner Str. 43 • 23701 Eutin  
Tel. 0 45 21 - 76 139 50  
www.autoglas-point.de

**Termine frei:**  
Wohnmobile zu vermieten: 2-4 feste Betten (Hubbett), ab 89 € pro Tag, TV, Kamera, Markise, Keine Endreinigung und keine Servicepauschale! Weitere Info unter Tel. 0 45 21 / 830 43 66 od. 01 71 / 7 71 01 79, T. Desch

**Kaufe Pkw/Busse** jeder Zustand, auch Japaner, bis 2.500,- €  
**SOFORT-ANKAUF**  
Tel. 01 72/ 403 90 94 oder 01 63 / 143 19 91

**AUTOEXPORT**  
PKW, LKW usw., Mo. - So.  
Tel. 0173 - 24 55 878  
Bitte alles anbieten!  
Wir besuchen Sie gerne!

**Ankauf aller Pkw für Export**  
Busse, Geländewagen, VW Sharan, Toyota, Opel Zafira, Astra, Skoda - Alle Japaner + alle Marken auch def.  
auch Sa. + So.  
Tel. 0 45 21 - 848 98 77

**Barankauf** aller gepflegten Gebrauchtwagen  
Wir garantieren eine seriöse Abwicklung  
Autohaus 0431/688767

**Mit 5 Jahren Vollgarantie. Für langen Fahrspaß.**



Hyundai i10 1.0  
FIFA World Cup™ EDITION  
Kurzzulassung, Klimaanlage, el. Fensterheber v/h, Sitzheizung vorn, beheizbares Lederlenkrad, el. Außenspiegel beheizbar uvm.  
**Hauspreis jetzt nur € 10.990,-**



Hyundai i30 1.4,  
Classic (5-Türer)  
Kurzzulassung, Klimaanlage mit kühlbarem Handschuhfach  
CD-Radio mit MP3-Funktion, USB- und AUX-Anschluss uvm.  
**Hauspreis jetzt nur € 12.990,-**



Hyundai ix35 1.6  
FIFA World Cup™ EDITION  
Kurzzulassung, LED-Tagfahrlicht, Nebelscheinwerfer, Klimaanlage, Bergan-, Bergabfahrassistent 16-Zoll-Leichtmetallfelgen uvm.  
**Hauspreis jetzt nur € 17.490,-**

**www.ambungsberg.de**  
**Autohaus am Bungsberg** Arend Knoop e.K.

23758 Oldenburg · Am Voßberg 28  
Tel. 0 43 61/90 91 0  
23701 Eutin · Lübecker Landstraße 53  
Tel. 0 45 21/790 18 00  
24223 Schwentinental · Gutenbergstr. 16 (Ostseepark) · Tel. 0 43 07/82 49 90

**HYUNDAI** Official Partner  
FIFA WORLD CUP Brasil

Kraftstoffverbrauch kombiniert: 7,0-4,0 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert: 183-104 g/km; Effizienzklasse D-A+.

Fahrzeugabbildungen enthalten z.T. aufreispflichtige Sonderausstattungen. \* 5 Jahre Fahrzeug- und Lack-Garantie ohne Kilometerbegrenzung sowie 5 Jahre Mobilitäts-Garantie mit kostenlosem Pannendienst und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen). 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gem. Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Für Taxen und Mietfahrzeuge gelten modellabhängige Sonderregelungen.





**Ankäufe**

Ferngläser, Mikroskope, Fotoapparate, Militärische Dinge, Postkarten, Silber, Schmuck, Glas und Porzellan: Tel. 0431/242122

**Suche Lego**, gerne gemischt. Tel. 01702161110

**Flachbildfernseher** gesucht. Tel. 0172/4162292

**Suche Motorboot**, Gfk, Kajütboot, Sportboot, Tel. 0157-50744328

**Bett gesucht**. Tel. 0172/4162292

**Gartenstühle** gesucht. Tel. 0172/4162292

**Kühlschrank** gesucht. Tel. 0172/4162292

**Zaun gesucht**. Tel. 0172/4162292

**Kaufe Pelze,**

antike Möbel, Silberbestecke, Schmuck, Teppiche, Orden, Säbel ☎ 01577/1891954

**Stellenmarkt**

**Maler sucht Arbeit**. Tel. 0173-4627348

WIR SUCHEN EINE  
**Spülkraft**



**Brauhaus Eutin**  
Markt 11, 23701 Eutin  
www.brauhaus-eutin.de  
Tel. 0 45 21 / 76 67 77

Wir suchen eine  
**Servicekraft**  
für die Abendstunden oder ganztags  
gelernt oder ungelernt  
und eine  
**Zimmerfrau**  
für sofort  
**WEISSERHOF**  
Gartenhotel Restaurant Wellness  
Fon (04523) 9925-0  
Voss-Str. 45 - 23714 Bad Malente

Wer möchte sein Taschengeld aufbessern?  
Wir suchen **Austräger**  
für unsere reporter-Verteilung in

- **Bosau**
- **Sarau/Glasau**
- **Schönwalde**
- **Eutin**
- **Kasseedorf**
- **Malente**
- **Ahrensbök**

Bewerbungen (Mindestalter 14 Jahre, auch Frührentner und Rentner) bitte unter Tel. 0 45 21 / 70 11-0.

Herr Hartmann sucht  
**Pelz- und Lederbekleidung, Handarbeiten, Bernstein und Uhren**  
Tel. 0174 / 848 76 50

**AN- & VERKAUF**

**Gold & Silber Schmuck**  
**Omaschmuck • Bruchgold**  
**Zahngold • Bernstein-Schmuck**  
**Bestecke • Porzellan • altes Glas**  
**Uhren • Münzen • Silberleuchter**  
**Orden • Urkunden • Postkarten**  
und alles was antik & schön ist.

**BARGELD SOFORT!**

**das STÖBERLÄDCHEN**

Kirchenstraße 17 • 24211 Preetz  
(neben Firma Eitling)  
Telefon (0 43 42) 30 93 16

**Klempner, Fliesenleger** für alle Sanierungsarbeiten frei. Tel. 0163-2611161

**Suchen** gute Fee für zweiwöchentliche Reinigung unseres Einfamilienhauses in Eutin. Erfahrung und Können sind Voraussetzung für einen Anruf unter 0162-2559352.

**Maler/Bodenleger** (Frühr.) su. Arbeit/Nebenbeschäftigung, Tel. 0451-88369813 od. 0176-66580859

**Suche Unterstützung** für den Haushalt. Für 3-4 Std./Woche. Tiere leben im Haushalt. Tel. 04521-9784.

**2 Maler & Lackierer** suchen arbeit auch Kurzfr. Tel. 0151/18352091

**Rentner** sucht Nebenbeschäftigung. Gartenarbeit und kl. Maurerarbeiten kommen in Frage. Tel. 04522-8733

**Welche** ältere Dame sucht Unterstützung im Alltag? Ich, 46 J., weibl. mit zwei rechten Händen, helfe gern. Bin flexibel und selbständig. Tel. 0151/ 67776666.

**Suche Minijob** (450 ) im Maschinenbau, Fahrer usw 0157-35291578

**Allroundhandwerker/Tischler/Trockenbauer** - zuverlässig, präzise, saub. Arbeiten, vielseitig - su. Arbeit (400-Euro-Basis oder mehr). Auch gerne Aussen/ Carport/Garten usw. Besonders auch für Herbst und Winter. Tel. 0157-57845244

**Professionelle Streich-, Spachtel- u. Tapezierarbeiten**, preiswert und zuverlässig. Setzen Sie sich gern mit mir in Verbindung. Tel. 0157-71894376

**Fliesenleger** sucht Arbeit. Bin zuverlässig, sauber und kompetent. Tel. 0174/4579216

**Maler** (Frührentner) sucht Arbeit (auch Laminat- und Teppichbodenverlegung). Tel. 01577/3843670

**Erfahr., Handwerker** su. Arb. Fliesen, renovieren, Laminat, Rigips, Ykong. Tel. 0174/7794825

**Fliesenleger / Handwerker** sucht Arbeit. Tel. 0171-1205582

**Bekanntschaffen**

**1.7., gegen 21 Uhr** bei McDonalds in Eutin: Du (m, blond, Arbeitskleidung) warst mit deinem etwa 10-jährigem Sohn da, ich (w, blond) saß am Nachbartisch dir gegenüber. Wir hatten kurz Kontakt, aber dann seit ihr los...Würde mich freuen, dich wiederzusehen. Wicki1976@web.de

**Sympathischer** Mittvierziger, 176 cm, schlank, zuverlässiger, humorvoll sucht Dich,, gern mit Kind / Kinderwunsch, Email: Ostseefan46@aol.com

**Herz** zu verschenken, er 53, 195, kräftig, sucht Sie ab 50 für alles was zu zweit schön ist z. B. Kino, spazieren gehen, kochen und vieles mehr. Tel. 0157/3529157

**Sympathischer**, unternehmungslustiger Mann, 54, schlank u. attraktiv, sucht herzliche Single-Frau (ohne Hund) zum Aufbau einer tollen Freundschaft oder Beziehung! Tel. 0157-38402096

**Herz** zu verschenken, er 53, 195, kräftig, sucht Sie ab 50 für alles was zu zweit schön ist z. B. Kino, spazieren gehen, kochen und vieles mehr. Tel. 0157/3529157

**Partnersuche**  
*erfrischend anders!*  
Vorgestellt vom NDR-TV und der Presse  
Tel. 04 31 / 2 39 81 34 oder  
www.partnerboerse-nord.de

**Möbelmarkt**

**Moderner** 4-türiger Schlafzimmerschrank „Bergahorn“ mit 2 Spiegeltüren für 100,- € zu verkaufen. Top Zustand, L:205, H:223, T:63. Tel. 04521-795740 ab 19 Uhr

**Computerschreibtisch**, Buche Nachbildung, 1,60 m B, 0,80 m T, mit Aufsatz, 90,- € , Tel. 04523-8871471

**Tiermarkt**

**1 Mixwelpe** (H) geb. 3.3.14. kniehoch, tricolor . Fotos + Info: www.der-welpentreff.de ( Vermittlung) Tel. 0176-50036001

**Khaki Entenküken** ca. 3 Wochen alt zu verkaufen. Tel. 04381/8119

**Pferdeboxen/Stall** - gepflegt, praktisch - Platz für bis zu 7 Pferden, Reitplatz, Paddock, Weide - frei zur Miete nahe Eutin an Selbstversorger. Abstand für Inventar/kleintrecker usw. Tel. 0157-57845244

**Fleischdosen Pur für Hunde**  
• Leckerli ohne Zusätze  
• Wirksame Allergiebekämpfung  
• Gemüse/Obstflocken ohne Getreide  
Feinste Zutaten aus der Natur und ohne Konservierungsstoffe etc.  
**Canevita Tiernahrung**  
unter [canevita.de](http://canevita.de) oder 040-18040940

**Suchen** Sie auch?! Hundesitterauf Gegenseitigkeit gesucht. 04521-409955 evtl. AB

**Suche Hundesitter** in Lepahn/ Sophienhof od. Plön mit etwas Hundeverstand für guterzogene Labradorhündin. Di. + Do. Tel. 0151-17804238

**Die WM live in Brasilien...**

**Tiermarkt**

**Suche 2** Stellplätze/Offenstellplätze in Plön/Malente/Eutin mit Ausreitmöglichkeit. Tel. 0176-30730710

**Suche Offenstall/Stalltrakt/Scheune/Weide** in Plön/Malente zur Pferdehaltung. Bitte alles anbieten. Tel. 0176-30730710

**Wo sind** die Pony-begeisterten Mädels mit Reitererfahrung, ab 12 Jahre, die gerne unsere Ponys Pflegen würden und diese auch kostenlos reiten dürfen? Tel. 04523-2416

**Gepflegter** Resthof in Tensfeld bietet Pferdeliebhaber/in als Alleinversorger schönes Anwesen. Tel. 0173/9118456

**Otto, unser** letzter, nette und freche Mops-Junge, bestellt und nicht abgeholt, sucht noch ein gutes Heim. Tel. 04523-2416

**Hübsche** braunweiße u. schwarzweiße Maikätzchen abzugeben. Tel. 04526/1434

**Biete Reitbeteiligung**, von priv. Gemütl. Ausritte, auch Anfänger, Tel. 04523-883941

**Heilige** Birmababys zu verkaufen. Tel. 0157-57837962

**Nette Reitbeteiligungen** für unsere Isi-Stute und Warmblutstute gesucht. Tel. 04523-2416

**Kl. und gr. Heu- und Strohballen** zu verk. Anlieferung möglich. Tel. 0171-3630761

**Unterricht/Nachhilfe**

**Fit fürs neue Schuljahr:** Qualifizierte **Nachhilfe** in **Mathematik** (alle Klassenstufen, auch in den Sommerferien) von **erfahrenem Nachhilfelehrer**. Tel. 04342-2900

**Einzelnachhilfe zu Hause**

- in ganz Ostholstein - (04561) 94 45  
(0451) 607 23 31  
(04521) 762 00 58  
(04361) 637 90 85  
abacus-nachhilfe.de

**Verkäufe**

**Zu verkaufen:** Mutterboden, gesiebt, 20,- € , frei Bau. Tel. 0171/4153409

**Kaminholz frisch oder trocken**, Tel: 0175/4148596

**Ruderboot** zu verkaufen, 70,- € Tel. 0176/61248237 od. 0172/4050478

**Akkordeon** Hohner Tango VM, weiß 130 Bässe 37 Melodietasten, Diskantregister mit Koffer, 700,- € Tel. 04527-1418

**Deutsche Frühkartoffeln**

**Grünes Warenhaus**

23701 Eutin-Neudorf  
Plöner Str. 91  
Telefon (0 45 21) 31 34



**Verkäufe**

**Komplette** TSM Golfaustrüstung, Golfwagen, Bag, 8 Eisen, 5 Hölzer, 120,- € zu verk., Tel. 0174-3022779  
**2 neuwertige** Wellness-Gesundheitsliegen, Ergonomisch geformt, aus naturbelassenem Kiefernholz, je 50,- €, 0174-3022779

oder auf dem neuen 60" TV?

**4 Passbilder**  
**11,99€**  
 photo prien · Königstrasse 7  
 Eutin · Tel.: 04521 1329

**Wowo LMC** Luxus zu verkaufen mit allem drum und dran. Festplatz Ber. bis September 14. 3500,- € Tel. 04383-518070 od. 0174-3229518

**Baukn. Waschm.**, Geschirrspüler 45+60 br., Einb. Herd Ceran, Kondenzwä.-Trockner, Tel. 0172-4968892

**Kompressor** Elektra-Beckum, 1,5 PS, 8 bar, 24 l, 25,- € (ggf. plus Zubehör), Elektro-Rasentrimmer Einhell RT 551, 32 cm Schnittkreis, 15,- €, Tel. 04527/972630

**Elektro-Kettensäge** Flywheel PN 1800, 1800 W, 45 cm-Schwert, neuwertig, 25 €, Peltor Kettensägenschutzhelm mit neuem Visier 10, Fiskars Spalt-Axt 12460 (1,5 kg), neuwertig, 30 €, Fiskars Universalaxt (1 kg), neuwertig, 15 €, Tel. 04527/972630

**Häuser** für die Eisenbahnanlage H0 und Z zu verkaufen. Tel. 04365-479

**Raps-Hähnchen, Spezialitäten vom Sattelschwein jeden Samstag 10-13 Uhr Bauer Schramm**  
 Haus Nr. 28 · 23623 Schwienkuhlen  
 Vorbestellungen: Tel. 0 45 25 / 18 12



**Ihr Traumbad aus einer Hand.**  
**Sperling** Badesign  
 Heizung Solar  
 Lütjenburger Str. 82  
 23714 Bad Malente  
 Tel. 045 23/988 20  
 www.sperling-malente.de

**Mit der Sonne kostenlos heizen.**

**Verkäufe**

**Profi Anwärmbrenner/Unkrautvernichter** incl. Druckminderer 15,- €, Gasflasche 11kg, zu 90% gefüllt, 35,- € Wäschespinne, neuwertig, ohne Bodenhülse, 20,- €, Tel. 04527/972630

**Verk. Bett** 2x1 m, dazu Matratze, seniorengeeignet neu unbenutzt 350,- €, ferner Nähmaschine und Schreibmaschine zus. 80,- €, Tel. 04523-5783

**Kaminholz, Holzpellets, Holzbriketts u. Braunkohlebriketts** zvk. Tel. 0172/4565534



Verkauf und Reparatur von **Elektrollstühlen/ Scootern**  
 Tel. 04 31 / 79 93 91 79

**Verschiedenes**

**Kommt ihr** zum privaten Flohmarkt in Haffkrug, Bahnhofstraße 45? Samstag u. Sonntag, dem 12. + 13.7. von 9-16 Uhr. Wer nicht kommt, hat was verpasst!

**Achtung** Angler: Fischteich zu verpachten, Nähe Malente. Tel. 04523-6876 nach 19 Uhr

**Kopiere Ihre Video-Kassetten auf DVD, von Privat. Alle Bandformate, erstklassige Qualität garantiert!** Auch für Super8-Filme und Schallplatten auf DVD/CD. Rufen Sie mich für weitere Infos oder Fragen einfach an: 04342/788528

**Mach doch** Yoga diesen Sommer. Yoga für junge Leute (12-18 J.) im Anima Mea, Ascheberg. Kostenlose Probestunde am Mit., 9.7., 17-18 Uhr. Dann immer Mit. ab dem 23. Juli. Melden unter: 0157-54374725

**Zu verschenken:** Elektro-Radiator, 2000 W, stufenlos regulierbar, voll funktionsfähig; Benzin-Rasenmäher Solo 582 (springt momentan nicht an). Tel. 04527-972630

WESTPHAL PARTNER  
**Trennung? Folgen?**  
 Ihre Fachanwältin für Familienrecht  
 Jasmin Jonuleit  
 Lübecker Straße 32 · 23701 Eutin  
 Tel. 0 45 21 / 40 16-60

**Wir holen** gut erhaltene Möbel kurzfristig für Litauen ab. Tel. 0178-6159703

**Wohnungsauflösung** in Mucheln, anspruchsvolle Ausstattung, engl. Stil, Rosenholz Tisch 80x145 50 hoch, 2 Schubl. u. 2 Beistelltische 50 x 50 mit Schubl., Futonbett 140 x 200, 2 Sessel, Microfaser, mintgrün, Glasvitrine 40x70 180 hoch, Kommode, Einzelstück, Preis VHS. Tel. 0152-51958441

**Achtung! Garten- und Grundstücksbesitzer!** Suche in Eutin und Umland ein kleines Stückchen Erde zur Miete, wo ich meinen Brieftaubenschlag aufstellen darf. Tel. 04521-8309250

**Verschiedenes**

**Wg. Umzug** z.verk.: Kaffee-Service u. Ess-Service in weiß m. kl. Dekor f. 12 Pers. 195,- € € Flurgarderobe, 3-tlg. mahagoni, Schrank m. 2 Schubl., m. Schuhfächer, H:80 cm, B: 90 cm, T: 35 cm, Spiegel, H: 117 cm, B: 40 cm, Garderobenteil m. Ablage u. Aufhängestange, H:185 cm B: 37 cm f. 110,- € € Bürosessel, schwarz, Leder, z. drehen u. verstellen, 35,- € € Glasvitrine, Eiche Hell, Türen m. Glas, Unterteil m. Fächern, 95,- € € Tel. 04521/4816

**Aufgepasst!** Am Samstag, den 12.7. von 9-15 Uhr findet bei uns im Lehmkuhlenweg 10 in Neukirchen ein Haus- und Hofflohmarkt statt. Anzubieten haben wir Babykleidung von Gr. 50-80, Umstandsmode, Jungenkleidung, Schuhe, diverse Autoteile, Elektrogeräte und vieles mehr...

www.creditshop-eutin.de

**Apple und Zubehör** bei JessenLenz-Hüxstr. 26-HL www.jessenlenz.de

**Haushaltsauflösung** am 12. + 13.07. im Fühlenweg 1 in 23717 Griebel, 11 - 16 Uhr, Geschirr, Schlaf- u. Wo.-Zi., etc

**Kostenlose Abhol. v. Schrott, Hzz.-Anl., Kabel, WaMa, PKW, usw.** 04524/7032815; 0174/4729030

**Suche unmobilierten** Raum für gratis Yoga-Kurs in den Ferien für 2-3 mal 1 Stunde. Wer möchte helfen? Tel. 0151-70179177

**Nährarbeiten erledigt schnell, zuverlässig und zu Ihrer Zufriedenheit.** Tel. 04521/8302653 AB

**Altenau/Harz** 3+4 Sterne FeWo, 68+74 qm, 3 Zi., Balkon/Garten, ab 35,- €/Tag. Tel. 04342/82500

**Flohmarkt** am 12.7.14, 10-17 Uhr, Hausrat, Kleidung, Möbel, Bücher uvm. in Grömitz, Zum Major 1.

**Hüpfburg-Verleih**  
 Infos unter Tel. 04521/7978145 oder 0179/7864708

**Störungsdienst Öl- und Gasfeuerungsanlagen**  
**Schmidt**  
 HEIZUNG · SANITÄR  
 Weidestraße 51 · 23701 Eutin  
 Tel. (0 45 21) 7 22 39 · Fax 7 47 60

**Zweirad**

**Zu verschenken:** 2 26" Fahrräder, Typ Mountainbike (He./Da.). Malente Tel. 0176-96650603

„Unser Norden“ Klapprad, unbenutz., für 100,- € (NP 195,- €) zu verk., Tel. 04521-73063

**Jugendrad** Bocas M, 8 Gang, 60,- € , Damen-Cityrad Bocas, 7 Gang, 120,- € , Leichtmofa Saxonette an Bastler. Tel. 04522-800431

**Verk. Laufradsätze** für MTB u. Rennrad, Vorbau u. Sattel Preis VHS. Tel. 0162-7344638 ab 18 Uhr

**Poster 20x30 nur 49 Cent**  
 photo prien · Königstrasse 7  
 Eutin · Tel.: 04521 1329

**Credit-Shop**  
 Weidestraße 50 | Eutin  
 Tel. 0 45 21 / 806 297

**Kamera-Reparatur-Service**  
 Reparaturen von Digital- und Analogkameras  
 25 Jahre  
**Jürgen Schulze**  
 Plöner Str. 99 · 23701 Eutin  
 Tel. 0 45 21 / 37 17 · Fax 40 96 06  
 Mobil 01 72 / 9 41 76 09  
 Fotoservice-Schulze-Eutin@t-online.de  
 www.Fotoreparatur-Schulze.de

**Haushaltsgeräte Preetz An & Verkauf**  
 von gebrauchten Waschmaschinen, Kühlschränke, Geschirrspüler uvm.  
 Kührener Str. 37 · 24211 Preetz  
 Mo. - Fr. 8.30 - 11.30 Uhr  
 sowie nach telefonischer Absprache  
 0176 - 78 75 37 77

**Mega-Event in der Grillkuhle**

**Süsel** (t). Die Freiwillige Feuerwehr Süsel steckt mit viel Engagement in den Vorbereitungen für das Sommerparty-Ereignis in Süsel: Am Sonnabend, dem 12. Juli ab 20 Uhr findet in der Süseler Grillkuhle die Super-Sommer-Party statt: das Buschfest. Für Stimmung sorgt in diesem Jahr wieder der bekannte DJ Carsten Schiering. Auch organisiert die Jugendwehr wieder eine Tombola. Es sind tolle Preise zu gewinnen. Die Fachleute der Feuerwehr verwöhnen die Gäste

am Grill. Wer nicht so gern Bier trinkt, kann sich an der Cocktail-Bar verwöhnen lassen. Für nur 3,50 Euro Eintritt und mit familiengerechten Preisen verspricht die Feuerwehr einen super Abend. Der Reinerlös des Buschfestes ist für die Feuerwehr Süsel bestimmt und dient der Anschaffung wichtiger Ausrüstungsgegenstände zum Schutz der Feuerwehrfrauen- und -männer. Die Veranstalter bitten darum, keine Hunde mit auf den Festplatz zu bringen.

Kleinanzeigen



# Kirchliche Nachrichten



## EUTIN

### Ev.-luth. Kirchengemeinde Eutin

St.-Michaelis-Kirche, Schlossstraße 2

Samstag, 12. Juli

10 Uhr: Kunterbunter Kinder Morgen

Sonntag, 13. Juli

10.30 Uhr: Gottesdienst

Martin-Luther-Kirche, Dorfstraße

Sonntag, 13. Juli

9 Uhr: Gottesdienst

Am 9. und 10. Juli ist das Kirchbüro wegen einer Fortbildung geschlossen!

### Katholische Kirchengemeinde St. Marien Eutin

Plöner Straße 44

Donnerstag, 10. Juli

8.30 Uhr: Laudes

Freitag, 11. Juli

18.30 Uhr: Laudes

Sonntag, 13. Juli

11 Uhr: Eucharistiefeier in der ev.-luth. Kirche in Fissau, mitgestaltet von der Musikgruppe

Montag, 14. Juli

9 Uhr: Laudes

Mittwoch, 16. Juli

9 Uhr: Laudes

### Freie Evangelische Gemeinde

Industriestraße 11

Donnerstag, 10. Juli

9.30 Uhr: Spielkreis

Freitag, 11. Juli

19.45 Uhr: Teens/Jugend

Sonntag, 13. Juli

10 Uhr: Gottesdienst und Kindergruppen

Mittwoch, 16. Juli

14.30 Uhr: Seniorencafé

### Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Baptisten

Plöner Straße 123

Sonntag, 13. Juli

10-11 Uhr: Gottesdienst mit Kindergruppen, Infos unter [www.Baptisten-Eutin.de](http://www.Baptisten-Eutin.de)

Dienstag, 15. Juli

19.30 Uhr: „Unser Dienstag“ mit Bibel, Gebet, Gesang, Gespräch. Infos bei dem Ehepaar Witthohn unter 04523-3592 oder [www.Baptisten-Eutin.de](http://www.Baptisten-Eutin.de)



Pflege 24 SH

### 24-Stunden-Betreuung

durch

gutes osteuropäisches Personal!

Tel. 0 45 26 / 3 39 61 55

[www.pflege24sh.de](http://www.pflege24sh.de)

Pflege24Nord

### 24-Stunden-Betreuung

in Ihrem eigenen Zuhause!

Individuelle Betreuung!

Die bezahlbare Alternative zum Pflegeheim!

Tel.: 0 45 61 / 52 56 01

[www.pflege24nord.net](http://www.pflege24nord.net)

## EUTIN

### Freie Christengemeinde Eutin

Neumühle 1

Sonntag, 13. Juli

9.30 Uhr: Gottesdienst

Dienstag, 15. Juli

19.30 Uhr: Bibel- und Gebetsstunde

### Jehovas Zeugen

Königreichssaal

Alte Lübecker Landstraße 22

Sonntag, 13. Juli

10 Uhr: Zusammenkunft für die Öffentlichkeit; 10.35 Uhr: Wachturm-Studium

Mittwoch, 16. Juli

19 Uhr: Versammlungsbibelstudium, Theokratische Predigtienstschule, Dienstzusammenkunft

### Leuchfeuer-Gemeinde Lebendige Kirche in Eutin

Friedrichstraße 10

Sonntag, 13. Juli

10.30 Uhr: Gottesdienst in der Friedrichstraße 10, Info unter 04521-7747274

### Neuapostolische Kirche Eutin

Plöner Straße

Sonntag, 13. Juli

9.30 Uhr: Gottesdienst. Weitere Gottesdienste und Veranstaltungen sind der Info-Tafel zu entnehmen

## MALENTE

### Ev.-luth. Kirchengemeinde Malente

Maria-Magdalenen-Kirche

Sonntag, 13. Juli

9.30 Uhr: Gottesdienst und anschließend Kirchencafé im Haus der Kirche

Haus der Kirche, Janusallee 5

Donnerstag, 10. Juli

15 Uhr: Seniorenkreis

Gemeindehaus

Donnerstag, 10. Juli

16.30-18 Uhr: Band; 19.30-21.30 Uhr: Kirchenchor

Dienstag, 15. Juli

15-17 Uhr: Handarbeitskreis; 15-17 Uhr: Basteln für Kinder

### Christliche Gemeinschaft

Königsberger Straße 38

Sonntag, 13. Juli

11 Uhr: Gottesdienst mit Kindergottesdienst

Montag, 14. Juli

Hauskreise zu erfragen unter 04523-7509 oder 3191

Mittwoch, 16. Juli

18 Uhr: Bibel- und Gebetsstunden

### Katholische Kirchengemeinde St. Marien Bad Malente

Samstag, 12. Juli

18 Uhr: Eucharistiefeier

Dienstag, 15. Juli

14.30 Uhr: Rosenkranzgebet

## UMLAND

### Ev.-luth. Kirchengemeinde Ahrensböck

Marienkirche

Sonntag, 13. Juli

17 Uhr: Meditativer und musikalischer Abendgottesdienst

### Katholische Kirchengemeinde St. Marien Ahrensböck

Samstag, 12. Juli

17 Uhr: Eucharistiefeier in der ev.-luth. Kirche

### Freie Christengemeinde Ahrensböck

Amselweg 1

Sonntag, 13. Juli

10 Uhr: Gottesdienst und Kindergottesdienst



### Ev.-luth. Kirchengemeinde Bosau

St.-Petri-Kirche

Sonntag, 13. Juli

10 Uhr: Gottesdienst zum Treckertreff in Hutzfeld

### Ev.-luth. Kirchengemeinde Sarau

Am Kirchplatz 1

Freitag, 11. Juli

8.30-11.30 Uhr: Rappelkiste für Kinder vor dem Kindergarten in Zusammenarbeit mit den Speelgörn Sarau e. V., Infos bei Tina Hogreve unter 04525-4783

16.30-18 Uhr: Pfadfinder (ab 11 Jahren) und Wölflinge (ab. der 2. Klasse), Infos bei Karsten Lemke unter 04525-3720

Sonntag, 13. Juli

10 Uhr: Sommerkirche, Thema: „Geh aus mein Herz“ und im Anschluss Kaffee und Kuchen

Montag, 14. Juli

8.30-11.30 Uhr: Rappelkiste für Kinder vor dem Kindergarten in Zusammenarbeit mit den Speelgörn Sarau e. V., Infos bei Tina Hogreve unter 04525-4783

## UMLAND

### Ev.-luth. Kirchengemeinde Gnissau

Kirchstraße 18

Donnerstag, 10. Juli

18 Uhr: Sommerkonzert Kantorei St. Katharinen

Sonntag, 13. Juli

10 Uhr: Gottesdienst

### Feldsteinkirche Gleschendorf

Am Kirchberg 2

Sonntag, 13. Juli

11 Uhr: Gottesdienst vor Ort in Sarkwitz bei Familie Klies

### Ev.-luth. Kirchengemeinde Schönwalde

Jahnweg 4

Donnerstag, 10. Juli

14 Uhr: Seniorenbegegnungen, Jugendherbergsgebäude

Sonntag, 13. Juli

9.45 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl

### Ev.-luth. Kirchengemeinde Neukirchen

St.-Johannis-Kirche, Hauptstraße 22

Sonntag, 13. Juli

17 Uhr: Gottesdienst

Pastoratsscheune, Hauptstraße 22

Donnerstag, 10. Juli

15-16 Uhr: Treffen der Wölflingsgruppe (7-9 Jahre); 16-17 Uhr: Pfadfinder von 7 bis 9 Jahre; 19.30 Uhr: Scheunentreff für Frauen

Dienstag, 15. Juli

15.15-16 Uhr: Kinderchor

Kindertagesstätte „Regenbogen“

Saseler Weg 2

Mittwoch, 16. Juli

15.30-16.30 Uhr: Eltern-Kind-Gruppe

### Ev.-luth. Kirchengemeinde Süsel

St.-Laurentius-Kirche, An der Kirche

Donnerstag, 10. Juli

7.45 Uhr: Schulgottesdienst

Sonntag, 13. Juli

10 Uhr: Gottesdienst und Kirchencafé

Jugendboden/Gemeindehaus Süsel

Donnerstag, 10. Juli

16.30-17.30 Uhr: Fischgruppe - Kinderbibelgruppe für Kinder ab 5 Jahren  
18-20 Uhr: Jugendtreff für Jugendliche ab 13 Jahren

### Ev.-luth. Kirchengemeinde Plön

Kirche zu Niederkleveez

Freitag, 11. Juli

18 Uhr: Jugendgruppe

Sonntag, 13. Juli

10 Uhr: Gottesdienst






*Irini*  
\*06.07.2014  
3220 g · 53 cm

Wir freuen uns über die Geburt unserer kleinen Tochter.

**Fielojeta und Joannis Pallantzas**

Herzlichen Dank an die Praxis Dr. Wagner, an das Kreißsaal-Team, an die Wochenstation und die Hebammen Andrea und Rebecca.

*Jerome-Jaden*



*Nun ist unsere Familie komplett. Wir haben uns sehr gefreut über die Geburt.*

*Herzlichen Dank an die Hebamme und an das Team der Sana-Klinik Eutin.*

\* 6. Juli 2014  
3935 g · 55 cm

**Janin Adler**

Wir haben geheiratet

**Bianca Reinhardt & Timo Walter**

am 7.7.2014

**Familienanzeigen im reporter**

sind überraschend günstig. Lassen Sie sich von uns beraten!

**Erste-Hilfe-Notdienst**

**Eutin (0 45 21)**  
Die wichtigsten Notrufnummern:  
Ärztlicher Bereitschaftsdienst bei akuten Gesundheitsproblemen:  
Tel. 116117 (vorwahlfrei)  
Krankentransport: Tel. 04521-19222  
Sana-Kliniken-Ostholstein: Tel. 7870  
St.-Elisabeth-Krankenhaus: Tel. 8020  
Polizei: Tel. 8010  
Überfall, Verkehrsunfall: Tel. 110  
Feuer: Tel. 112  
Rettungsdienst, Erste Hilfe: Tel. 112 od. 04521-19222  
Störungsdienst:  
Gas, Wasser und Strom, Stadtwerke, Tel. 705-300  
Stadtverwaltung: Tel. 793-0  
Giftnotruf Göttingen: Tel. 0551-19240  
Sperr-Notruf für Kredit- oder EC-Karten: Tel. 116116

Junior heißt jetzt **Mathis**

**Maike & Marcel Schramm**

Herzlichen Dank an das Hebammen-Team der Sana-Klinik.

Tausend Dank auch an die Oma's & Opa's.



2.7.2014 • 12.08 Uhr  
52 cm • 3340 g

30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30  
13.7.2014

**Markus Knebelkamp**

Nicht geschafft sich zu vermählen,  
drum müssen wir Dich heute quälen!

Um 16.30 Uhr wirst Du in Neustadt die Rathaustreppe fegen,  
dort musst Du dann alles geben.  
Dort stellst Du Dich zur Schau  
und wir warten auf den Kuss einer Jungfrau.

Happy birthday

Deine Kady, Angelina-Lisa,  
Christian, Jana und der Rest der Sippe

30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30

*Dank Euch*  
*war unsere Hochzeit ein Traum!*

Durch Eure Anwesenheit, Eure netten Ausführungen, Reden und Einlagen am Standesamt und bei der abendlichen Feier habt Ihr unsere Traumhochzeit zu einem unvergesslichen Erlebnis werden lassen.

Dafür möchten wir Euch von ganzem Herzen danken.  
Ihr wart alle so wunderbar.

*Tanja und Thomas Wandrey*



Du bist nicht mehr da, wo Du warst,  
aber Du wirst immer da sein, wo unsere Herzen sind.

**Anni Nebendahl**  
geb. Röckemann  
\* 10. Juni 1933 † 3. Juli 2014

In Liebe und Dankbarkeit  
Birgit und Frank mit Ira  
Bärbel und Dietmar mit Anna  
Peter und Birte mit Corvin und Merle  
Heike und Martin mit Cindy, Martina und Marvin  
Carsten und Andrea  
Angela, Timo und Martina mit Ida  
Nina und Nils mit Tim Lukas  
Florian und Alexandra  
Waltraud und Gebhard

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 11. Juli 2014, um 12.30 Uhr in der Friedhofskapelle Neukirchen/Malente statt.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen und Kränze wäre eine Spende zugunsten der "Spezialisierten ambulanten Palliativversorgung (SAPV) im östlichen Holstein" auf das Konto 135.166.353 bei der Sparkasse Holstein (Bankleitzahl 213 522 40) unter dem Kennwort "Anni Nebendahl" im Sinne der Verstorbenen.

*Einen lieben Menschen zu verlieren ist schwer,  
doch zu wissen,  
dass man in seiner Trauer nicht alleine steht,  
ist tröstlich.*

**Charlotte Hirth**

Herzlichen Dank allen, die uns ihre Anteilnahme an unserer Trauer zum Ausdruck gebracht haben.

Im Namen der Familie  
**Heinz Hirth**  
Bad Malente





**AUSSTELLUNGEN**

**AHRENSBÖK**

**Gedenkstätte, Flachsrose 16:**  
Dauerausstellung „Von Ausschwitz nach Holstein“, und „Das frühe KZ in Ahrensböök“.  
Sonntag von 14 bis 17 Uhr. Jederzeit nach Vereinbarung unter 04525-493060.

**Heimatmuseum, Mösberg 3:**  
Jeden Donnerstag und jeden 1. Sonntag im Monat von 15 bis 17 Uhr.

**AUSSTELLUNGEN**

**Heimatstube, Auestraße 11:**  
Von Juni bis September immer donnerstags von 16 bis 18 Uhr.

**EUTIN**

**Kreisbibliothek, Schlossplatz 2:**  
Montag geschlossen! Dienstag und Freitag von 9.30 bis 18 Uhr, Mittwoch und Samstag von 9.30 bis 13 Uhr und Donnerstag 9.30 bis 19 Uhr.

**Kreis der Künste e.V.,**

**Tischbein-Gartenhaus, Stolbergstr. 8:**  
Bis zum 31. Juli: Doris von Klopotek. Öffnungszeiten: Samstag von 11 bis 14 Uhr u. Sonntag von 15 bis 18 Uhr; Montag 16:30 bis 18:30 Uhr Offenes Malen für Erwachsene, Montag 19 bis 21 Uhr Offene Montage; Samstag 11 bis 12.30 Uhr Offenes Malen für Kinder; mehr Infos unter www.kunstkreis.eutin.de.

**Kulturcafé Klausberger, Markt:**  
13. Juli bis 31. August: Reinhard Kessel. Eröffnung am 13. Juli um 17 Uhr.

**Landesbibliothek, Schlossplatz 4:**  
Dienstag und Freitag von 9.30 bis 18 Uhr, Mittwoch und Samstag von 9.30 bis 13 Uhr und Donnerstag 9.30 bis 19 Uhr.

**Leonhardt-Boldt-Galerie, Leonhardt-Boldt-Straße 6-8:**

Bis 20. Juli: Das Meer und die Fantasie mit Katja Stöckert-Eichhorn, Reinald Ihler und Peter Obermeier. Öffnungszeiten: Samstag und Sonntag von 12 bis 18 Uhr und nach Vereinbarung unter 04521-7030.

**LiteraturGalerie 64, Plöner Straße 64:**

Öffnungszeiten: Samstag und Sonntag von 14 bis 18 Uhr oder nach Vereinbarung. Um Anmeldung bis drei Tage vorher wird unter 04521-7648681 gebeten.

**Ostholstein-Museum, Schlossplatz 1:**  
Bis 17. August: Lebensbilder - Genremalerei der Düsseldorfer Malerschule aus der Sammlung der Dr. Axe-Stiftung.

Bis 17. August: Gregor von Bochmann (1850 bis 1930) - Der Maler als Zeichner

Dauerausstellungen: Eutin zur Goethezeit 1800, Landschaftsmalerei, Fayence (Eutiner Silber und Zinn) Öffnungszeiten Dienstag bis Freitag von 11 bis 17 Uhr. Samstag und Sonntag von 10 bis 17.30 Uhr. Infos unter 04521-788520 oder www.oh-museum.de.

**AUSSTELLUNGEN**

**Schloss Eutin, Schlossplatz 5:**  
15. Juli bis 30. September: Blüten – Edward Koiberg. Öffnungszeiten: Täglich von 11 bis 17 Uhr. Kinderführungen Samstag 10.30 Uhr vom 5. Juli bis 6. September.

**Wasserturm, Bismarckstraße/Wilhelmstraße:**  
Wassertürme aus Schleswig-Holstein. Öffnungszeiten bis 14. September: Dienstag bis Sonntag von 11 bis 16 Uhr.

**BAD MALENTE**

**Immenhof-Museum, Kampstraße 1:**  
Mittwoch, Freitag bis Sonntag und Feiertags 14 bis 17 Uhr, Infos unter 0151-10212951

**Atelier Anne Dörte Meyer, Klaus-Groth-Weg 19:**  
„Wasser bis vor die Haustür“ – Landschaftsbilder aus Norddeutschland.

**Haus des Kurgastes, Bahnhofstraße 4a:**  
Täglich von 8.30 bis 18 Uhr.

**Heiner Thiermann, An den Auwiesen 22c:**  
Gemäldeausstellung und Landschaftsmalerei in Öl. Terminabsprache unter 04523-984769.

**Immenhof-Museum, Kampstraße 1:**  
Bis Oktober: Mittwoch, Freitag bis Sonntag und an Feiertagen 14 bis 17 Uhr. Infos unter 0151-10212951.

**Glas-Atelier Antje Otto, Rosenstraße 31:**  
Montag bis Freitag von 9 bis 17 Uhr.

**Naturerlebnisraum an der Malenter Au, Janusallee:**  
WunderWelt Wasser – Die Natur entdecken: Tasten, Hören, Sehen...

**Tews-Kate, Sebastian-Kneipp-Straße 7:**  
Täglich außer Montags von 14 bis 17 Uhr. Sonderführungen sind nach Anmeldung unter 04523-990341 oder 2852 möglich.

**Eiszeitlicher Gesteinsgarten an der Tews-Kate:**  
Jederzeit begehbar mit Erläuterungen in Schautafeln.

**BOSAU Dunkersche Kate, Bischof-Vicelin-Damm 7:**

Bis 13. Juli: Annelotte und Dorle Weiß, Anne Auerbach „Zwei Schwestern und Ich“. Bilder in Pastellkreide, Acryl und Aquarell sowie Drucke und Streifarbeiten.

16. bis 23. Juli: Rita Kirchner – Unikater Schmuck aus Perlen, Glas und Edelsteinen. Monika Rossberg – Süße und praktische Kinderkleidung aus ei-

**AUSSTELLUNGEN**

gener Näh-Werkstatt. Heinz Kirchner – Dekorative Charakterhühner & Co. für drinnen und draußen. Gerda Pinck – „Verführt von Licht und Farbe“, Öl- und Acrylmalerei. 26. Juli bis 6. August: Ausstellung Weber - Handgewebte Decken und Schals. Tischwäsche, Töpferarbeiten, Fotokarten und Polsterarbeiten.

**SCHÖNHALDE**

**Dorfmuseum Schönwalde, Hörn 2:**  
Bis 30. September: Dienstag und Freitag von 16 bis 18 Uhr, Juli bis August auch Sonntag von 16 bis 18 Uhr. Gruppen nach Vereinbarung unter 04528-737.

**BÜCHERBUS**

**Haltstellen der Fahrbücherei Kreis Ostholstein:**

**BARKAU: Donnerstag, 10. Juli**  
14.55 bis 15.10 Uhr: Bushaltestelle, Eutiner Straße. **SÜSEL: Donnerstag, 10. Juli** 15.25 bis 15.45 Uhr: Bushaltestelle, Bockholter Straße. **BRAAK: Donnerstag, 10. Juli** 15.55 bis 16.10 Uhr: Bushaltestelle, Back to the roots. **KLENZAU: Donnerstag, 10. Juli** 16.15 bis 16.30 Uhr: Bushaltestelle, Rotdornstraße. **LIENSFELD: Donnerstag, 10. Juli** 16.35 bis 16.55 Uhr: Bushaltestelle. **QUISDORF: Donnerstag, 10. Juli** 17.05 bis 17.20 Uhr: Bushaltestelle, Dörpstraat. **SÜSEL: Freitag, 11. Juli** 9.35 bis 11.20 Uhr: Schule am Schulzentrum (i. d. Ferien 10.40 bis 11.10 Uhr). **SAGAU: Freitag, 11. Juli** 11.50 bis 12.05 Uhr: Bushaltestelle, Dorfstraße 14. **BERGFELD: Freitag, 11. Juli** 12.15 bis 12.30 Uhr: Am Casberg 2. **NÜCHEL: Freitag, 11. Juli** 13.30 bis 14.20 Uhr: Tischlerei Holst, Bushaltestelle. **BENZ: Freitag, 11. Juli** 14.25 bis 14.55 Uhr: Benzer Hof, Flehmer Straße. **MALKWITZ: Freitag, 11. Juli** 15.05 bis 15.20 Uhr: Dorfstraße 42. **NEUKIRCHEN: Freitag, 11. Juli** 15.30 bis 16.20 Uhr: Bushaltestelle, Kirche. **SIEVERSDORF: Freitag, 11. Juli** 16.25 bis 17.05 Uhr: Feuerwehr, Kreuzweg.

**FLOH-/MÄRKTE**

**BAD MALENTE Donnerstag, 10. Juli**  
8-13 Uhr: Wochenmarkt, Lenter Platz, Tel. 04523-99200

**EUTIN Samstag, 12. Juli**  
8-13 Uhr: Wochenmarkt, Markt

**Montag, 14. Juli**  
Kinderflohmarkt im Rahmen der Ferienpass-Aktion, Marktplatz

**FREIZEIT, HOBBY, KURSE**

**AHRENSBÖK Donnerstag, 10. Juli**  
16-18 Uhr: Bürgersprechstunde im Trauzimmer, Anmeldung unter 04525-495-123, Rathaus

**BAD MALENTE Donnerstag, 10. Juli**  
9.30-11 Uhr: Gedächtnistraining, Arbeiterwohlfahrt Malente, AWO-Bürgerhaus, Kellersseestraße 22

C 26207

**der reporter**

Das Familienwochenblatt

**Eutin/Malente**

Erscheinungsgebiet: Eutin, Bad Malente-Gremsmühlen, Bosau, Ahrensböök, Süsel, Schönwalde sowie alle in diesem Gebiet liegenden Orte.

der reporter Eutin  
Lübecker Straße 12, 23701 Eutin  
Tel. (0 45 21) 70 11 - 0,  
Fax (0 45 21) 70 11 33

BURG-VERLAG GmbH & Co KG  
Fehmarnsches Tageblatt  
23769 Burg auf Fehmarn  
Gertrudenthaler Straße 3

Herausgeber: Burg-Verlag  
Anzeigen: Stefan Reich, Stefan Taubitz, Olaf Glau, Elisa Spindler  
Redaktion: Esther Dörhöfer, Anja Krause  
Gesamtherstellung: Burg-Verlag  
19. Jahrgang  
Gültige Anzeigenpreisliste: 1/2014

Auflagenkontrolle durch  
Wirtschaftsprüfer nach den  
Richtlinien BVDA und BDZV  
Druckauflage 1. Quartal 2013  
Ausgabe Eutin/Malente: 29.485  
Eutin/Malente & Plön/Preetz: 54.293



**Annahmeschluss für Anzeigen und Redaktion: montags 16 Uhr!**  
E-Mail für Anzeigen: anzeigen@der-reporter.info  
E-Mail für Redaktion: redaktion@der-reporter.info

**Unsere Partner:**

- »der reporter« Neustadt BALTICUM-Verlag, Tel. (0 45 61) 51 70 - 0, Fax 51 70 90
- »der reporter« Timmendorfer Strand Verlag: PM-Druck, Tel. (0 45 03) 21 40, Fax 83 08
- »der reporter« Fehmarn / Heiligenhafen Stüben-Verlag-Werbung, Tel. (0 43 71) 8 62 70, Fax 92 97
- »der reporter« Oldenburg in Holstein Verlag: Ostsee-Verlag, Tel. (0 43 61) 6 32 03 o. 6 32 04, Fax 6 30 03
- »der reporter« Bad Doberan / Kühlungsborn Verlag: NORD-REPORT-VERLAG, Tel. (03 82 93) 4 10 00, Fax 41 00 11
- »Probsteer«, Dorfstraße 18, 24226 Heikendorf Burg Verlag GmbH & Co. KG, Tel. (04 31) 24 36 24, Fax 24 51 36



Für Hörfehler, die bei der telefonischen Aufgabe von Annoncen entstehen, übernimmt der Verlag keine Haftung. In jedem Fall ist der Auftraggeber zur Zahlung der Annoncen-Rechnung verpflichtet.

**Beilagen-Hinweis**

Dieser Ausgabe unseres Familienwochenblattes liegen folgende Prospekte bei:

**Teilausgabe Eutin:**

- Jawoll
- Expert Megaland Eutin
- Kochlöffel
- Expert Neustadt
- IKEA
- Bremer Baumarkt

**Teilausgabe Plön/Preetz:**

- Expert Megaland Eutin
- Bremer Baumarkt

Wir bitten um freundliche Beachtung. Fragen hierzu beantworten wir Ihnen gern unter

04521/7011 - 0. **der reporter**

**Kontakte**

Telefonsex und mehr für Sie. Tel. 01577-4725811

\*\*\*\* KIRA 22 J. \*\*\*\*  
IN BORNHÖVED AM ALTEN MARKT 2  
KLINGELN BEI BEI HIMMEL  
04323-805273  
0174-5227461  
PUSSYGATS.SILDE

Das erste Mal in Malente  
**Eva**, jung, sexy-Modell  
mit langen Beinen  
Tel. 0 45 23 - 8871675  
www.house-of-girls.de

## FREIZEIT, HOBBY, KURSE

### Sonntag, 13. Juli

15 Uhr: Sonntagskaffee mit Bingo, Arbeiterwohlfahrt Malente, AWO-Bürgerhaus, Kellereestraße 22

### Montag, 14. Juli

16-19 Uhr: Spiele- und Turnier-Nachmittag, Jugendkulturzentrums, Neversfelder Straße 10, Tel. 04523-3773

### Dienstag, 15. Juli

15-17 Uhr: Volkstanz der AWO Malente, Infos unter 04523-5439, AWO-Bürgerhaus, Kellereestraße 22  
17.30-19 Uhr: Folkloretanz der AWO Malente, Infos unter 04523-5439, AWO-Bürgerhaus, Kellereestraße 22

### EUTIN

#### Eutiner Seerundfahrt, Stadtbucht:

Abfahrt der MS Freischütz um 11, 12.15, 13.30, 14.45 und 16 Uhr.

### Donnerstag, 10. Juli

14-18 Uhr: Bekleidung aus zweiter Hand, DRK Eutin, DRK Eutin, Elisabethstraße 17

14 Uhr: Spielenachmittag mit Kaffeetrinken beim Sozialverband Ortsverband Eutin, Bürgerhaus, Stolbergstraße 8

### Freitag, 11. Juli

14-16 Uhr: Klönen, Kaffeetrinken und Kartenspiel der AWO Eutin, Infos bei Gisela Poersch unter 04521-4630, Bürgertreff, Stolbergstraße 8

### Montag, 14. Juli

15-17 Uhr: Mamma Mia Café, Sozialdienst Katholischer Frauen e.V. (für Eltern und deren Kinder von 1-3 Jahren), Gemeindehaus St. Marien, Plöner Straße 44

### Dienstag, 15. Juli

9.30-11.30 Uhr: Mutter-Baby-Treff, Sozialdienst Katholischer Frauen e.V., Gemeindehaus St. Marien, Plöner Straße 44  
9.30-11.30 Uhr: Skibby - Mutter-Baby-Treff, Gemeindehaus St. Marien, Plöner Straße 44

## FÜHRUNGEN

### AHRENSBÖK

#### Sonntag, 13. Juli

14 Uhr: Führungen durch das ehemalige KZ und die Dauerausstellung „Von Auschwitz nach Holstein“, Gedenkstätte Ahrensböck, Flachströste 16

### BAD MALENTE

#### Donnerstag, 10. Juli

17-19 Uhr: Heilklimatische Wanderung - Fit durch Bewegung im Heilklima mit einer Klimatherapeutin, Tourismus-Service Malente, Bahnhofstraße 3

### Samstag, 12. Juli

10-13 Uhr: Immenhof-Filmtour, die Teilnehmer werden entführt auf den filmischen Reitwegen zu den einstigen Original-Drehorten, Anmeldung unter 0151-10212951, Immenhof-Museum, Kampstraße 1

10-11.30 Uhr: Immenhof-Führung, Anmeldung über den Tourismus-Service Malente unter 04523-98990, Immenhof - Gut Rothensande

### Dienstag, 15. Juli

15-17 Uhr: Geführte Wanderung „Holsteiner Landleben“, Anmeldung erbeten beim TSM, Tourismus-Service Malente, Bahnhofstraße 3

### EUTIN

#### Täglich um 15 Uhr:

Führung im Schloss Eutin, Treff: Kasensraum

## FÜHRUNGEN

### Donnerstag, 10. Juli

14.30-15.15 Uhr: Kirchenführung St. Michaelis, Treffpunkt: vor der Tourist-Info, Markt 19, Tourist-Info Eutin, Markt 19

### Freitag, 11. Juli

21-22.30 Uhr: Auf den Spuren des Nachtwächters, zünftig gekleidet und mit Lampe und Horn bewaffnet erzählen die Stadtführer, Tourist-Info, Markt 19, Tel. 04521-70970

### Samstag, 12. Juli

14.30-16 Uhr: Anekdoten-Rundgang, Tourist-Info, Markt 19, Tel. 04521-70970

### Sonntag, 13. Juli

11.30-13 Uhr: Altrundgang - Von Slawenfürsten und Großherzögen, Treff: Tourist-Info, Tourist-Info Eutin, Markt 19

### Montag, 14. Juli

19-20.30 Uhr: Auf den Spuren des Nachtwächters, zünftig gekleidet und mit Lampe und Horn bewaffnet erzählen die Stadtführer, Tourist-Info, Markt 19, Tel. 04521-70970

### Dienstag, 15. Juli

14.30-15.30 Uhr: Alte Stadt für kleine Leute, geführter, spannender Rundgang durch Eutin für Kinder von 6 bis 11 Jahren, Tourist-Info Eutin, Markt 19

## MUSIK, FESTE, PARTYS

### AHRENSBÖK

#### Samstag, 12. Juli

14-17.30 Uhr: Gospel und mehr, Ahrensböcker Singgemeinschaft e.V., Altes Rathaus

### BAD MALENTE

#### Samstag, 12. Juli

Kinderfest der Freiwilligen Feuerwehr Bad Malente-Gremsmühlen, Kurpark

### BOSAU

#### Samstag, 12. Juli

19 Uhr: Sonderkonzert zur Fußballweltmeisterschaft - Quartetto Brasileiro, Jaime Zenamon (Gitarre), Ev.-luth. Kirchengemeinde Bosau, St.-Petri-Kirche

### EUTIN

#### Donnerstag, 10. Juli

11 und 15 Uhr: Rüdiger und die Schloßbläser, Neue Eutiner Festspiele gGmbH, Konzert für Kinder bis 10 Jahre, Operscheune, Schlossgarten  
18 Uhr: Livemusik, Stiftung Schloss Eutin, Schlossküche

### Freitag, 11. Juli

20 Uhr: Von Liebe, Wahn und Eifersucht, Jagdschlösschen am Ukleisee

### Samstag, 12. Juli

11-13.30 Uhr: Wochenmarkt-Jazz mit Dr. Jazz aus Lübeck, Dixieland und Swing, Platz hinter dem Witwenpalais  
11.30-12 Uhr: Orgelmusik zur Marktzeit, St.-Michaelis-Kirche, Schlossstraße 2, Tel. 04521-70130

### Freitag, 11. bis Montag, 14. Juli

Schützenfest der Eutiner Schützengilde von 1668, Vogelberg

### HUTZFELD

Samstag, 12. und Sonntag, 13. Juli  
Großer Treckertreff, Sportzentrum

### SAGAU

#### Samstag, 12. Juli

13 Uhr: Dorf- und Kinderfest und 100 Jahre Freiwillige Feuerwehr Sagau

## SELBSTHILFE- GRUPPEN UND BERATUNGEN

### AHRENSBÖK

#### Donnerstag, 10. Juli

15-16 Uhr: Sozialberatung durch das Kreisjugendamt, Ansprechpartner Hartmut Tolk unter 04521-788305, Altes Rathaus

19.30 Uhr: Selbsthilfeeinrichtung für Menschen mit Suchtproblemen, Freundeskreis Ahrensböck, Pastorat, Wallrothstraße 7 - 9

### EUTIN

#### Donnerstag, 10. Juli

9-12 Uhr: Sprechstunde, Sozialverband Deutschland e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 39, Tel. 04521-2877  
9-11 Uhr: Sprechstunde zum Betreuungsrecht, Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung, Tel. 04521-800331, Betreuungsverein Ostholstein e. V., Waldstraße 6

9-12 Uhr: Sprechstunde, Hospizinitiative Eutin e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 20

16 Uhr: Frauen-Kontaktgruppe (40 bis 50 Jahre), Infos unter 04521-73043, Frauennotruf

17.30 Uhr: Selbsthilfegruppe für Angehörige von Demenzkranken, DRK-Pflegezentrum, Waldstraße 6

### Samstag, 12. Juli

16 Uhr: Anonyme Alkoholiker (AA)-Meeting, Ev.-luth. Kirchengemeinde Eutin, Plöner Straße 61

### Montag, 14. Juli

9-12 Uhr: Sprechstunde, Hospizinitiative Eutin e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 20

9-11 Uhr: Sprechstunde zum Betreuungsrecht, Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung, Tel. 04521-800331, Betreuungsverein Ostholstein e. V., Waldstraße 6

16-18 Uhr: Suchtberatung der Vorwerker Diakonie, Suchtberatungsstelle, Lübecker Straße 23

### Dienstag, 15. Juli

9-12 Uhr: Sprechstunde, Sozialverband Deutschland e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 39, Tel. 04521-2877  
9-11 Uhr: Sprechstunde des Vereins zur Hilfe Krebskranker Ostholstein e. V., Onkologische Tagesklinik, Hospitalstraße 22

19 Uhr: Anonyme Alkoholiker (AA) - Meeting, Katholisches Gemeindehaus, Plöner Straße 44

19.30 Uhr: Elternkreis drogenabhängiger Kinder, Kontakt bei Brigitte Becker unter 04523-889968, Die Brücke Ostholstein, Bahnhofstraße 18

## SPORT

### BAD MALENTE

#### Donnerstag, 10. Juli

10-12 Uhr: Seniorenschwimmen, Sport- und Bildungszentrum, Eutiner Straße 45

19.15-20 Uhr: Aqua-Jogging, Sport- und Bildungszentrum, Eutiner Straße 45

### Montag, 14. Juli

10 Uhr: Nordic-Walking, Parkplatz am Bergengehölz, Eutiner Straße

10-12 Uhr: Seniorenschwimmen, Sport- und Bildungszentrum, Eutiner Straße 45

18.30 Uhr: Schießtreff, Schießsportzentrum, Neversfelder Straße

### Dienstag, 15. Juli

19.15-20 Uhr: Aqua-Jogging, Sport- und Bildungszentrum, Eutiner Straße 45

## SPORT

### EUTIN

#### Donnerstag, 10. Juli

9.30-10.30 Uhr: Stuhlgymnastik beim Sozialverband Deutschland e.V., Bürgerhaus, Stolbergstraße 8

17-19 Uhr: Offener Bouletreff, der französische Volkssport an der Stadtbucht, Boule-Bahn, Stadtbucht

## THEATER

### EUTIN

#### Samstag, 12. Juli

20 Uhr: Der Troubadour, Neue Eutiner Festspiele gGmbH, Freilichtbühne

### SÜSEL

#### Donnerstag, 10. Juli

16.30 Uhr: Wunschwasser, Offene Ganztagschule Süsel

## VEREINE

### AHRENSBÖK

#### Dienstag, 15. Juli

19.30 Uhr: Chorprobe der Ahrensböcker Singgemeinschaft e.V., Altes Rathaus

19.30-22 Uhr: Schießtraining der Ahrensböcker Gill von 1490 e.V., Schützenhalle

### BAD MALENTE

#### Freitag, 11. Juli

15 bis 19.30 Uhr: Blutspenden beim DRK, Feuerwehrzentrum, Lütjenburger Straße 100

### Sonntag, 13. Juli

11 Uhr: Interne Regatta, Seglervereinigung Malente-Gremsmühlen e. V., Kellereest

### Montag, 14. Juli

18 Uhr: Treffen des Bridgeclub Malente, Infos bei Frau Lindner unter 04523-6543, Wyndham Garden, Diekseepromenade 13

### BOSAU

#### Montag, 14. Juli

15-17 Uhr: Treffen der Handarbeitsbienen, Landfrauenverein Bosau e.V., Haus Schwanensee, Plöner Straße 17

### EUTIN

#### Donnerstag, 10. bis Sonntag, 13. Juli

9 Uhr: 23. Freischützturnier/Sparkassen-Cup 2014, Tennisclub Grün-Weiß Eutin von 1950 e. V., Tennisplatz Seeschaarwald, Bebensundweg 3

### Sonntag, 13. Juli

12.30 Uhr: Wanderung von Dersau um den Nehmtener Forst mit dem Wanderverein Ostholstein e.V., Berliner Platz

### Montag, 14. Juli

19-21 Uhr: Offene Abende im Tischbein-Gartenhaus. Gäste sind willkommen, Tischbein-Gartenhaus, Stolbergstraße 8

19.30 Uhr: Probeabend des Eutiner Männergesangsvereins von 1843, St.-Elisabeth-Krankenhaus, Plöner Straße 42

### Dienstag, 15. Juli

20 Uhr: Skat mit den Skatfreunden Eutin, Gaststätte Neudorfer Hof, Plöner Straße

## VORTRÄGE

### BAD MALENTE

#### Montag, 14. Juli

19-20 Uhr: Kneippvortrag, Kneipp Verein Holsteinische Schweiz e.V., Haus des Kurgastes, Bahnhofstraße 4 a







# Hans Dampf Band spielt zum Jubiläum

## Alte Mühle Eutin feiert ihr 35jähriges Bestehen mit einem amtlichen Konzert

**Eutin** (t). Fast so lange wie die Alte Mühle gibt es auch schon die Band, die zu ihrem 35jährigen Jubiläum am Freitag Abend spielt – die Hans Dampf Band gibt am 11. Juli um 21 Uhr ein amtliches Geburtstagskonzert. Und wer einen etwas anderen

Geburtstag erleben und die Alte Mühle feiern will, der ist herzlich dazu eingeladen.

Die letzten Jahre waren vom Hans Dampf goes Rock Pop Country Stil geprägt, den Gitarrist Rudy Grosser ins Leben rief. Ehemaliges Bandmitglied war hierbei unter anderem die Ehefrau des Gitarreros, Jane Comerford (Texas Lightning).

Nach diversen Auftritten wurden seit Anfang 2014 die Stetsons und Lassos wieder eingemottet, um mit Leidenschaft und Spielfreude back to the roots zu gehen. Mit den Gründungsmitgliedern Uwe Prink (Gesang), Hans-Jürgen Maik (Bass), Rudy Grosser (Gitarre) sowie dem neu shanghaien Schlagzeuger Henning Boje heißt es ab sofort: Vintage Rock meets Bluesrock!

Transparenter, kraftvoller Röhrensound gepaart mit knackigen Grooves und einer charismatisch, bluesigen Stimme.

Die Combo mischt in Quartettbesetzung bewährte Rocksongs von Dire Straits, Tom Petty, Stones,



ZZ-Top, Gary Moore (u.a.), unternimmt hierbei abwechslungsreiche Ausflüge ins Blues-Rock Genre (Joe Bonamassa, Steve Ray Vaughan) oder überrascht den geneigten Zuhörer mit schmissigen

Uptempo-Nummern von Albert Lee oder Danny Gatton.

Der Geburtstagsabend der Alten Mühle wird also alles nur nicht langweilig – los gehts am Freitag Abend um 21 Uhr.

### BINCHEN

Kommunales Kino

Albert-Mahlstedt-Str. 2  
23701 Eutin  
Telefon 04521 / 77 95 38

Freitag, 11. Juli, 20 Uhr:

#### Alphabet

Österreich/Deutschland 2013  
Regie: Erwin Wagenhofer

Samstag, 12. Juli, 17 Uhr:

#### Der Schmetterling

Frankreich 2004  
Regie: Philippe Muyl

Samstag, 12. Juli, 20 Uhr:

#### Nokan – die Kunst des Ausklangs

Japan 2008, Regie: Yojiro Takita

## Holsteiner Landleben

**Bad Malente-Gremsmühlen** (t). Die geführte Wanderung durch Malente, die am Dienstag, dem 15. Juli 2014, um 15 Uhr unter dem Motto „Holsteiner Landle-

ben“ steht, führt ihre Gäste durch den blühenden Kurpark von Malente vorbei am Wasserturm und über die alte Schwentnebrücke zur Galerie der Malerin Anne Dörte Meyer. Am Kellerssee entlang geht es zur WunderWelt-Wasser und zur Schinkenräucherei Petersen, die sich in einem typischen Holsteiner Bauernhaus befindet. Die Teilnahmegebühr beträgt 5 Euro, für Kurkarteninhaber 3 Euro. Treff ist am Tourismusservice Malente, Bahnhofstr. 3, Malente (Tel. 04523/98990).

## CAPITOL Cine Center Preetz Tel. (0 43 42) 22 41

Ein modernes Verzeher-Kino in gemütlicher und gepflegter Atmosphäre!  
Unser Programm ab Donnerstag, 3. Juli 2014:



tägl. 15.00 und 17.15 Uhr, Sa. bis Mi. auch 11.00 und 13.00 Uhr



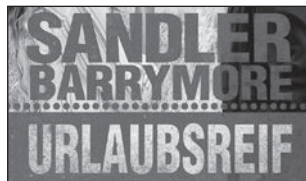
tägl. 15.00, 17.15 und 20.15 Uhr, Sa. bis Mi. auch 11.00 und 13.00 Uhr



tägl. 15.00 und 17.15 Uhr, Sa. bis Mi. auch 11.00 und 13.00 Uhr



tägl. 15.00, 17.15 und 20.15 Uhr, Sa. bis Mi. auch 11.00 Uhr



tägl. außer Mi. 15.00 Uhr



tägl. 15.00 Uhr, Sa. bis Mi. auch 11.00 und 13.00 Uhr



tägl. 20.15 Uhr



tägl. 20.15 Uhr



tägl. 15.00 Uhr, Sa. bis Mi. auch 11.00 und 13.00 Uhr



tägl. außer Mi. 17.15 Uhr



tägl. 17.15 und 20.00 Uhr, Sa. bis Di. auch 11.00 Uhr



Mi. 11.00, 15.00, 17.15 und 20.15 Uhr



tägl. 17.15 und 20.15 Uhr

## Cine Royal

Eutin • Tel. 7 26 00

Das Kinoprogramm vom 10.7. bis 16.7.2014

Vorpremiere Mi., 16.7., 14.00, 17.00 u. 20.00 Uhr

#### Transformers

tägl. 14.45 Uhr, ab 0 J.,

#### Tinker Bell: Piratenfee

tägl. 14.30 Uhr, ab 0 J.,

#### Janosch wir finden den Schatz

tägl. 16.15 Uhr, ab 6 J., 3D

#### Das Magische Haus

tägl. 16.15 Uhr, ab 6 J.

#### Philomena

tägl. 17.45 und 20.00 Uhr, ab 6 J.

#### Das Schicksal ist ein mieser Verräter

tägl. 18.15 Uhr, ab 16 J.

#### Stereo

tägl. 20.00 Uhr, ab 6 J.,

#### Boyhood

So. 11 Uhr – Matinée, ab 12 J.

#### Nachtzug nach Lissabon

So. 11 Uhr – Matinée, ab 6 J.

#### Der Medicus

#### Programmmessage unter

Tel. 04521 / 401 62 36



# Diesel, Dampf und sehr viel Sound

## Großer Treckertreff und 100 Jahre Landleben in Hutzfeld

**Hutzfeld** (t). Diesel, Dampf und sehr viel Sound beim Trecker-treff in Hutzfeld. Treckerfreunde erleben am 12. und 13. Juli 100 Jahre Geschichte des Landlebens. Es gibt viele Gleichgesinnte, die was von der Materie verstehen und den Weg zum Treckertreffen suchen, denn den Zeitzeugen aus Metall gilt ihre Liebe. Auch bei den „Seh-Leuten“ ist dieses Wochenende schon seit langem fest im Terminkalender eingetragen. Hier dürfen wieder alle Dampf machen und fachsimpeln was das Zeug hält.

Die Dorfschaft Hutzfeld und die Freiwillige Feuerwehr Hutzfeld-Brackrade haben das Fest organisiert und kümmern sich schon seit neun Jahren um die Ausrichtung dieses Ereignisses. Viele Treckerfreunde tuckern am Samstag durch die Gemeinde Bosau zum Sportzentrum nach Hutzfeld. Viele Tage und Wochen Vorbereitung sind nötig, um den einmaligen Sound der Maschinen erleben zu können.

Längst hat sich das Landleben gewandelt, das Reitpferd hat den Ackergaul abgelöst. Ein alter Deutz ist nicht mehr der große Reichtum eines kleinen Bauern sondern gehört heute einem Hobby-Trecker-Freund. Das „gute alte

Landleben“ was war so schön daran? War es nicht vor allen Din-



gen Plackerei für die Menschen auf dem Land? Trotzdem gibt es viele begeisterte Nostalgiker, die historische Landmaschinen hegen und pflegen. Im Sommer, mit Kind und Kegel, raus in die Sommersonne, Urlaubsstimmung, nicht so für den Landwirt, es ist die Zeit des Grasschnittes. Früher harte Arbeit, heute sportliche Betätigung.

Jeder Ziegenbauer hatte früher eine Sense, die war wichtig für die Versorgung mit Gras und Heu für das Vieh. „Wir wünschen nicht die Verhältnisse von Damals zurück wo man Sensen musste, um zu überleben“, so die Veranstalter des Treckertreffens, „aber wir wünschen uns viele junge Leute, die diese schöne Kulturtechnik weiter üben, damit

sie nicht verloren geht, auch aus Respekt vor den Vorfahren die das

mit der Sense aufgebaut haben, was wir heute genießen können.“ Nach der Sense kam der Mähbalken, gezogen von Pferden bis danach die Trecker kamen. Wo Gras gemäht wird, muß Heu gewendet werden, auch dafür gab es schon bald Maschinen, den Kreiselwender der das Gras zum besseren trocknen wendete, dann die „Hexe“ die das Heu perfekt auf „Schwad“ legte. All das ist am Wochenende in Hutzfeld zu bewundern. Ferner werden wieder die Feuerwehren ihren Ausbildungsstand nachweisen, mit alten wie mit neuen Gerätschaften. Auch das Dreschen mit dem alten Lanz Dreschkasten von ca. 1937 wird praktiziert. Diese Art zu Dreschen war eine große Erleichterung, es musste das Korn nicht

mehr Tagelang mit dem Pflögel bearbeitet werden. Das Getreide wird per Hand eingebracht, diese Arbeit ist staubig und hart. Dann wird gewartet ob hinten das Spreu und vorne das Korn hinaus kommt. Es wartet also ein buntes Programm auf die Besucher. Am Samstag ab 13 Uhr Feuerwehrvorführung mit der alten Handruckspritze, 13:30 Uhr Fahrzeugvorstellung; 14 Uhr Feuerwehr im Einsatz, 15 Uhr Der Sensenmann, 15:30 Uhr Lanz Dreschkasten.

Für das leibliche Wohl ist am Samstag ab 11 Uhr und am Sonntag von 8:30 bis 11 Uhr gesorgt. Am Sonntag um 10 Uhr „Trecker-Gottesdienst“ im Zelt mit Pastorin Heike Bitterwolf.

## „Liebessehnsucht“

### Großer Klavierabend der Freunde des Kurparks im Festsaal der Mühlenberg-Klinik

**Bad Malente-Gremsmühlen** (t). Unter dem Titel „Liebessehnsucht“ laden die „Freunde des Kurparks“ zu ihrem ersten großen Klavierabend mit dem bekannten Pianisten Heiner Costabel ein. Das Konzert findet am Mittwoch, dem 16. Juli im Festsaal der Mühlenbergklinik, Frahmsallee 1-7, Bad Malente-Gremsmühlen, statt und beginnt um 19.30 Uhr.

Auf dem Programm stehen Werke von Mozart, Brahms, Schumann und Chopin. Heiner Costabel beherrscht nicht nur ihre Noten, sondern kennt auch die dazugehörigen Anekdoten. „Musik ist ja doppelt schön, wenn man sie nicht nur hört, sondern auch versteht“, sagt der Konzert-Pianist Heiner Costabel. Und weil er nicht nur seinen Flügel brillant beherrscht, sondern auch das Wort, ein höchst unterhaltsamer Erzähler ist, der

sein profundes musikalisches Wissen in amüsanten Geschichten verpackt, wird er am Mittwoch sein Publikum in die Zeit der großen Musiker entführen. „Liebessehnsucht“ – ein Feuerwerk der Gefühle – hat Heiner Costabel als Programm für den Abend in Malente ausgewählt.

Die Besucher dürfen sich also auf einen außergewöhnlichen Konzertabend freuen.

Karten gibt es zu 15,- Euro (ermäßig 12,-) im Vorverkauf beim Tourismus-Service Malente,



Bahnhofstr. 3, 23714 Malente, oder an der Abendkassen.

Das Theater Zeitgeist e.V. präsentiert:

# Fips Asmussen

Politisch · Satirisch · Witzig

3 Stunden Humor-power

Eintritt: 20 Euro

Sa. 19.07.14 - 19.30 Uhr  
Aula am Schiffsthal - Plön

Karten: Buchhandlung Schneider, Plön  
Tourist Info Eutin  
oder online [www.theater-zeitgeist.de](http://www.theater-zeitgeist.de)

# LOKHAUS

Diskothek & Eventlocation

12.07. MEN'S NIGHT  
10 EUR Freiverzehr & Eintritt 4 free für alle Männer!!!

19.07. SCHLAGERPARTY

AM HOLM 82 • 23730 NEUSTADT  
[WWW.LOKHAUS.DE](http://WWW.LOKHAUS.DE) • 01520 - 759 34 86

Bei Vorlage dieser Anzeige erhältst du für die „Schlagerparty“ 1 EUR Rabatt auf den Eintritt

# Flohmarkt Preetz 13.07

- Innenstadt -

Infos unter : 04342 - 82892







# MARKANT

...fren Dich drauf!

Malente,  
Bahnhofstr. 40  
**7.00 -  
20.00 Uhr**  
Sonntag von  
12.00 - 18.00 Uhr



**Saftige  
Schweine-  
schnittel**  
in Scheiben  
oder Schnitzelbraten  
1 kg

**3.99**



aus Norddeutschland

**Speisemöhren**

Kl.I  
1-kg-Schale



NEUE ERNTE

**-.99**



aus Norddeutschland

**Gut von Holstein  
Holtseer Tilsiter**

deutscher Schnittkäse  
45% Fett i. Tr.  
100 g

**-.77**

**Holzfaller-  
scheiben**

aus der Schweineschulter  
gewürzt oder mariniert,  
geeignet für Grill  
und Pfanne  
1 kg



**3.33**

**Italien  
Pflirsiche**

gelbfleischig,  
Kl.I  
1-kg-Schale



**1.49**



**müller  
Joghurt  
mit der Ecke**

verschiedene Sorten  
115/150-g-Becher  
(100 g = 0.34/0.26 €)

**-.39**



aus Norddeutschland

**Hela  
Gewürz Ketchup**

verschiedene Sorten  
800-ml-Flasche  
(1 Liter = 2.24 €)

**1.79**



**Toffifee**

15 Stück  
125-g-Packung  
(100 g = 0.70 €)

**-.88**



**Dr. Oetker  
Ristorante Pizza,**

Flammkuchen oder Piccola  
verschiedene Sorten,  
gefroren  
235-410-g-Packung  
(1 kg = 4.85-8.47 €)

**1.99**



**Knorr  
Schlemmer-  
sauce**

verschiedene Sorten  
250-ml-Flasche  
(100 ml = 0.28 €)

**-.69**

aus Norddeutschland

**Holsten oder Astra**

verschiedene Sorten  
27 Flaschen à 0,33 Liter  
Kiste  
zzgl. 3.66 € Pfand  
(1 Liter = 1.01 €)



**8.99**



**Coca-Cola\*,  
Fanta, Lift,  
Mezzo Mix\*  
oder Sprite**

verschiedene Sorten  
1,5-Liter-PET-Flasche  
\*koffeinhaltig  
zzgl. 0.25 € Pfand  
(1 Liter = 0.66 €)

**-.99**



aus Norddeutschland

**Kraft  
Miracel Whip**

verschiedene Sorten  
500-ml-Glas  
(1 Liter = 2.58 €)

**1.29**



**Freixenet  
Sekt**

verschiedene Sorten oder  
Legero alkoholfrei  
0,75-Liter-Flasche  
(1 Liter = 5.92 €)

**4.44**



**Punica**

verschiedene Sorten  
1,5-Liter-PET-Flasche  
zzgl. 0.25 € Pfand  
(1 Liter = 0.66 €)

**-.99**

Verbraucher-Informationen



Gültig ab 09.07.2014 | KW 28

Liebe Markant-Kunden, die Abgabe unserer Ware erfolgt nur in haushaltsüblichen Mengen und nur solange der Vorrat reicht. Irrtümer vorbehalten.  
Für Druckfehler keine Haftung.  
Fritz Feldmann GmbH & Co. Kommanditgesellschaft | Alte Weide 7-13, 24116 Kiel.  
Besuchen Sie und im Internet [www.markant-online.de](http://www.markant-online.de)

